



nr 23 (1653) 13 czerwca 2024

5 zł (w tym 5% VAT)
ISSN 1231-5664



przełom

TYGODNIK ZIEMI CHRZANOWSKIEJ

Daj znać
reporterowi
„Przełomu”
697 351 999

CHRZANÓW

Budowa nowego bloku rozpoczęta. Nie wszystkie mieszkania „sprzedane”

s. 3

TRZEBINIA

Problemy na Piłsudskiego nie skończą się w lipcu. Potrwają znacznie dłużej

s. 5

KOMUNIKACJA

Są pomysły, jak załatać dziurę autobusową na trasie Kraków - Chrzanów. Na razie tylko pomysły

s. 4

ALWERNIA

Od tego tygodnia kursują nowe autobusy łączące tę gminę ze stolicą województwa

s. 3

BABICE

Pensja dla wójta na maksymalnym poziomie. Diety radnych zostają po staremu

s. 10

Od świtu w kolejce, by zapisać dziecko na półkolonię

Poniedziałek. Niektórzy byli przed klubem Pegaz w Chrzanowie już o 2. w nocy. Kolejni dołączali bladym świtem. Z każdą kolejną godziną topniały szanse na zarezerwowanie dziecku miejsca na lipcowych półkoloniach organizowanych przez Powszechną Spółdzielnię Mieszkaniową, choć zapisy rozpoczynały się dopiero o 15. O trwającym od lat fenomenie tej oferty piszemy na s. 6.



Klub Pegaz w Chrzanowie. Osoby czekające na zapisy na półkolonie organizowane przez spółdzielnię.

Zwłoki mężczyzny w Chechle

Natrafiał na nie przypadkowy przechodzień. Sprawą zajmuje się prokuratura

s. 3

W Berlinie jeżdżą na śmieciach

Wodociągi Chrzanowskie planują pozyskać dotację na budowę biogazowni w Libiążu. Podobne instalacje przedstawiciele okolicznych gmin oglądali niedawno w Niemczech.

s. 11



Angielski i anielski ogród Lichotów

s. 13



DEBATA „PRZEŁOMU”

Jak dobrze mieć sąsiada

s. 9

ogłoszenie

SPRZEDAM BEZPOŚREDNIO

CHRZANÓW:

1.) Hala 2250 m² z um. najmu na 10 lat
Dochód: 40 000 zł netto/msc
Cena: 4,3 mln zł netto
Możliwość dokupienia działki obok z WZ

TRZEBINIA:

1.) Hala 2500 m² z um. najmu do 2032 r.
Dochód: 55 000 zł netto/msc
Cena: 7,45 mln zł netto

2.) Hala z częścią biurową - 1106 m²
Dochód: 30 000 zł netto/msc
Cena: 3,3 mln zł netto

3.) Hala o pow. 150 m² z um. najmu
Dochód: 5 900 zł netto/msc
Cena: 790 000 zł netto

530 200 233

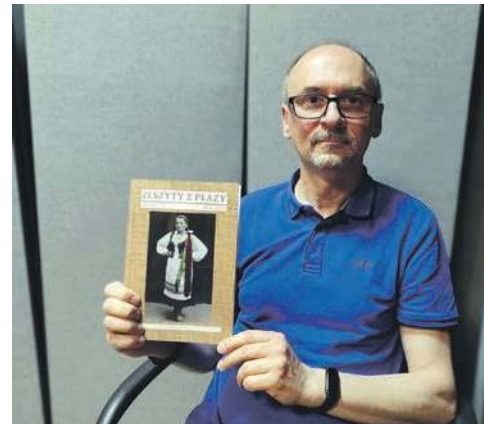
szczegóły -> essanieruchomosci.pl



Ta wystawa obiegnie świat

Zabawne, wzruszające, choć niekoniecznie piękne. W Galerii „Kamienny Kwiatek” w Nawojowej Górze można oglądać międzynarodową wystawę „Komedioda Fotografia Dzikiej Przyrody”.

s. 15



Jak w PRL-owskim domu

Jesteśmy regionem nieprawdopodobnie uprzywilejowanym. Nie musimy jechać 50 kilometrów, żeby znaleźć coś naprawdę ciekawego - mówi Stanisław Garlicki z Płazy, znawca i pasjonat historii, w rozmowie z Łukaszem Dulowskim i Michałem Koryczanem.

s. 12

Sto litrów krwi na 100-lecie ZHP w Trzebini



Trzebińscy harcerze podczas akcji oddawania krwi

Przez całe sobotnie przedpołudnie na trzebińskim Rynku trwała harcerska akcja oddawania krwi. To nie jedyne wydarzenie zaplanowane w ramach obchodów jubileuszu.

Na Rynku stanął krwiobus, gdzie potencjalni dawcy mogli się zgłaszać i oddawać krew. Na miejscu zorganizowano również stanowisko DKMS rejestrujące potencjalnych dawców szpiku kostnego.

Instruktorzy z Hufca ZHP

Trzebinia, w ramach obchodów 100-lecia harcerstwa w Trzebini, rozpoczęli akcję w styczniu tego roku. Podczas sobotniej akcji oddano 8 litrów krwi, a pięć osób zarejestrowało się jako potencjalni dawcy szpiku.

- Dzielenie się częścią siebie to najlepsza rzecz, jaką można zrobić. Uznaliśmy, że jeśli zachęcimy wszystkich i oddamy 100 litrów krwi, to będzie coś dużego. Dla nas, harcerzy, bardzo ważna jest służba - zwłaszcza ta, poświęcona innym ludziom - tłumaczy drużna Anna Więclaw-Pilarczyk, komendantka Hufca ZHP w Trzebini.

Krew można też oddać w do-

wolnym punkcie i dowolnym terminie przed oficjalnym zakończeniem akcji. Trzeba udokumentować to zdjęciem i przesłać na adres: 100lecie@trzebinia.zhp.pl (wraz ze zgodną na wykorzystanie wizerunku).

Oprócz oddawania krwi trzebińscy harcerze na stulecie ZHP zdobywają sto górskich szczytów. Rozdawali również sto flag z okazji święta Konstytucji 3 Maja.

Finał jubileuszu zaplanowany jest na 13, 14 i 15 września.

Materiał wideo z akcji oddawania krwi można obejrzeć na przelom.pl

(E)

MOIM ZDANIEM



GRAŻYNA KAIM

O rety, wakacje!!!

Wyczekiwane przez dzieci wakacje to zmorem dla wielu rodziców. Mało kto może sobie bowiem pozwolić na dwa miesiące urlopu. Pojawia się więc problem, kto zaopiekuje się dzieckiem?

Ostatecznie każdy JAKOŚ to załatwia, ale czasem to JAKOŚ kosztuje dużo nerwów i pieniędzy.

Zwłaszcza dla rodziców pierwszaków bywa to zimny prysznic, bo dotychczas z tym problemem się nie zetknęli. Przedszkola, choć w systemie dyżurów, ale całe lato funkcjonują, więc dziecko jest pod opieką.

Przejrzałam lipcowe propozycje lokalnych instytucji kultury: domów kultury, bibliotek, muzeum. Oferują atrakcyjne zajęcia, ale zwykle trwają one półtorej, dwie godziny (Libiaskie Centrum Kultury przygotowało 3-godzinne zajęcia). Mogą fajnie urozmaicić maluchom wolny czas, ale przy ośmiogodzinnej dniówce robotycznej rodzica, nie załatwia to sprawy. Z kolei całodniowe wycieczki to spory wydatek. Przykładowo wycieczka do parku w Inwałdzie - 120 zł, wycieczka do doliny Raclawki - 50 zł, do Ustronia - 100 zł.

W takiej sytuacji półkolonie oferowane przez kluby Powszechnej Spółdzielni Mieszkaniowej w Chrzanowie z codziennymi zajęciami od 9 do 14, z wycieczkami i posiłkiem - za 200 zł od dziecka (za 10-dniowy turnus) są bezkonkurencyjnie atrakcyjną ofertą. Nic dziwnego, że rodzice i dziadkowie - spółdzielcy, bo to oferta wyłącznie dla członków chrzanowskiej PSM, ustawiali się po nocy w kolejce, by zapisać dziecko na wakacyjny turnus. Jak słyszeliśmy, niejeden decydował się nawet na przemeldowanie, np. do dziadków, by tylko otworzyć sobie możliwość udziału dziecka w półkolonii.

To pokazuje jak wielkie jest zapotrzebowanie na tego typu ofertę. Dlaczego może ją zaoferować tylko spółdzielnia?

Przypominałam sobie, jaką byłam szczęściarą, gdy moja córka miała 7-10 lat. Chodziła do Edisona, prywatnej szkoły w Chrzanowie, która niestety nie przetrwała próby czasu (nad czym bardzo ubolewam, bo moim zdaniem potencjał miała). W ogóle nie było dla mnie tematu: co zrobić z dzieckiem na wakacje. Szkoła pracowała w lipcu i w sierpniu tak jak w pozostałych miesiącach - od wczesnego ranka do popołudnia. Pamiętam, że na oferowane przez nią wakacyjne zajęcia zapisywało się mnóstwo dzieci niebędących jej uczniami (bo była taka możliwość).

To pokazuje, że na tego typu zajęcia było, jest i będzie zapotrzebowanie. I wszystkim rodzicom młodszych dzieci życzę, żeby ktoś w końcu to dostrzegł i tę potrzebę zaspokoił.

Tekst o nocnych kolejkach przed zapisami na tegoroczne półkolonie organizowane przez spółdzielnię - na str. 6.

1

zł za butelkę szklaną i 50 groszy za plastikową albo puszkę - od 1 stycznia 2025 roku każdy uczestnik towarowego obrotu napojami w opakowaniach znajdzie się w systemie kaucyjnym. To wielkie wyzwanie logistyczne i inwestycyjne dla producentów maszyn RVM, zwanych potocznie butelkomatami lub kaucjomatami.

1

mln mapek sprzedaje się w Polsce do godz. 13., a przez cały dzień 3 mln.

29

proc. polskiego społeczeństwa pali papierosy. Na Zachodzie liczba palaczy maleje, u nas ostro rośnie. Według ostatniego badania PAN, oznacza to wzrost o 3 punkty procentowe więcej niż dwa lata temu. A w 2019 r. do codziennego palenia przynależało się 21 proc. Polaków. W krótkim czasie cofnęliśmy się w walce z nałogiem o wiele lat.

9,8

litra alkoholu w 2020 r. spożywali średnio mieszkańcy UE (na osobę powyżej 15. roku życia). Euronews podaje, że spożycie alkoholu spadło o ponad litr w 14 krajach, podczas gdy w pięciu innych w tym samym okresie nastąpił wzrost. Największy na Łotwie, o 2,3 litra na mieszkańca. Znaczące wzrosty odnotowano również w Bułgarii (1,4 l), na Malcie (1,1 l), w Rumunii i Polsce (1 l). W 2010 roku piliśmy 10 litrów, co dawało nam miejsce w dole stawki. W 2020 już 11 litrów - i zajmowaliśmy siódme miejsce.

Pamiętamy

Stowarzyszenie Kehila Trzebinia zorganizowało II Marsz Pamięci Ofiar Getta w Trzebini. Rozpoczął się na trzebińskim rynku, a zakończył przy bocznicy kolejowej obok dworca. Tędy 82 lata temu szli Żydzi ze zlikwidowanego trzebińskiego getta.

Rocznicowe zgromadzenie uświetniły przejmujące pieśni Kinder Jörn (jidysz) - Lata moje młode (śl. i muz. Mordechaj Gebirtig) i Ryfka - Rudy warkocz (śl. Monika Partyk, muz. John Williams - motyw główny z filmu „Lista Schindlera”) w wykonaniu krakowskiej artystki Jagi Wrońskiej.

- Spotykamy się dzisiaj na rynku w Trzebini w 82. rocznicę rozpoczęcia likwidacji getta w Trzebini, aby upamiętnić ofiary tamtych wydarzeń. Trzeba pamiętać, że od 1926 r., kiedy połączono Trzebinę-miasto z Trzebinia-wsią, do 1939 r. Żydzi stanowili 1/5 wszystkich mieszkańców gminy. Tu, gdzie się znajdujemy, było centrum ich życia. Jak wynika ze wspomnień przedwojennych nieżydowskich, a katolickich mieszkańców Trzebini, wspominali oni swoich żydowskich sąsiadów przyjaźnie. Wybuch II wojny światowej miał zmienić już na zawsze wielokulturowy krajobraz tego miasta. Od pierwszych dni wojny Niemcy wykonywali na Żydach indywidualne i masowe egzekucje. Upodlano ich na każdym kroku, ścinano brody, bito. Zarekwirowano im większość sklepów i nakazano płacić wysokie

kontrybucje. Zmuszano ich do niewolniczej pracy tu na mieście, jak i wywożono do obozów pracy w Bobrku, Libiążu, i dalej w głąb III Rzeszy. Nakazano im nosić białe opaski na ramieniu z gwiazdą Dawida, które później zamieniono na żółte łaty w kształcie gwiazdy, noszone na lewej piersi z napisem Jude. Około 1200 osób stłoczono na wydzielonym obszarze miasta przy obecnych ulicach Piłsudskiego, Ochronkowej i Krakowskiej. Obszar ten de facto przekształcił się w getto. Nie miało ono murów, ale opuszczać je można było za okazaniem specjalnej przepustki. Na przełomie maja i czerwca 1942 r. Niemcy przeprowadzili likwidację getta. Wśród jego mieszkańców znaleźli się również Żydzi przesiedleni z Górnego Śląska i Libiąża. Większość z nich, około 700 osób, uznanych za niezdolnych do

pracy, deportowano do obozu koncentracyjnego Auschwitz-Birkenau, skąd nigdy nie wrócili. Chcemy dzisiaj upamiętnić ofiary tamtych wypadków - mówiła Katarzyna Pabis-Cisowska.

Agnieszka Kostuch odczytała list potomka trzebińskich Żydów:

„Nazywam się Icchak Zvi Mandelbaum, jestem potomkiem rodzin Mandelbaumów i Rosenbergów, które mieszkały w Trzebini, a także w Chełmku i Chrzanowie. Pragnę podziękować wszystkim organizatorom tego wydarzenia oraz wszystkim, którzy upamiętniają społeczność żydowską, która przez pokolenia tętniła życiem w Trzebini. W ramach Marszu Pamięci chciałbym podziękować Państwu nazwiskami członków mojej rodziny, którzy mieszkali w Trzebini i zginęli w Holokauście: Anshel Man-

delbaum, syn Suchera Mandelbama. Urodził się w Trzebini w 1925 roku, mieszkał w Trzebini, zginął w Auschwitz w 1942 roku, w wieku 17 lat. Kuzyni mojego ojca: Malka Perl Gross, Wolf Moszes Mandelbaum, Samuel Jonas Mandelbaum i Frimet Lipschitz, dzieci Aba (Abraham Aba) Mandelbama, wszyscy urodzeni w Trzebini. Zginęli w Auschwitz wraz z rodzinami. Ciotka ojca, Chana Miriam Mandelbaum, urodzona w Trzebini w 1871 r., zginęła w Auschwitz w 1942 r. w wieku 71 lat wraz z częścią swoich dzieci i wnuków. Wujek ojca, Szymon Rosenberg, urodzony w Chrzanowie w 1874 r., mieszkał w Nowym Sączu i został tam zamordowany w 1942 r. w wieku 68 lat.

Wszyscy oni, a także wielu, wielu innych moich krewnych, byli integralną częścią Trzebini. Żyli tam swoim życiem, prowa-

dzili swoje interesy, mieli dzieci i wnuki, kontynuowali żydowskie tradycje, tak jak ich ojcowie i matki przed nimi. Ta tkanka życia została rozerwana w latach Holokaustu.

Z głębi serca dziękuję za zorganizowanie tej uroczystości upamiętniającej ich, a także wszystkie pozostałe ofiary Holokaustu w Trzebini. Dziękuję w imieniu ofiar, a także ich żyjących potomków. Bądźcie błogostawieni, a dobry Bóg wynagrodzi was za wasze szlachetne czyny.”

Zostały też odczytane świadectwa ocalałych z Holokaustu - Josepha Wienera i Miriam Rozenbaum - uczestników akcji likwidacji getta w Trzebini 30 maja 1942 r.

W uroczystości wzięli udział uczniowie LO w Trzebini, grupa mieszkańców miasta, miłośnicy lokalnej historii.

(AM)

Budowa nowego bloku w Chrzanowie rozpoczęta

Na skwerze u zbiegu ul. Zielonej i Mieszka I symbolicznie rozpoczęła się jedna z ważniejszych inwestycji w mieście. Wkrótce ruszy też nabór uzupełniający dla osób zainteresowanych nowymi mieszkaniami.

Budynek stanie na 35-aroowej działce w sąsiedztwie Ronda Ofiar Faszyzmu. Plac budowy już jest ogrodzony. Blok postawi Przedsiębiorstwo Budowlane MODULAR z Żywca za 37,8 mln zł.

Inwestycję realizuje założona 7 grudnia 2021 r. spółka Społeczna Inicjatywa Mieszkania w Zagłębie z siedzibą w Sosnowcu, w skład której wchodzi m.in. gmina Chrzanów.

PIERWSZA TAKA INWESTYCJA W MIEŚCIE

Po wielu miesiącach ciężkiej pracy udaje nam się rozpocząć budowę 66 mieszkań na wynajem długoterminowy z możliwością dojścia do własności. To pierwsza tego typu inwestycja w Chrzanowie. Mamy zapewnione pełne finansowanie. Jeszcze w maju zawarliśmy z Bankiem Gospodarstwa Krajowego umowę kredytu w ramach Społecznego Programu Budownictwa Czynszowego na pokrycie prawie 40 proc. kosztów inwestycji. Podjęliśmy też decyzję dotyczącą uruchomienia 17 czerwca naboru uzupełniającego dla osób zainteresowanych mieszkaniami – mówi Piotr Czarnojańczyk, prezes zarządu SIM Zagłębie.

KREDYT W CZYNYSZU

Do wynajęcia zostało 27 mieszkań. Na ten moment stawka czynszu wynosi 24,48 zł za 1 mkw. Uwzględnia koszty zarządzania, utrzymania nieruchomości oraz kwotę kredytu



Symboliczne wbić łopaty pod budowę nowego bloku w Chrzanowie

tu zaciągniętego przez spółkę na budowę bloku.

Ze względu na zakładaną optymalizację kosztów inwestycji, będziemy się starali, żeby ta stawka spadła możliwie jak najniżej – dodaje Piotr Czarnojańczyk.

Obecnie, jeśli chodzi o przykładowe 50-metrowe mieszkanie, to sam czynsz wyniesie 1224 zł plus jednorazowo 1950 zł - koszt partycypacji (20 proc. kosztów budowy płatne w ciągu trzech miesięcy od podpisania umowy ze spółką). Do tego dochodzą koszty mediów, opłaty za śmieci itd. Jest jeszcze jednorazowa kaucja. Jak można przeczytać na stronie SiM Zagłębie, minimalna wysokość obowiązującej kaucji zabezpieczającej umowę najmu wynosi 6-krotność miesięcznego czynszu za dany lokal mieszkalny,

obowiązującego na dzień podpisania umowy najmu.

PARKING DODATKOWO PŁATNY

W Chrzanowie brakuje mieszkań. Opcja społecznych inicjatyw mieszkaniowych jest najatrakcyjniejszą, jeśli chodzi o możliwość dojścia do własności. Skierowana jest do osób, których nie stać na kupno mieszkania na wolnym rynku, a jednocześnie zarabiających za dużo, żeby ubiegać się o mieszkanie komunalne. Oczywiście dojście do własności nie dzieje się od razu, bo trwa to 15 lat, ale osoby płacące czynsz już spłacają kredyt, a po piętnastu latach mogą stać się właścicielami mieszkań – tłumaczy burmistrz Robert Maciaszek.

Nowy blok mieszkalny na

osiedlu Północ w Chrzanowie ma być gotowy w drugiej połowie 2025 r.

W każdym z mieszkań zostaną wykonane podłogi, stolarka drzwiowa wewnętrzna, okładziny ścian w łazience oraz roboty malarskie. W łazience zainstalowany będzie tzw. biały montaż, a także wanna lub brodzik albo kabina natryskowa, umywalka oraz toaleta. W kuchni z kolei: kuchenka i piekarnik gazowy lub elektryczny albo kuchenka z piekarnikiem.

Pod budynkiem powstanie parking, ale nie będzie bezpłatny. Najem miejsc postojowych zostanie objęty odrębną umową najmu. Jaki to będzie koszt, na razie nie wiadomo. Szczegółowe informacje dostępne są na stronie simzaglebie.pl/chrzanow

Ewa Solak

Autobusem do Krakowa

KOMUNIKACJA. Autobusy Małopolskich Linii Drowozowych zaczęły kursować na trasie Kraków - Alwernia.

Od niedzieli, 9 czerwca linia A44 Małopolskich Linii Drowozowych, kursująca dotychczas z Krakowa do Baczyna, została wydłużona do Alwerni. Dzięki temu mieszkańcy Frywałdu, Zalas, Grojca oraz Alwerni mogą autobusem dojechać bezpośrednio do centrum Krakowa. Przypomnijmy, że przewozy autobusowe w ramach siatki MLD świadczą Koleje Małopolskie.

Wszystkie kursy linii A44 będą realizowane autobusami przystosowanymi do przewożenia osób z niepełnosprawnościami. Wyposażone są w niską podłogę, miejsce na wózek inwalidzki, klimatyzację oraz system informacji głosowej i wizualnej dla pasażerów. W dni robocze pasażerowie mogą liczyć na osiem kursów,

a w soboty, niedzielę i święta na cztery kursy. Rozkład jazdy dostępny jest na stronie internetowej kolejemaalopolskie.com.pl.

Po wydłużeniu linii A44, gmina Alwernia znajduje się w IV strefie biletowej. Oznacza to, że podróżując z Alwerni do Krakowa, można kupić Małopolski Bilet Zintegrowany ważny na strefy I, II, III i IV w cenie 295 zł miesięcznie.

Bilet ten uprawnia do podróżowania pociągami Kolei Małopolskich, Kolei Śląskich i Polregio, autobusami i tramwajami Komunikacji Miejskiej w Krakowie oraz autobusami organizowanymi przez Województwo Małopolskie i wybrane gminy w ramach wskazanych stref biletowych.

Przypomnijmy, że w ubiegłym roku Małopolskim Biletem Zintegrowanym zostały objęte gminy Trzebinia, Chrzanów i Libiąż. Trzebinia i Chrzanów znalazły się w strefie IV, natomiast Libiąż w strefie V.

(MK)

Cennik wybranych połączeń na trasie linii A44:

Alwernia Skłodowskiej - Kraków MDA

- Bilet normalny jednorazowy zakupiony u kierowcy - 9 zł
- Miesięczny normalny - 198 zł
- Dla dzieci i młodzieży szkolnej - 100,98 zł
- Studenci - 97,02 zł

Zalas Ośrodek Zdrowia - Kraków MDA

- Bilet normalny jednorazowy zakupiony u kierowcy - 8 zł
- Miesięczny normalny - 176 zł
- Dla dzieci i młodzieży szkolnej - 89,76 zł
- Studenci - 86,24 zł

Frywałd Sklep - Kraków MDA

- Bilet normalny jednorazowy zakupiony u kierowcy - 7,50 zł
- Miesięczny normalny - 165 zł
- Dla dzieci i młodzieży szkolnej - 84,15 zł
- Studenci - 80,85 zł

Zwłoki mężczyzny w Chechle

W niedzielę rano na policję zadzwonił przechodzący spacerowicz. Zauważył tam ludzkie ciało.

Jak informuje Iwona Szlachiewicz, rzeczniczka prasowa Komendy Powiatowej Policji w Chrzanowie, zgłoszenie było o godz. 7.42. Na miejsce przyby-

ła nie tylko policja, ale również straż pożarna.

Ciało mężczyzny wyciągnięto z wody. To 62-letni mieszkaniec gminy Chrzanów. Nikt wcześniej nie zgłosił jego zaginięcia – mówi Iwona Szlachiewicz.

Na miejscu pracował śledczy, technik kryminalistyki pod nadzorem prokuratora.

Wszczęto śledztwo w tej sprawie, a ciało skierowano na

sekcję – dodaje policjantka.

To nie pierwsza śmierć w Chechle w tym sezonie. Z początkiem maja 35-letni mężczyzna wskoczył do zalewu z rowerka wodnego, po czym zniknął pod wodą. Już nie wypłynął. Strażacy policjanci i członkowie specjalistycznej grupy ratownictwa wodnego z Krakowa szukali go wiele godzin. Znaleźli go martwego.

(E)



W rejonie tamy nad zalewem Chechle znaleziono ciało mężczyzny

Ludzie czekają, autobusu nie widać

KOMUNIKACJA.
Od kilku tygodni na trasie Chrzanów - Kraków nie kursują już minibusy. Część mieszkańców ma trudności z dojazdem do pracy, szkoły lub lekarza. Są pomysły, jak ten problem rozwiązać. Na razie to jednak tylko pomysły.

Jeszcze kilkanaście lat temu na trasie Chrzanów - Kraków (przez Trzebinę, Młoszową, Dulową, Wolę Filipowską, Krzeszowice) minibusy prywatnych przewoźników kursowały co kilkanaście minut.

To już historia. Od kilku lat połączeń minibusowych na tym odcinku zaczęło regularnie ubywać. Sporo osób dojeżdżających do stolicy Małopolski, np. do pracy i szkół, zaczęło korzystać z pociągów.

Z obsługi tej trasy zaczęli rezygnować kolejni prywatni przewoźnicy, a od kwietnia już żadne minibusy nie kursują na tym odcinku.

Problem komunikacyjny dotknął m.in. mieszkańców wschodniej części Dulowej. Znajdujące się tam przystanki (jeden w kierunku Krakowa, a drugi w stronę Chrzanowa) nie są teraz obsługiwane przez żadnego przewoźnika. Ludzie muszą przejść spory kawałek na inny przystanek, skąd odjeżdżają autobusy w kierunku Chrzanowa, lub na stację kolejową, z której można jechać pociągiem m.in. do Krzeszowic czy Krakowa. Dojście pieszo ponad kilometr wzdłuż ruchliwej drogi krajowej 79 jest dla osób starszych ogromnym wyzwaniem.

Mieszkańcy podkreślają, że obecnie nie mają zapewnionego transportu publicznego do Małopolskiego Szpitala Rehabilitacyjnego w Krzeszowicach i Szpitala Powiatowego w Chrzanowie.

Przypomnijmy, że problem dotyczy również uczniów z gminy Krzeszowice uczących się w trzebińskich szkołach średnich. m.in. w Zespole Szkół Ekonomiczno-Chemicznych w Trzebinie. Do tej pory mogli dotrzeć do szkoły mini-

busem, który zatrzymywał się na przystanku nieopodal tej placówki.

Teraz pozostaje im podróż pociągami. Tyle że stacja PKP w Trzebinie jest oddalona od „ekonomika” o ponad dwa kilometry. Zostaje więc spacer lub skorzystanie z autobusu ZKKM Chrzanów, a to wiąże się z dodatkowym wydatkiem i znacznym wydłużeniem czasu dotarcia do szkoły.

Zapytani przez nas Jarosław Okoczek i przewodniczący zarządu ZKKM Chrzanów Marek Dyszy tłumaczyli, że były już parokrotnie prowadzone rozmowy na temat uruchomienia ponadlokalnej linii Chrzanów - Kraków.

Zainteresowania nie wyrazili ani samorządowcy z Zabierzowa, ani z Krzeszowic. Do obu tych gmin, oprócz pociągów, docierają także autobusy MPK Kraków. W efekcie, temat dodatkowych połączeń autobusowych, które gminy musiałyby współfinansować, upadł. Wtedy jednak na tej trasie kursowały jeszcze minibusy.

W rozmowie z „Przełomem” burmistrz Okoczek zapewnił,



Minibusy nie kursują już na trasie Chrzanów - Kraków

że chce wrócić do tego tematu. Bierze pod uwagę dwa warianty. Jeden zakłada linię autobusową organizowaną przez ZKKM. - W tym wypadku finansowalibyśmy tylko kilometry wykonane w granicach gminy Trzebinia. Rozpatrujemy też wariant z linią minibusową. Wówczas możliwe, że zbiegalibyśmy o dofinansowanie z Funduszu Rozwoju Przewozów Autobusowych - mówi Jarosław Okoczek.

Marek Dyszy zapewnia, że ZKKM wysłało pismo do burmistrza Krzeszowic i wójta Zabierzowa z prośbą o zajęcie stanowiska, czy są zainteresowani uruchomieniem wspólnie finansowanej linii autobusowej.

Zamierza też wystąpić w tej sprawie do marszałka województwa małopolskiego.

Bez względu na efekt tej korespondencji, związek komunikacyjny analizuje, czy autobusy ZKKM mogłyby dojeżdżać do wschodniej części Dulowej i obsługiwać tamtejsze przystanki.

- Wydaje się, że konieczne byłoby stworzenie w tamtym rejonie pętli autobusowej, gdzie pojazdy mogłyby nawracać. Trzeba przeprowadzić specjalną wizję. Na tej podstawie należałoby później podjąć rozmowy z właścicielami gruntów, na których taka pętla mogłaby powstać - mówi Marek Dyszy.

Michał Koryczan

Sprostowanie

Tygodnik Ziemi Chrzanowskiej Przełom informuje, że w opublikowanym w dniu 6 czerwca 2024 r. w Tygodniku Ziemi Chrzanowskiej Przełom artykule „Wielopokoleniowa rodzina żyje w strachu przed wysiedleniem” znajdują się nieprawdziwe informacje.

Nieprawdą jest, że zaproponowany przebieg obwodnicy Balina wiąże się z wysiedleniem dwóch domów.

Prawdą jest, że warunkiem realizacji budowy obwodnicy dla Balina jest nabycie przez Gminę Chrzanów jednego z dwóch domów położonych bezpośrednio przy skrzyżowaniu ulic Jaworznickiej i Wyzwolenia w Balinie oraz ulicy Jesiennej w Jaworznie.

Nietrzeźwy, bez uprawnień i poszukiwany

CHRZANÓW.
Policjanci zatrzymali 38-latkę, który odpowie nie tylko za jazdę samochodem będąc pod wpływem alkoholu.

Jak informuje rzeczniczka chrzanowskiej policji Iwona Szelichiewicz, funkcjonariusze z Wydziału Ruchu Drogowego w Chrzanowie dokonywali pomiaru prędkości na ul. Pogorskiej.

Zatrzymali do kontroli drogową kierującego, który przy obowiązującej prędkości do 40 km/h jechał 64 km/h. Siedzący za kierownicą 38-latek był

nietrzeźwy. Miał 0,9 promila alkoholu. W systemach policyjnych widniał zapis m.in. o braku uprawnień do kierowania i aż trzykrotnym aktywnym zakazie kierowania pojazdami. Mężczyzna był ponadto poszukiwany do odbycia kary w zakładzie karnym. Po spędzonej nocy w pomieszczeniu dla osób zatrzymanych został doprowadzony do zakładu karnego.

Policja przypomina, że kierowanie pojazdem bez uprawnień jest wykroczeniem, natomiast złamanie sądowego zakazu jest już przestępstwem zagrożonym karą pozbawienia wolności od 3 miesięcy do 5 lat. (E)

ogłoszenie

- ♦ Całodobowy przewóz osób zmarłych na terenie całego kraju
- ♦ Własna chłodnia
- ♦ Własna sala pożegnań
- ♦ Własna pracownia florystyczna
- ♦ Kremacja
- ♦ Pośrednictwo w formalnościach związanych z zasiłkiem pogrzebowym
- ♦ Pełna i profesjonalna obsługa pogrzebów

DOM POGRZEBOWY
Stykos
R. TARANOWSKI
H. MAJER
Chrzanów, ul. Szpitalna 68
tel. 32 624 03 95,
32 624 03 96, 604 421 928,
600 465 773
www.stykschrzanow.pl
CZYNNE CAŁODOBOWO

Gala taneczna w Chrzanowie

W niedzielne popołudnie sala teatralna MOKSiR była pełna. Na podsumowanie sezonu artystycznego działających w placówce zespołów przyszli rodzice, dziadkowie i przyjaciele. Zaprezentowały się zespoły działające w ośrodku, m.in. najmłodsze dzieci tworzące „Remisolki” i tańczące już w wieku czterech lat. Byli także ci starsi wykonawcy zarówno ze Studia Tańca Scenicznego, jak i baletowego.



Jeźdźcy konni z Bołęcina z medalami w WKKW

Zawodnicy KJ „Szarża” Bołęcina zdobyli złoty oraz srebrny medal na ogólnopolskich zawodach we Wszechstronnym Konkursie Konia Wierzchowego. Zmagania odbyły się w Mosznej. Bardzo dobrze zaprezentowała się para Aleksandra Połetek i koń Treb. Zdobyli pierwsze miejsce w konkursie CNC I*. Julia Bolek oraz koń Love Me BMF, zajęli drugie miejsce w mocno obsadzonym konkursie CNC70.

Burmistrz znów wydłużył termin podjęcia decyzji dla MIKI

Nie 4 czerwca, ale 4 września, a więc dopiero za trzy miesiące, burmistrz Trzebinie zdecyduje, czy wydać decyzję dotyczącą środowiskowych warunków lokalizacji punktu przetwarzania odpadów przy ul. Sikorskiego.

„Lata moje młode” w Trzebinie

W sobotę odbył się II Marsz Pamięci Żydów z trzebińskiego getta. Uczestnicy zebraли się na miejskim rynku, który przed wojną był centrum życia ludności żydowskiej.

Kobranocka w Trzebinie



W niedzielę na placu przy ul. Ochronkowej w Trzebinie odbył się III Piknik Organizacji Pozarządowych. W ramach imprezy zaprezentowały się lokalne organizacje pozarządowe. Nie brakowało bezpłatnych atrakcji dla dzieci - animacji, malowania twarzy, kącika artystycznego. Największą atrakcją był koncert gwiazdy wieczoru. Na scenie wystąpił zespół Kobranocka.

(taj)

FIRMA POGRZEBOWA

MARIA

www.pogrzebowe-maria.pl

Działalność kompleksowa, konkurencyjna i bezgotówkowa od 1990 r.

Bezpłatna chłodnia i kaplica do pożegnań.

Każdy przypadek śmierci załatwiamy indywidualnie i odpowiednio do potrzeb.

Chrzanów, ul. Szpitalna 33 tel. 32 623 52 24, 668 214 606

Usługi Pogrzebowe i Grabarskie
„BRATEK” Kinga Brzóska

Firma założona w 1991 roku przez Halinę i Jana Brzóska

WIENCE, KREMACJA

WŁASNA CHŁODNIA

ZAŁATWIENIE SPRAW ZUS

tel. 32 212 12 86, kom. 660 133 902

ul. Olkuska 62

32-543 Myślachowice

Kilka tygodni poślizgu na skrzyżowaniu

TRZEBINIA.

Przebudowa newralgicznego skrzyżowania w centrum miasta przedłuża się. Wszystko wskazuje na to, że prace zakończą się półtora miesiąca później, niż pierwotnie zakładano.

Zaczął się czwarty miesiąc od rozpoczęcia przebudowy skrzyżowania przy Dworze Zieleniewskich w Trzebinii. Newralgicznego, bo prawie w samym centrum miasta. Tu przecinają się droga wojewódzka 791 (ul. Piłsudskiego), gminna ul. Kościelna (dojazd do WTZ im. Brata Alberta) oraz dojazd do Dworu Zieleniewskich – instytucji kultury oraz punktów handlowych.

Ci, co liczyli, że inwestycja zakończy się już w lipcu, mogą się rozczarować. Szykowany jest bowiem aneks do umowy z wykonawcą robót.

Mieszkańcy Trzebinii, nie tylko jej centrum, wciąż dopytują o ogłoszenie



Prace przy przebudowie skrzyżowania ul. Piłsudskiego i Kościelnej w Trzebinii rozpoczęły się w pierwszych dniach marca tego roku

tuja, kiedy nastąpi finał robót. Inwestycję realizuje i finansuje Zarząd Dróg Wojewódzkich w Krakowie przy wsparciu gminy Trzebinia.

Co wiemy na dziś?

Ponad tydzień zajęło inwestorowi udzielenie dwuzdaniowej odpowiedzi na dwa pytania dotyczące tej kluczowej dla Trzebinii drogowej inwestycji.

- Z uwagi na specyfikę i cha-

rakter realizowanych robót budowlanych ruch wahadłowy musi zostać utrzymany do czasu ukończenia wszystkich prac na budowie. Planowane zakończenie prac zgodnie z podpisanymi dokumentami to III kwartał 2024 r. – informuje łanowiczka Agnieszka Cwiertniewicz z ZDW w Krakowie.

Na majowej sesji rady miasta jej wiceprzewodniczący

Wojciech Hajduk też zadał pytanie o harmonogram. Z odpowiedzi udzielonej mu przez urząd wynika, że obowiązujący do niedawna termin zakończenia robót - 16 lipca - jest mało realny. Inwestor proceduje bowiem zawarcie aneksu do umowy z wykonawcą. Według niego prace przedłużą się do końca sierpnia tego roku.

Agnieszka Filipowicz

Starosta nakazał wojewodzie usunięcie opon

TRZEBINIA. Do końca przyszłego roku wojewoda śląski ma czas na usunięcie opon ze składowiska przy Słowackiego. Taką decyzję wydał starosta chrzanowski.

To kolejny akt w długim i wielowątkowym przedstawieniu dotyczącym nielegalnego składowania opon w Trzebinii.

Sprawa jest bardzo zawiła. Zgodnie z prawem, obowiązek usunięcia odpadów spoczywa na właścicielu lub władającym terenem. Ostatnim właścicielem nieruchomości było upadłe już przedsiębiorstwo Prodyn z Sosnowca. Obecnie działka pod składowiskiem pozostaje we władaniu Skarbu Państwa, a władającym terenem jest wojewoda śląski. Do końca 2021 roku miał czas na usunięcie i utylizację sterty opon. Do tego zobowiązała go decyzja wydana przez starostę chrzanowskiego.

Wojewoda śląski odwołał się jednak od niej do Samorządowego Kolegium Odwoławczego w Krakowie. SKO uchyliło decyzję i przekazało sprawę do rozpatrzenia do Wojewódzkiego Sądu Administracyjnego. Ten oddalił sprzeciw wobec decyzji SKO. Akta sprawy wróciły do Starostwa Powiatowego w Chrzanowie. Temat znów był analizowany.

Spory problem stanowi fakt, że Michał D. - właściciel firmy, która zgromadziła tu odpady, od lat pozostaje nieuchwytny. Przebywa za granicą w niewiadomym miejscu, a próby ustalenia jego adresu przez starostwo spełzły na niczym. Mimo że ustalono, iż od jesieni 2021 roku do wiosny 2022 roku, posługując się paszportem, kilkakrotnie przekraczał granicę Polski. Tak wynika z informacji pozyskanych od Karpackiego Oddziału Straży Granicznej.

W ostatnim czasie władze powiatu wydały kolejną decyzję nakazującą usunięcie odpadów wojewodzie. Czy tym razem będzie ona skuteczna?

(AF)



**ZREDUKUJ KOSZTY NAWOŻENIA
OSIĄGAJ LEPSZE WYNIKI UPRAW**

DLACZEGO WARTO UŻYWAĆ GREENPLON?



BOGATY W FOSFOR I AZOT

Organiczno-mineralny środek do gleby - ważny przy wyczerpujących się naturalnych zasobach fosforu.



GLEBA BOGATSZA W PRÓCHNICĘ

Gleba bogata w próchnicę wiąże więcej azotanów i zapobiega zanieczyszczeniom wód gruntowych.



POPRAWIA RETENCJĘ WODY

Stosowanie wzbogaca glebę w próchnicę, dzięki czemu gleba utrzymuje więcej wody i poprawia jej retencję.



ZMNIEJSZENIE KOSZTÓW

Używając GreenPlon wydajemy mniej na zakup nawozów.



**WODOCIĄGI
CHRZANOWSKIE**

ROZPOCZĘLIŚMY PRODUKCJĘ!

**ZAINTERESOWANYCH PROSIMY O KONTAKT
Z DZIAŁEM SPRZEDAŻY:**

 **32 624 13 60 wew. 24, 25**

 **ps@wodociagi.chrzanowskie.pl**

GreenPlon został wprowadzony do obrotu na mocy zezwolenia Ministra Rolnictwa i Rozwoju Wsi, decyzją Nr G-1402/23 z dn. 01.08.2023 r. na podst. art. 4 ust. 2 z dnia 10.07.2007 r. o nawozach i nawożeniu.

Od świtu w kolejce na półkolonię dla dziecka

W poniedziałek przez cały dzień rodzice i dziadkowie stali w kolejce przed chrzanowską Spółdzielnią Mieszkaniową, żeby zapisać dzieci na wakacyjny wypoczynek.

W okolicy to na razie najbardziej atrakcyjna oferta na spędzenie wolnego czasu. Tak jest od lat.

Spółdzielnia Mieszkaniowa oferuje wypoczynek dzieciom swoich członków zameldowanych w spółdzielczych blokach. To podstawowy warunek, żeby zapisać je na półkolonię.

W KOLEJCE Z LAPTOPEM

Komitety kolejkowe zaczęły się organizować kilka dni przed zapisami. Kto stanie pierwszy i zacznie listę, kto następny i kogo wpisać? Niektórzy z rodziców na poniedziałek wzięli urlopy, inni co parę godzin zmieniali się z małżonkami, a jeszcze inni wzięli ze sobą laptopy, żeby w kolejce pracować zdalnie. W plecakach mieli termosy z kawą, a po przekąskę lub inny napój szli do pobliskiej cukierni. Byli i tacy, którzy przynieśli turystyczne, składane krzesła. Dla postronnych mogłoby się to wydawać szaleństwem. Mamy przecież XXI wiek! Jakie kolejki, jakie czekanie?

Parę lat wcześniej, gdy przechodząc koło spółdziel-

ni widziałam, jak rodzice ustawiają się w kolejce, myślałam, że to wariactwo, jakaś niepoważna sytuacja. A teraz sama stoję - śmieje się jedna z mam.

- Wzięłam urlop, przyszedłam o 4.30. Na liście było już ponad 40 osób. Czekam. Ważne, żeby córka dostała się choćby na jeden turnus - dodaje następna kobieta.

DOBRY PROGRAM

W poniedziałek kolejka zaczęła się ustawiać przed siedzibą klubu Pegaz przy Wyszyńskiego już o 2. w nocy, choć oficjalnie zapisy rozpoczynały się o godz. 15. Niektórzy przyszedli z turystycznymi krzesłami. O godz. 8. na nieformalnej liście zapisanych było 89 osób. Po paru godzinach było ich ponad 100.

Około 10. ktoś z pracowników otworzył drzwi klubu, żeby ludzie mogli w holu usiąść i zaczekać.

Elżbieta Kosowska jest stojącą w kolejce babcią. Doskonale pamięta pierwsze spółdzielcze półkolonie, na które w końcu lat 80. zapisywała swoje dziecko. Teraz, tak jak inne babcie i dziadkowie, zapisuje wnuka.

- Wszyscy z tych półkolonii zawsze byli bardzo zadowoleni. Z tych zimowych też. Jest świetna opieka, ciekawe zajęcia. Dzieci mają co robić - zachwala pani Ela.

- Moja córka w ubiegłym roku była bardzo zadowolona. Dlatego w tym roku też ją zapisujemy - mówi jedna z mam.

W holu klubowym rodzice i dziadkowie siedzą w grupkach, dyskutują. Nawiazuja znajomości, wymieniają się spostrzeżeniami, dużo żartują.

W TYM ROKU BEZ AWANTUR

Oficjalne zapisy rozpoczynają się o godz. 15.00, trwają przez kilka godzin. Pracownicy spółdzielni nie respektują nieformalnej listy zrobionej przez osoby stojące w kolejce, ale rozumieją intencje. To sami spółdzielcy w momencie rozpoczęcia formalnych zapisów, stają według kolejności zapisanej na kartce.

- Dwa lata temu były tu takie awantury, że masakra. Komuś nie spodobało się, że tyle trzeba czekać - komentuje jeden z rodziców.

- Przypominamy, że dziecko razem z opiekunem musi być zameldowane w lokalu spółdzielczym, a właściciel musi być członkiem spółdzielni - słysząc komunikat.

W holu czeka wiele osób, które stały na rzeszach, żeby spełnić te warunki. Gra była warta jest świeczki. Zapisano się ponad 100 dzieci.

ATRAKCYJNA CENA

Klub „Pegaz” w spółdzielni organizuje dwa turnusy 10-dniowych półkolonii, każdy w cenie 200 zł od dziecka. Zajęcia prowadzone są w godz. 9.00-14.00. Dzieci mają wycieczki i inne atrakcje. Podobnie jest w Libiążu, w spółdzielczym klubie „Promień”.

Dla porównania, półkolonie organizowane przez prywatne firmy to koszt ok. 1 tys. zł za pięć dni.

Parogodzinne zajęcia będzie organizować chrzanowska biblioteka i muzeum. Całodzienne wycieczki i warsztaty (tydzień w lipcu i tydzień w sierpniu - zapisy ruszą w przy-



Rodzice i dziadkowie stali wiele godzin w kolejce przed Spółdzielnią, żeby zapisać dzieci na półkolonię

szłym tygodniu) dla dzieci będzie robić MOKSiR. Sporo będzie się więc działo, ale takie pojedyncze zajęcia nie w pełni satysfakcjonują rodziców.

POTRZEBY SĄ DUŻE

Dla rodziców dzieci w wieku przedszkolnym zapewnienie opieki podczas wakacji nie jest wielkim problemem, bo przedszkola organizują wakacyjne dyżury. Bywa, że chętnych jest więcej, niż miejsc w konkretnym przedszkolu, ale czasem ktoś rezygnuje, więc inni wskakują na wolne miejsce.

Problem pojawia się, gdy

dziecko kończy pierwszą klasę. W żadnej ze szkół nie ma dyżuru czy półkolonii. Dla większości rodziców zapewnienie dzieciom opieki na dwa miesiące jest nierealnym wyzwaniem. Organizowane przez prywatne firmy kolonie trwają zwykle ok. 10 dni i kosztują grubo ponad 2 tys. zł. Jedynie obozy harcerskie są dłuższe i stosunkowo tanie (patrząc na ofertę i czas ich trwania). Ale nie każdy 7-latek nadaje się na taki samodzielny wyjazd. Chcąc dziecku zapewnić przyjemne i bezpieczne wakacje, trzeba się więc na-

prawdę nagłowić. Oferta „Pegaza” obejmująca dwa turnusy półkolonii przez cały lipiec jest bardzo kusząca.

- Zdajemy sobie sprawę, że zainteresowanie jest duże, większe niż nasze możliwości, dlatego nasza oferta półkolonii zarówno tej letniej, jak i zimowej skierowana jest tylko do członków naszej spółdzielni. Świadczy to także o tym, że potrzeby w tym zakresie w okolicy są duże - mówi Kamil Rembiecha, prezes zarządu Spółdzielni Mieszkaniowej w Chrzanowie.

Ewa Solak

Ksiądz Rapacz - błogosławionym

Trwający od 1992 roku proces beatyfikacyjny ks. Michała Rapacza dobiegł końca. W najbliższą sobotę, 15 czerwca o godz. 11.00, w bazylice w Łagiewnikach w Krakowie odbędzie się uroczysta msza, podczas której kapłan związany przez wiele lat z parafią w Płokach zostanie błogosławionym.

Ks. Michał Rapacz został zamordowany w 1946 r. przez komunistów, stając się chronologicznie pierwszym ka-



płanem - męczennikiem komunistycznych władz. Parafia w Płokach jest głównym miejscem kultu nowego błogosławionego.

Podczas uroczystości w Krakowie zostanie odsłonięty obraz z jego podobizną. Namalowała go Honorata Wojczyńska, absolwentka Akademii Sztuk Pięknych we Wrocławiu. Powstał na podstawie zdjęć ks. Rapacza.

Wraz z odsłonięciem obrazu do bazyliki będzie wniesiony relikwiarz ze szczątkami męczennika. Po beatyfikacji relikwiarz i obraz zostaną przewiezione do Parafii Narodzenia Najświętszej Maryi Panny w Płokach.

W uroczystości w kościele będą uczestniczyć tylko zaproszeni wcześniej wierni. Pozostali mogą w niej uczestniczyć na błoniach przed bazyliką, obserwując ją na telebimach.

Ksiądz Michał Rapacz uro-

dził się 16 września 1904 roku we wsi Tenczyn, koło Myślenic. W 1926 roku wstąpił do Wyższego Seminarium Duchownego w Krakowie, stając się studentem Wydziału Teologicznego Uniwersytetu Jagiellońskiego. 1 lutego 1931 roku przyjął święcenia kapłańskie z rąk z rąk księcia kard. Adama Stefana Sapiehy. Jego pierwszą placówką duszpasterską była parafia Narodzenia Najświętszej Maryi Panny w Płokach, gdzie był wikariuszem. Posługiwał tam dwa lata. Następnie rozpoczął pracę jako wikariusz w Rajczy na Żywiecczyźnie. W 1937 roku wrócił do Płok.

Pomagał materialnie i duchowo biednym, cierpiącym, doświadczonym przez okupa-

cję hitlerowską (1939-1945). Po zakończeniu II wojny światowej Jego praca nie podobała się komunistom. Chodziło głównie o pracę z młodzieżą, która go lubiła i której poświęcał wiele czasu.

Kilkakrotnie był ostrzegany, że został wydany na niego wyrok śmierci. Nocą z 11 na 12 maja 1946 roku grupa bojówkarzy komunistycznych wykonała go. Jego ostatnie słowa, które wypowiedział wyprowadzany z plebani do pobliskiego lasu, a które słyszeli domownicy to: *Ojcze, bądź Twoja wola*. Ciało Księdza Rapacza odnalazł młody pasterz. Niedługo później funkcjonariusze milicji pojawili się na miejscu wraz z prokuratorem i rozpoczęło się śledztwo. Nie udało się jed-

nak ustalić, kto odpowiada za zamordowanie księdza Michała Rapacza.

16 maja 1946 r. odbyły się uroczystości pogrzebowe, a ciało zamordowanego kapłana spoczęło w rodzinnym grobie na cmentarzu parafialnym w Lubniu. 29 października 1980 roku doczesne szczątki Księdza Rapacza zostały ekshumowane, a 2 listopada przeniesione i złożone w przygotowanym grobie na zewnątrz, z tyłu kościoła parafialnego w Płokach.

Obecnie znajdują się w sarkofagu ustawionym przy bocznym ołtarzu w kościele w Płokach.

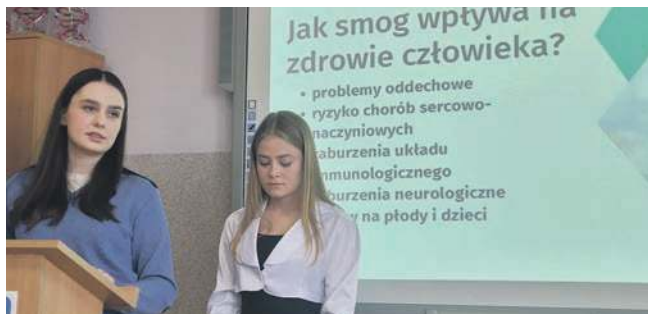
oprac. GK
(na podst. informacji z portalu: diecezja.pl)

Czym palisz w piecu, jakim jeździsz autem

CHRZANÓW.

W edukacyjno-badawczym projekcie I LO chodzi o to, aby kształtować nawyki ekologiczne uczniów i jak najszerzej docierać z wyniesioną z niego wiedzą. Na razie to nie oni decydują o sposobie ogrzewania domu czy wyborze napędu rodzinnego pojazdu, ale niebawem staną przed takim wyborem.

Grupa uczniów chrzanowskiego ogólniaka zajęła się smogiem. Dofinansowany przez województwo projekt badawczy #wyzwanie-smog obejmował przeprowadzenie ankiety, obserwacje zanieczyszczenia powietrza na urządzeniu monitorującym, wyciągnięcie wniosków z tych obserwacji, przyjrzenie się wpływo-



Publiczne wystąpienie to element naukowych projektów w I LO w Chrzanowie

wi smogu na zdrowie i środowisko oraz dyskusję związaną z zapobieganiem zanieczyszczeniu powietrza.

Pomógł w tym wszystkim fakt, że na budynku szkoły jest zainstalowany czujnik do pomiaru zanieczyszczenia powietrza. Pomogła współpraca z zakładem chemii środowiska UJ w Krakowie. Projektowi towarzyszył zwycięski plakat konkursowy wykonany przez uczennicę kl. I Dominikę Opyd. Powstały artykuły naukowe i publikacja podsumowująca - cenne źródło wiedzy

wypełnione materiałami badawczymi.

W trakcie realizacji projektu uczniowie dowiedzieli się m.in. jaki sezon sprzyja smogowi i które z europejskich krajów są najbardziej narażone na zanieczyszczenie powietrza. Wiedzą już, że największe źródła smogu to niska emisja z domowych kominów i spaliny z pojazdów. Wszystkie wnioski przekazali uczestnikom konferencji podczas publicznych wystąpień.

Autorom projektu chodziło głównie o to, aby treści z nim związane przebiły się do świa-



Autorka plakatu Dominika Opyd

domości uczniów i zaowocowały wtedy, kiedy sami już będą decydować o sposobie ogrzewania domu albo wyborze napędu swojego samochodu. Teraz zależy to głównie od ich rodziców. Jest jednak szansa, że młodzież ze zdobytą wiedzą do nich dotrze.

Od września w I LO w Chrzanowie realizowany będzie kolejny komponent dwuletniego projektu naukowego #Antybiotykom NIE. Koordynatorką projektu Stowarzyszenia Przyjaciele Staszica jest dr Bożena Bierca. (AM)

Wiesz, że:

- * Polska zajmuje 74. miejsce na świecie w rankingu jakości powietrza i 13. miejsce w Europie.
- * Tylko 7 na 134 kraje na świecie ma jakość powietrza zgodną z normami WHO (średnioroczna 5 mg/m³). W Chrzanowie średnia roczna sięga 50 mg/m³.
- * Za 45 000 zgonów w Polsce rocznie odpowiada zanieczyszczone powietrze.
- * Norma dobowo 15 mg/m³ pyłów zawieszonych w powietrzu przekraczana jest w 15 na 16 województw.
- * Podstawowymi źródłami emisji smogu są: niska emisja z domowych pieców opalanych węglem, byle czym i gazem (56%), emisje przemysłowe to 17 proc., spaliny samochodów 13 proc., 5 proc. pochodzi z produkcji energii z nieodnawialnych źródeł, 5 proc. to emisje rolnictwa, 4 proc. z innych źródeł.
- * Silniki diesla uważane są za najbardziej szkodliwe dla środowiska. Jednak diesel dieslowi nierówny. Napędzane ropą pojazdy mają filtry wymagające regeneracji lub wymiany. To samo zresztą dotyczy katalizatorów spalin w pojazdach benzynowych.
- * Szkodliwość smogu zależy m.in. od warunków lokalnych - ukształtowania terenu, wilgotności powietrza, wiatru, temperatury, deszczu, zawartości innych zanieczyszczeń w smogu (metale ciężkie, dioksyny, siarkowodór itp.).
- * Sadza i metan to najbardziej szkodliwe dla powietrza czynniki. Metan trafia do atmosfery m.in. wraz z powietrzem wentylacyjnym z kopalń węgla kamiennego, produkcji roślinnej i zwierzęcej, bagien, terenów podmokłych. Sadza pojawia się w produktach spalania wszelkiego rodzaju paliw przy niewystarczającym dostępie powietrza.

Nowy dyrektor już na stanowisku

Jan Bereza objął funkcję dyrektora Centrum Kultury i Sportu w Krzeszowicach.

W lutym wygrał konkurs na dyrektora ośrodka, po tym, jak ze stanowiska zrezygnował dotychczasowy szef placówki Paweł Czyż.

Jan Bereza to były sekretarz gminy Krzeszowice, a ostatnio zastępca kierownika Wydziału Organizacji, Administracji i Spraw Obywatelskich w Urzędzie Miejskim w Czernichowie.

To także doświadczony samorządowiec. W latach 2002-2006 był radnym i członkiem zarządu województwa małopolskiego. Odpowiadał m.in. za promocję, turystykę, transport i współpracę zewnętrzną. W 2006 r. ponownie został radnym sejmiku. Potem pia-



Jan Bereza

stował funkcję sekretarza gminy Krzeszowice. Przez ostatnie cztery lata pracował w urzędzie w Czernichowie.

Do czasu objęcia przez niego

stanowiska pełniącą obowiązki dyrektora była Anna Dijuk-Bujok, szefowa Kopalni Talentów - filii CKiS.

(ea)

ogłoszenie

MAŁOPOLSKA

7. edycja Budżetu Obywatelskiego Województwa Małopolskiego

BUDŻET OBYWATELSKI WOJEWÓDZTWA MAŁOPOLSKIEGO

16 mln złotych

Głosuj!

15 maja — 14 czerwca

bo.malopolska.pl



AGENDY ZAMIEJSCOWE

Oświęcim 32-600, ul. Górnickiego 1
Tarnów 33-100, al. Solidarności 5-9
Nowy Sącz 33-300, ul. Jagiellońska 52
Nowy Targ 34-400, al. Tysiąclecia 44
Miechów 32-200, ul. Sobieskiego 4
Zakopane 34-500, ul. Kościeliska 7
Sucha Beskidzka 34-200, ul. J. Piłsudskiego 23

URZĄD MARSZAŁKOWSKI
WOJEWÓDZTWA MAŁOPOLSKIEGO
ul. Racławicka 56, 30-017 Kraków

KONTAKT
e-mail: bo@umwm.malopolska.pl
telefony: 12 61 60 982, 12 61 60 536
www.facebook.com/bo.malopolska

Kampania społeczna finansowana ze środków Województwa Małopolskiego

ogłoszenie

PERFECT

KOMPLEKSOWE OPRÓŻNIANIE POMIESZCZEŃ

SPRZĄTANIE PIWNIC, STRYCHÓW, DOMÓW, GARAŻY

USŁUGI TRANSPORTOWE WYWÓZ I UTYLIZACJA

+48 660-860-422

PerfectWojciechPluta

KUP ELEKTRONICZNE WYDANIE „PRZEŁOMU”

e-kiosk.pl

eprasa.pl

Futbolowa fuzja po chrzanowsku

CHRZANÓW. Trzy kluby piłkarskie działające w gminie mogą wkrótce zostać połączone w jeden.

Jeszcze kilkanaście lat temu męskie drużyny piłkarskie z gminy Chrzanów regularnie rywalizowały na boiskach czwartej ligi. Najpierw Fablok Chrzanów, a później Orzeł Bałin. Drugiego z tych klubów próżno dziś szukać na futbolowej mapie. Pierwszy natomiast kilkanaście dni temu wyostał się z przedostatniego poziomu krajowych rozgrywek piłkarskich, awansując do klasy okręgowej (siódmy szczebel rozgrywek), która od dekady stanowi barierę nie do pokonania dla chrzanowskich ekip.

O budowie w mieście zespołu, który powalczy o czwartą ligę mówi się od około dekady. W tym czasie co prawda mocno rozwinęły się tutaj akademie szkolące młodych futbolistów – MKS Fablok Chrzanów i AP 21 Chrzanów, ale w przypadku rozgrywek seniorskich

większego progresu już nie było. Wrócił więc temat połączenia klubów piłkarskich.

- Trzeba wreszcie w Chrzanowie stworzyć jeden mocny klub, który reprezentowałby miasto na możliwie jak najwyższych szczeblach rozgrywkowych. Ważne też, żeby przy okazji udało się stworzyć takie warunki, abyśmy grali miejscowymi zawodnikami, a nie armią zacieźną. Trzeba wykorzystać potencjał jaki tutaj mamy – mówi Mirosław Kikła, prezes UKS Pogorzanka Pogorzyce, jeden z głównych pomysłodawców fuzji.

W grę wchodziłoby połączenie MKS Fablok Chrzanów, AP 21 Chrzanów i UKS Pogorzanka Pogorzyce. W klubach tych trenuje łącznie około 550 zawodników i zawodniczek w różnych grupach wiekowych.

Tylko Fablok i AP 21 prowadzi męskie zespoły seniorskie. Pierwsi awansowali z A-klasy do okręgówki. Drużyny rywalizują w B-klasie. Pogorzanka natomiast może się pochwalić drużyną kobiecą, grającą w trzeciej lidze.

- Nasza akademie działa od 2016 roku. Udało nam się stworzyć rozpoznawalną już markę. Nasi wychowankowie powoływani są do młodzieżowych kadr wojewódzkich. Łącząc się, możemy być bardzo mocną siłą sportową w Małopolsce. W strukturach większego klubu można zdecydowanie lepiej wykorzystać potencjał ludzki i podnieść poziom sportowy. Im większa podstawa piramidy szkoleniowej, tym większa szansa na stworzenie mocnej drużyny seniorskiej, będącej przecież wizytówką klubu – uważa Paweł Smółka, prezes AP 21 Chrzanów.

Zwolennikiem fuzji i stworzenia jednego silnego klubu w mieście jest także Łukasz Matusik, prezes MKS Fablok Chrzanów. Nie ukrywa, że miasto zasługuje na czwartą ligę. To jednak wymaga większych pieniędzy.

Jak wylicza, na utrzymanie drużyny na tym poziomie rozgrywkowym potrzeba co najmniej 250 tys. zł na sezon. Dla porównania, w przypadku okręgówki czy V ligi to wyda-



MKS Fablok Chrzanów wywalczył w tym sezonie awans do klasy okręgowej

tek 100-120 tys. zł na sezon.

- Przydałby się w Chrzanowie sponsor tytularny. Dalej nad tym pracujemy, ale przy dużych kwotach nie jest to takie proste – mówi Łukasz Matusik.

Przypomnijmy, że w gmi-

nie Chrzanów działają jeszcze Tempo Płaza i Polonia Łuszowice. Nie ma jednak tematu, aby zostały one „wchłonięte” przez nowy klub piłkarski.

Chociaż wydaje się, że fuzja Fabloku, AP 21 i Pogorzanki jest już tylko kwestią czasu,

to na razie nie wiadomo, kiedy miałyby zostać sfinalizowane.

- Rozmowy są zaawansowane, ale jak to w przypadku fuzji nie jest to takie proste, choćby od strony formalnej – przyznaje Łukasz Matusik.

Michał Koryczan

Siersza wpatrzona w serce Maryi



Strażacy z OSP Siersza

TRZEBINIA. W sobotę, w Parafii Niepokalanego Serca NMP w Sierszy odbyła się uroczystość odpustowa. Poświęcony został także nowy wóz strażacki oraz quad OSP Siersza.

Było to patronalne święto parafii. Nietypowy, sobotni dla tej uroczystości dzień, nie drażnił parafian i kościół wypełnił się w całości. Sumę odpustową o godzinie 11. odprawił, a także wygłosił kazanie, ks. Krzysztof Wąs, kapelan szpitala Bonifratrów w Krakowie.

Przedstawił kilka epizodów z życia Matki Bożej i zwrócił

się do parafian mówiąc, że jeśli kiedykolwiek będą klękać przed jej obrazami, to muszą mieć świadomość, że miała takie same życiowe problemy jak my. Jej życie nie było sielanką. Wspominał także o ciągłym wyścigu ludzkości. Czy zastanawiamy się, po co to wszystko? Dokąd zmierza człowiek? Jaki ma sens to, co robimy? Sugerował, aby ludzie od czasu do czasu zatrzymali się, odpuścili i przeorganizowali swój czas.

W uroczystej procesji, po Mszy Świętej, udział wzięli wierni, poczty sztandarowe, strażacy, służba liturgiczna, koło gospodyń wiejskich, grupy parafialne oraz księża okolicznych parafii. Były też dzieci pierwszokomunijne oraz sypiące kwiaty.

Proboszcz, ks. Piotr Mozdyniewicz, poświęcił nowy wóz strażacki oraz quada, który będzie służył strażakom OSP Siersza.

Ksiądz proboszcz obchodził w sobotę 30-lecie święceń kapłańskich. Otrzymał je 14 maja 1994 roku.

- Bycie proboszczem to nie jest łatwa sprawa. To wielka odpowiedzialność. Proboszcz to praeposytus, czyli przełożony wspólnoty - mówił ks. Krzysztof Wąs.

A po uroczystościach religijnych można było się przejść ulicą Górniczą, gdzie rozłożyło się około trzydziestu kramów i kupić swoje ulubione cukierki odpustowe.

Michał Papiernik



Procesja odpustowa w sierszańskiej parafii



Panie z Kola Gospodyń Wiejskich, niosące obraz Matki Boskiej Częstochowskiej

DEBATA W REDAKCJI „PRZEŁOMU”

Jak dobrze mieć sąsiada

Ostatnie lata zepsuły sąsiedzkie relacje. Nie sprzyjają im media społecznościowe, bo odciągają od bezpośrednich spotkań, rozmów, wspólnego spędzania czasu z sąsiadami. Mocno nadwyreżył je czas pandemii, kiedy to zamknęliśmy się w domach i w sobie. Nie zwracamy uwagi na ludzi żyjących w sąsiednim mieszkaniu albo za płotem.

Od kilku tygodni redakcja „Przełomu” zwraca uwagę swoich Czytelników na korzyści płynące z dobrego sąsiedztwa. Piszemy o lokalnych sąsiedzkich inicjatywach oraz naszych cudzoziemskich sąsiadach. Wraz z całym nakładem tygodnika puściliśmy w obieg kartkę, która ma zachęcić do przełamania lodów i pójścia do sąsiada z wizytą i życzeniami. Najaktywniejszych uczestników akcji zaprosimy na sąsiedzki piknik.

Minione lata uczyniły z nas społeczeństwo zamknięte, ale jest nadzieja. Ostatnie tygodnie wzbudziły wiele lokalnych inicjatyw, które dobrze wróżą na przyszłość.

JAK TO BYŁO DAWNIEJ?

Jarka Tobiasz, działaczka społeczna, obecnie chrzanowska radna i przewodnicząca Rady Osiedla Rospontowa, z sentymentem wspomina lata dzieciństwa spędzone w chrzanowskim wieżowcu, w którym były 44 mieszkania i mnóstwo empatycznych sąsiadów. Zawsze można było do nich zapukać, pożyczyć garnek lub sól.

- A do tych najbardziej ulubionych mówiło się ciociu, wujku... - dodaje.

Renata Hejmo dodaje: - Nie trzeba było żadnych świąt. Relacje międzysąsiedzkie były otwarte. Jak się paliło, to wszyscy gasili; jak się coś działo, to wszyscy próbowali zaradzić. Kto miał telefon, to go udostępniał. We wspomnieniach na pewno tęsknimy do tych czasów, więc warto robić wszystko, aby wrócić. Te relacje tak naprawdę zależą od nas. Chcemy mieć fajnych sąsiadów, to sami starajmy się nimi być.

Wojciech Hajduk, trzebiński radny, przewodniczący rady osiedla Piaski i działacz społeczny, też dostrzega zmiany. Pamięta, że dawniej sąsiadka była częstym gościem mamy. Nawet to się zmieniło. Przyczynę widzi w czasach pandemii, izolacji fizycznej i społecznej. Jego zdaniem, bardziej otwarte relacje sąsiedzkie funkcjonują dziś w blokach niż ogrodzonych domach prywatnych będących małymi twierdzami. Inne relacje są też na starych i na nowych osiedlach.

Dyrektorka CUS w Alwerni Małgorzata Kubica przypomina zwyczaj sobótkowy, kiedy to dawniej wszyscy sąsiedzi wychodzili z domów, aby wspólnie na jakimś placu zapalić ogromne ognisko. - Były śpiewy, tańce, zabawa do rana. Ten zwyczaj potem w mojej miejscowości zaniknął, ale w tym roku znów zrobiliśmy ognisko - na ogródku. Mam nadzieję, że powróci i będzie miał coraz więcej sympatyków w sąsiedztwie.

JAK JEST TERAZ? JAK JEST GDZIE INDZIEJ?

- Na moim obecnym osiedlu Rospontowa są dwa rodzaje społeczności. Ta bardziej zamknięta, w domach prywatnych, i fajnie zmieniająca się społeczność bloków, która coraz częściej organizuje sobie takie przyjacielskie spotkania. Ktoś znieś ciasto, ktoś kawę i toczą się pogawędki na temat wspólnych spraw wspólnoty - mówi Jarka Tobiasz.

Renata Hejmo przytacza przykłady podpatrzonych we Francji. - Mieszkańcy bardzo często organizują tam święto swojej ulicy. Znoszą stoły, krzesła. Kładą na nie co mają: sałatkę, chipsy, coś do picia. Rozmawiają nie tylko o problemach i trudnych sprawach, ale są to po prostu takie luźne gadki budujące więzi międzyludzkie. Mnie się od dawna marzy takie sąsiedzkie śniadanie na trawie w fajnym, bezpiecznym miejscu, gdzie można by zjeść coś naprawdę prostego i pobyć z sąsiadami tak niezobowiązująco. Niekoniecznie rozmawiać o tym, jakim kto jeździ sa-

mochodem, ale dowiedzieć się czegoś praktycznego o ludziach. Na przykład, że sąsiad pan Zdzisiek kładzie płytki, a my planujemy wkrótce remont łazienki.

Wojciech Hajduk uważa, że w naturze ludzkiej jest chęć wyjścia z domu do innych, chęć spotykania się, poznawania. Konieczny jest do tego przykład i zainspirowanie ludzi.

GDY SĄSIAD POTRZEBUJE POMOCY

Dobre sąsiedztwo to nie tylko przyjemności i towarzyskie spotkania. To także najszybsze wsparcie w kryzysie.

W naszym społeczeństwie przybywa ludzi samotnych, starszych, czasem schorowanych. Są zdani na opiekę społeczną, a zawodowa opieka może im poświęcić tylko część swojego służbowego czasu, bo podopiecznych ma wielu. Bywa, że osoby samotne bronią się też przed instytucjonalną pomocą. Co wtedy?

- W takich sytuacjach państwo stworzyło możliwość sprawowania stałych, odpłatnych usług sąsiedzkich. Ten program dopiero raczkuje, ale ma przyszłość w naszym coraz bardziej starzejącym się społeczeństwie. Otrzymując stałe wynagrodzenie, można się zaangażować w robienie zakupów, sprzątanie, przygotowanie opał, czy zaprowadzanie podopiecznego do lekarza, apteki lub na badania. Usług tych nie może świadczyć nikt z rodziny. Najlepiej, aby był to sąsiad wzbudzający zaufanie podopiecznego. I opiekun i podopieczny powinni taką wolę zgłosić do ośrodka pomocy społecznej - mówi dyrektorka CUS w Alwerni Małgorzata Kubica.

- Gdy sąsiad potrzebuje stałej pomocy, można też sięgnąć do Małopolskiego Tele-Anioła. Jednym z jego elementów też są usługi sąsiedzkie dedykowane osobom starszym, schorowanym, samotnym, również starszym małżeństwom. Osoby te nie zawsze chcą korzystać z usług OPS, bo uważają, że one jakoś stygmatyzują. W ramach Tele-Anioła też można potrzebującym sąsiadom zrobić zakupy, załatwić sprawy urzędowe i te związane ze zdrowiem. Na taką pomoc jest ogromne zapotrzebowanie, choć gratyfikacja dla osoby pomagającej jest skromna, bo 15 zł na godzinę. I „anioły” i asystenci osób niepełnosprawnych są ogromnym wsparciem dla systemu opieki. Program Małopolski Tele-Anioł realizowany jest przez Urząd Marszałkowski i tam bezpośrednio trzeba składać wnioski o udział w programie - radzi Renata Hejmo.

Elementem programu Tele-Anioł jest też opaska SOS, dzięki której można monitorować czynności życiowe podopiecznego. Jest ona podłączona do wojewódzkiej centrali telemedycznej, której operatorzy czuwają nad bezpieczeństwem uczestników. Gdy urządzenie przez dłuższy czas nie wysyła sygnałów, powiadamiany jest opiekun - ewentualnie rodzina.

Tu warto dodać, że program „opaskowy”, ale już z innej puli finansowany, prowadzi też OPS-y.

ROZPROSZONE INFORMACJE

W sytuacjach, gdy konieczna jest intensywna i stała opieka nad osobą niepełnosprawną, państwo stworzyło nowy instrument pomocy. Przyznaje go Wojewódzki Zespół ds. Orzekania o Niepełnosprawności. Procedura jej uzyskania jest długotrwała i sformalizowana. Trzeba dobrze znać potrzeby osoby wymagającej pomocy, aby wypełnić obszerne dokumenty. Najwyższe wsparcie finansowe sięgać może nawet 3500 zł na miesiąc. Warto się potrudzić i pomóc zainteresowanym w złożeniu dokumentów (więcej można o nim przeczytać na s. 17).



Uczestnicy debaty w redakcji „Przełomu”. Od lewej: Renata Hejmo, Jarosława Tobiasz, Małgorzata Kubica, Wojciech Hajduk i Grażyna Kaim

Przy okazji warto zauważyć, że źródeł wiedzy na temat pomocy sąsiedzkiej i pomocy osobom niepełnosprawnym, samotnym, starszym jest wiele, ale są bardzo rozproszone. - Wiele do zrobienia w tym zakresie mają lekarze oraz pielęgniarki szpitala i POZ, którzy powinni właściwie pokierować pacjentem i jego rodziną w sytuacjach, gdy potrzebna jest stała pomoc nad jakąś osobą. Powinni mieć na przykład dobrze zredagowaną ulotkę z adresami - mówi Renata Hejmo.

Jarosława Tobiasz, która od kilkunastu lat pracuje z osobami niepełnosprawnymi, dodaje, że niebagatelną rolę odgrywa w tym wypadku również tzw. marketing szeptany, czyli dzielenie się informacjami z ludźmi. Wiadomości o różnych formach pomocy można też znaleźć w tygodniku „Przełom”, na przelom.pl albo w Centrum Wolontariatu Po sąsiedzku.

SĄSIEDZKIE ŻYCIE NIE JEST ŁATWE

Przeróżne są źródła sąsiedzkich konfliktów. Miejskowa policja nie prowadzi na ten temat specjalnych statystyk, ale podaje, że oprócz przysłowiowych konfliktów o miedzę, ludziom przeszkadza głośna muzyka, liście spadające z drzew sąsiada na posesję, dym z wędzarni lub grilla, źle zaparkowane auto, biegające po podwórku dzieci, za głośno i za często szczekający pies.

- Zawsze komuś to będzie przeszkadzało - komentuje Jarosława Tobiasz.

Jakie są sposoby na unikanie konfliktów: zrozumienie drugiego człowieka, uśmiech i jak najczęstsze rozmowy - uważają goście naszej debaty.

NADZIEJA W MŁODYM POKOLENIU

Dobrych sąsiedzkich relacji nie da się zbudować szybko. - Zauważyłam jednak, że ludzie młodzi coraz częściej zaczynają się spotykać, rezygnują z FB i innych mediów społecznościowych, aby ze sobą być. To dobry symptom - mówi Renata Hejmo.

Opisywaliśmy już na łamach wspólnoty, w których najbliżsi sąsiedzi odbierają sobie paczki; mają oko na mieszkania, gdy ci z naprzeciwka wyjeżdżają; podlewają kwiaty; zaopiekują się kotem lub psem; piją południową kawę przez balkon; ich dzieci wspólnie się bawią.



Taką kartkę dystrybuowaliśmy w całym nakładzie ostatniego majowego numeru „Przełomu”

Po covidowej izolacji coś w ludziach pęka, znów chcą być razem. Blokowe i osiedlowe wspólnoty często spajają seniorzy, którzy wiedzą, że dom to nie powinna być żadna twierdza, bo nigdy nie wiadomo, kiedy sami będziemy potrzebować pomocy, i że dobry sąsiad to skarb.

Młode pokolenie jest też bardziej otwarte na cudzoziemskich sąsiadów, którzy stali się elementem naszej codzienności, także w małych miasteczkach. Łatwiej przychodzi mu komunikowanie się z cudzoziemcami z uwagi na język, łatwiej przyswoić im różnice kulturowe. Asymilowanie obcokrajowców to nowe, duże wyzwanie dla samorządów i organizacji pozarządowych na naszym terenie.

Alicja Molenda

Jeśli chcecie się pochwalić ciekawą inicjatywą sąsiedzką - dajcie nam znać. Wyślijcie maila: promocja@przelom.pl lub zadzwońcie: 697 351 999. To może być całkiem mała rzecz, ale godna uwagi. Chętnie o niej napiszemy.

Całą debatę możecie zobaczyć na przelom.pl. Na przelom.pl przeczytacie też raport „Przełomu” - „Cudzoziemscy sąsiedzi chrzanowian” opublikowany w 22. numerze tygodnika.

Maksimum dla wójta, dla radnych po staremu

BABICE. Wójt Radosław Warzecha może liczyć na najwyższą możliwą miesięczną pensję. Diety radnych pozostają bez zmian.

W grudniu 2021 r. ówczesna Rada Gminy Babice zdecydowała o podwyżce (o ponad 9 tysięcy złotych brutto) wynagrodzenia wójta, który mógł liczyć na miesięczne zarobki w wysokości 19 265 zł brutto.

Po tegorocznych wyborach nowi radni ustalili, że zarobki Radosława Warzechy będą na mocno zbliżonym poziomie do dotychczasowych. Nieznacznie wzrósł jedynie dodatek za wieloletnią pracę (teraz jest on maksymalny i wynosi 20 proc. pensji zasadniczej). Tym samym wójt Radosław Warzecha może teraz liczyć na najwyższe możliwe miesięczne wynagrodzenie na tym stanowisku.

Za podjęciem uchwały w sprawie ustalenia wynagrodzenia wójta było ośmiu radnych, pięciu wstrzymało się od głosu, a jeden był przeciwko.

Na dotychczasowym poziomie zostały utrzymane diety radnych, którzy w zależności od pełnionej funkcji otrzymują od 1 610,48 zł do 2 147,30 zł.

Radni wybrali również członków i przewodniczących poszczególnych komisji rady gminy. W tej kadencji będzie ich pięć.

Michał Koryczan



Rada Gminy Babice w kadencji 2024-2029: Ewa Bańdo z Jankowic, Jakub Duraj z Zagórza, Magdalena Folga z Olszyn, Mariusz Gajewski z Zagórza, Patrycja Kasperczyk z Wygietłowa, Joanna Lelito-Pajor z Mętkowa, Michał Martyna z Rozkochowa, Robert Matyskiel z Babic, Iwona Moskała z Zagórza, Kamila Nędza z Zagórza, Aneta Nitychoruk z Rozkochowa, Marika Noworyta z Mętkowa, Krzysztof Sadowski z Babic, Andrzej Szarek z Olszyn, Iwona Tarabula z Zagórza

Składy komisji Rady Gminy Babice

Komisja budżetowa, spraw gospodarczych, mienia komunalnego, praworządności i bezpieczeństwa: Marika Noworyta (przewodnicząca), Magdalena Folga, Patrycja Kasperczyk, Kamila Nędza
Komisja zdrowia, pomocy społecznej, rolnictwa, ochrony środowiska i leśnictwa: Iwona Moskała (przewodnicząca), Ewa Bańdo, Jakub Duraj, Mariusz Gajewski, Kamila Nędza, Aneta Nitychoruk
Komisja oświaty, kultury, kultury fizycznej: Ewa Bańdo (przewodnicząca), Magdalena Folga, Joanna Lelito-Pajor, Aneta Nitychoruk
Komisja rewizyjna: Robert Matyskiel (przewodniczący), Jakub Duraj, Marika Noworyta, Andrzej Szarek
Komisja skarg, wniosków i petycji: Patrycja Kasperczyk (przewodnicząca), Robert Matyskiel, Iwona Moskała, Andrzej Szarek

Wynagrodzenie wójta Babic

wynagrodzenie zasadnicze: 10 250 zł
dodatek funkcyjny: 3 150 zł
dodatek specjalny: 4 020 zł
dodatek za wieloletnią pracę: 2 050 zł
RAZEM: 19 470 zł

Diety radnych

Przewodniczący rady gminy: 2 147,30 zł
Wiceprzewodniczący rady gminy: 1 932,57 zł
Przewodniczący gminnej komisji: 1 717,84 zł
Radny niepełniący innych funkcji: 1 610,48 zł

Kradzież na cudzych papierach

CHRZANÓW. Poszukiwany dwoma listami gończymi 39-latek wpadł podczas kradzieży alkoholu w jednym ze sklepów.

Jak mówi rzeczniczka chrzanowskiej policji Iwona Szelichiewicz, funkcjonariusze zostali skierowani do jednego ze sklepów w Chrzanowie, gdzie zgłoszono ujęcie mężczyzny, który ukradł alkohol.

Ujęty przez ochronę sklepu 39-latek wylegitymował się policjantom, okazując im dowód osobisty. W systemach policyjnych mężczyzna nie figurował jako osoba poszukiwana. Pomimo tego, że mężczyzna łudząco przypominał osobę z fotografii umieszczonej w dowodzie osobistym, mundurowi postanowili zwerifikować jeszcze ustnie zawarte w nim dane. Mężczyzna nie umiał prawidłowo po-

dać imienia ojca. To wzbudziło podejrzenie policjantów. Po dalszych sprawdzeniach okazało się, że mężczyzna ze zdjęcia na dowodzie nie jest osobą ujętą na kradzieży - mówi Iwona Szelichiewicz.

39-latek oprócz tego, że posługiwał się cudzym dokumentem tożsamości, to w dodatku był poszukiwany dwoma listami gończymi, wydanymi przez Sąd Rejonowy w Chrzanowie i Opatowie, do odbycia kary pozbawienia wolności.

Przed doprowadzeniem poszukiwanego do zakładu karnego, śledczy z Komendy Powiatowej Policji w Chrzanowie przedstawili mu dwa zarzuty: tworzenia fałszywych dowodów lub innych podstępnych zabiegów przeciwko określonej osobie oraz posługiwanie się cudzym dowodem, za co grozi od 3 miesięcy do 5 lat pozbawienia wolności.

(MK)

ogłoszenie

Środowiskowy Dom Samopomocy w Chrzanowie
dziękuje za wsparcie podczas
XVIII Małopolskiego Konkursu Recytatorskiego
Środowiskowych Domów Samopomocy w Chrzanowie:

Oddziałowi chrzanowskiego Banku PKO BP S.A.
Orlenowi Południe S.A. z Trzebini
Firmie Libra sp. z o.o. z Trzebini
Przychodni Rodzinnej Południe w Chrzanowie
Firmie P.H.U GADMAR z Trzebini
Cukierni „Aneczka” z Trzebini

ogłoszenie

SKŁAD WĘGLA
tresko
TRZEBINIA

WĘGIEL WORKOWANY
DOSTĘPNY BEZ ZBĘDNYCH FORMALNOŚCI

Największa obniżka!
TANIEJ JUŻ NIE BĘDZIE

Sortyment
Kostka Janina/Sobieski
Kostka II Sobieski
Orzech Janina/Sobieski
Sobieski 26 Groszek Plus
Sobieski 26 Groszek Plus konfekcjonowany
Jaret Plus Groszek Plus konfekcjonowany

32 753 68 05
504 279 654

Trzebinia
ul. 1 Maja 61

pon.-pt. 6 - 16
sob. 6 - 13

P.P.U.H. Sowosz Sp. z o.o.
TARTAK
USŁUGI TARTACZNE

Wieżby dachowe
Tarcica
Łaty, kontrłaty

Sztachety ogrodowe
IMPREGNACJA
Schody Młynarskie

32-551 Jankowice k. Zatora
ul. Wadowicka 86
tel. 33 841 25 59
e-mail: zamowienia@sowosz.pl www.sowosz.pl

BOSTAR
KRZESZOWICE

Ruszyła wielka obniżka cen węgla!
Zapraszamy do naszych składów.

W ofercie posiadamy węgiel w sortymentach kostka, orzech, ekogroszek.
BEZ ZBĘDNYCH FORMALNOŚCI
ZAPEWNIAMY TRANSPORT

Skład opału
Krzeszowice, ul. Zagrody 5
info@bostar.com.pl
tel. 12 258 39 55,
664 280 615

Skład opału i materiałów budowlanych w Regulicach
tel. 12 283 11 20,
728 804 061

www.bostar.com.pl

ogłoszenie

Nasz znak: PPG.6721.1.2023

Chrzanów, dnia 7 czerwca 2024 r.

OGŁOSZENIE BURMISTRZA MIASTA CHRZANOWA

o ponownym wyłożeniu do publicznego wglądu projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego dla terenu położonego między Aleją Henryka, ul. Mickiewicza, ul. Oświęcimską i ul. Słowackiego w Chrzanowie - w zakresie zmian wprowadzonych do projektu planu

Na podstawie art. 17 pkt 9 i 11 ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (t. j. Dz. U. z 2023 r., poz. 977 z późn. zm.), art. 66 i art. 67 ust. 3 pkt 4 ustawy z dnia 7 lipca 2023 r. o zmianie ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym oraz niektórych innych ustaw (Dz.U. z 2023 r., poz. 1688) oraz art. 54 ust. 2 i 3 w związku z art. 39 ust. 1 ustawy z dnia 3 października 2008 r. o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko (t. j. Dz. U. z 2023 r., poz. 1094 z późn. zm.), a także w związku z uchwałą Nr LII/546/2023 Rady Miejskiej w Chrzanowie z dnia 24 stycznia 2023 r. o przystąpieniu do sporządzenia zmiany miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego dla terenu położonego między Aleją Henryka, ul. Mickiewicza, ul. Oświęcimską i ul. Słowackiego w Chrzanowie,

Burmistrz Miasta Chrzanowa

zawiadamia o ponownym wyłożeniu do publicznego wglądu, w zakresie wprowadzonych zmian

projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego dla terenu położonego między Aleją Henryka, ul. Mickiewicza, ul. Oświęcimską i ul. Słowackiego w Chrzanowie wraz z prognozą oddziaływania na środowisko, w dniach od 24 czerwca 2024 r. do 15 lipca 2024 r. w siedzibie Urzędu Miejskiego w Chrzanowie, Al. Henryka 20, pok. nr 72, w godzinach pracy Urzędu. Projekt planu wraz z prognozą oddziaływania na środowisko dostępny będzie także w Biuletynie Informacji Publicznej Urzędu Miejskiego w Chrzanowie na stronie internetowej: <https://bip.malopolska.pl/umchrzanow>

Przedmiotem ponownego wyłożenia są:

1. Skorygowany tekst projektu planu;
2. Oznaczona granicą część rysunku projektu planu, obejmująca teren wprowadzonej zmiany zgodnie z Zarządzeniem Nr ORG.0050.29.2024 Burmistrza Miasta Chrzanowa z dnia 22 stycznia 2024 r. w sprawie rozpatrzenia uwag złożonych do projektu planu w procedurze jego pierwszego wyłożenia do publicznego wglądu;
3. Skorygowana w zakresie wprowadzonych zmian prognoza oddziaływania na środowisko, sporządzona do projektu ww. planu miejscowego, obejmująca część tekstową i graficzną.

Dyskusja publiczna nad rozwiązaniami przyjętymi w projekcie planu i informacjami zawartymi w prognozie oddziaływania na środowisko odbędzie się w dniu 8 lipca 2024 r. w Urzędzie Miejskim w Chrzanowie, w sali nr 26 - początek o godzinie 15.30.

Zgodnie z art. 18 ust. 1 i 2 ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym oraz art. 54 ust. 3 o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko, każdy ma prawo złożenia uwag do wyłożonego projektu planu miejscowego wraz z prognozą oddziaływania na środowisko. Zgodnie z art. 46 ust. 1 pkt. 1 i art. 54 ust. 2 i 3 ustawy o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko, projekt planu miejscowego podlega strategicznej ocenie oddziaływania na środowisko, z zapewnieniem możliwości udziału społeczeństwa w okresie udostępniania do publicznego wglądu.

Uwagi do ponownie wyłożonego projektu planu miejscowego wraz z prognozą oddziaływania na środowisko (w zakresie określonym powyżej) należy składać w nieprzekraczalnym terminie do dnia 29 lipca 2024 r. z podaniem imienia i nazwiska lub nazwy jednostki organizacyjnej i adresu oraz oznaczeniem obszaru lub nieruchomości, której uwaga dotyczy. Uwagi nie dotyczące przedmiotu ponownego wyłożenia nie będą rozpatrywane.

Uwagi można wnieść:

- w siedzibie Urzędu Miejskiego w Chrzanowie, Al. Henryka 20, pok. nr 1 (Dziennik Podawczy);
- przez operatora pocztowego na adres: Urząd Miejski w Chrzanowie, Al. Henryka 20, 32-500 Chrzanów;
- drogą elektroniczną: za pośrednictwem elektronicznej platformy usług administracji publicznej ePUAP lub w postaci elektronicznej, opatrzonej bezpiecznym, kwalifikowanym podpisem elektronicznym;
- zwykłą pocztą elektroniczną na adres: anna.skrzyniarz@chrzanow.pl

Uwagi są rozpatrywane przez Burmistrza Miasta Chrzanowa w terminie 21 dni od dnia upływu terminu ich składania. Rozpatrzenie następuje w formie Zarządzenia Burmistrza Miasta Chrzanowa publikowanego w Biuletynie Informacji Publicznej Urzędu Miejskiego w Chrzanowie na stronie internetowej: <https://bip.malopolska.pl/umchrzanow>

Burmistrz Miasta Chrzanowa
Robert Maciaszek

Działając zgodnie z art. 13 ust. 1 i 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) informuję, że:

1. Złożenie uwagi stanowić będzie odpowiedź na Ogłoszenie.
2. Administratorem podanych w uwadze danych osobowych jest Burmistrz Miasta Chrzanowa z siedzibą 32-500 Chrzanów, Al. Henryka 20 i są one podawane w celu składania uwag do projektu planu miejscowego.
3. Składający uwagę ma prawo do żądania od administratora dostępu do podanych danych osobowych, ich sprostowania, ograniczenia przetwarzania, a także prawo do przenoszenia danych.
4. Podane dane osobowe będą przetwarzane do momentu zakończenia procesu legislacyjnego, po czym zostaną przekazane zgodnie z polskim prawem archiwalnym, jako dokumenty kategorii „A” (oznaczającej rodzaj dokumentów przechowywany w całości do siedziby archiwum zakładowego Urzędu Miasta Chrzanowa, nad którym nadzór sprawuje Archiwum Narodowe).
5. Składający uwagę ma prawo do wniesienia skargi do organu nadzorczego, którym jest Prezes Urzędu Ochrony Danych Osobowych z siedzibą ul. Stawki 2, 00-193 Warszawa.
6. Podanie danych osobowych jest wymaganiem ustawowym i ma charakter obowiązkowy.
7. Konsekwencją niepodania danych osobowych jest pozostawienie uwagi bez rozpoznania.
8. Podstawę prawną przetwarzania podanych danych stanowi art. 8c, art. 17 pkt 9 i 11 w związku z art. 18 ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (t. j. Dz. U. z 2023 r., poz. 977 z późn. zm.) oraz §11 ust. 4 rozporządzenia Ministra Rozwoju i Technologii z dnia 17 grudnia 2021 r. w sprawie wymaganego zakresu projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego (Dz. U. z 2021 r., poz. 2404), tzn.: dane osobowe będą przetwarzane w ramach sprawowania władzy publicznej powierzonej administratorowi.
9. Składający uwagę ma prawo w dowolnym momencie wnieść sprzeciw – z przyczyn związanych ze szczególną sytuacją składającego uwagę – wobec przetwarzania podanych danych osobowych.
10. Dane kontaktowe inspektora ochrony danych osobowych – e-mail: iodo@chrzanow.pl

Obejrzelili instalacje w Niemczech i będą ubiegać się o dotację

Wodociągi Chrzanowskie planują ubiegać się o dotację na budowę biogazowni w Libiążu. Po pieniądze na ten cel można sięgnąć do Narodowego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej.

Przedsiębiorcy do końca czerwca mogą składać wnioski o dofinansowanie budowy lub modernizacji instalacji, wytwarzających biogaz z bioodpadów komunalnych.

Spółka wodociągowa w Chrzanowie szykuje się do złożenia wniosku. Przypomnijmy: w planach trzech gmin tworzących Związek Międzygminny Gospodarka Komunalna, czyli Chrzanowa, Libiąża i Trzebini, jest bowiem budowa biogazowni w Libiążu, w rejonie oczyszczalni ścieków przy ul. Gromieckiej.

W instalacji byłyby używane odpady kuchenne oraz zielone. Trafiałyby do szczelnie zamkniętych reaktorów. Tam przechowywane byłyby miesiąc, a potem następowaloby kompostowanie w zamkniętych obiektach. Ostatnim etapem jest dojrzewanie odpadów.

Zwolennicy powstania biogazowni przekonują, że odpady zielone i kuchenne byłyby przetwarzane w sposób nieuciążliwy dla otoczenia. Obecnie trafiają na składowisko odpadów, a proces ich fermentacji zachodzi na otwartych przestrzeniach, w efekcie czego okoliczni mieszkańcy narzekają na smród.

WYJAZD TECHNICZNY

W Polsce powstało na razie kilka biogazowni. Takie instalacje są popularne zwłaszcza w Niemczech i Skandynawii. W zeszłym tygodniu przedstawiciele m.in. związku gospodarki komunalnej oraz wodociągów uczęszczali do Niemiec, podczas którego odwiedzono dwie takie instalacje.

- W Niemczech obejrzelismy dwie różne technologie fermentacji bioodpadów – ciągłą w Berlinie i okresową w Dreźnie. Przy ciągłej trzeba mieć stałą podaż surowców, ale jest odpłacalna do minimum 20 tys. ton rocznie, więc w naszym przypadku, gdy podaż odpadów bio jest na poziomie poniżej 10 tys. ton rocznie, nie wchodzi ona w grę – relacjonuje Arkadiusz Pyptacz, przewodniczący zarządu Związku



Blisko berlińskiej biogazowni znajduje się zwykła miejska infrastruktura (widok z dachu)



Instalacja w Berlinie

Międzygminnego Gospodarka Komunalna w Chrzanowie.

Z kolei Łukasz Brzózka, prezes Wodociągów Chrzanowskich, zwraca uwagę, że instalacje znajdują się w bliskiej odległości (zaledwie kilkadziesiąt metrów) od mieszkań i normalnej miejskiej infrastruktury. Nie stanowi to jednak problemu, bo ich działanie nie stwarza uciążliwości dla otoczenia.

W NIEMCZECH „JEŹDŹA NA ŚMIECIACH”

Działająca w Berlinie instalacja stanowiąca przykład funkcjonowania gospodarki obiegu zamkniętego. Jak podaje magazynbiomasa.pl, przetwarzane są tam bioodpady z gospodarstw domowych, stołówek i restauracji oraz tzw. biomasa zielona: trawa, zrębki drzew i krzewów oraz liście. Łącznie 60 tys. ton substratu rocznie. W procesie fermentacji wytwarzają biogaz.

Biogaz oczyszczony do jakości biometanu stosuje się jako paliwo. Zasila się nim flotę 150 śmieciarek, które odbierają bioodpady z Berlina. Biogaz z instalacji zastępuje w ska-



W środku biogazowni

li roku 2,5 mln litrów oleju napędowego, a śmieciarki zasila biogazem są cichsze niż auta napędzane olejem. Hasło - „Jeździmy na Twoich śmieciach” - umieszczone na berlińskich śmieciarkach podkreśla rolę, jaką w całym procesie przetwarzania odpadów odgrywa prawidłowy recykling.

Zanim powstała instalacja w Berlinie, plany jej budowy spotkały się z oporem społecznym. Mieszkańcy obawiali się uciążliwości zapachowych i natężenia hałasu. Inwestycję poprzedziła intensywna kampania informacyjno-edukacyjna.

Agnieszka Filipowicz

Jak w PRL-owskim domu

Jesteśmy regionem nieprawdopodobnie uprzywilejowanym. Nie musimy jechać 50 kilometrów, żeby znaleźć coś naprawdę ciekawego - mówi Stanisław Garlicki z Płazy, znawca i pasjonat historii, w rozmowie z Łukaszem Dulowskim i Michałem Koryczanem.

Pan w swoim domu, kiedy tylko chce, może się poczuć jak w PRL-u. Bo właśnie w domu prowadzi pan Muzeum Życia Codziennego 1939-1989.

To jest taka swoista kapsuła czasu. Jeśli chodzi o to muzeum, to właśnie taki był zamysł, żeby stworzyć miejsce, gdzie cofamy się w czasie. Do lat 50., 60., 70. i 80. Faktycznie, jak wchodzimy do takiego pomieszczenia, na przykład do kuchni z lat 50., to czujemy się dokładnie tak jak w tamtym okresie. Wszystkie sprzęty, drobiazgi, zapachy pochodzą z tamtych czasów.

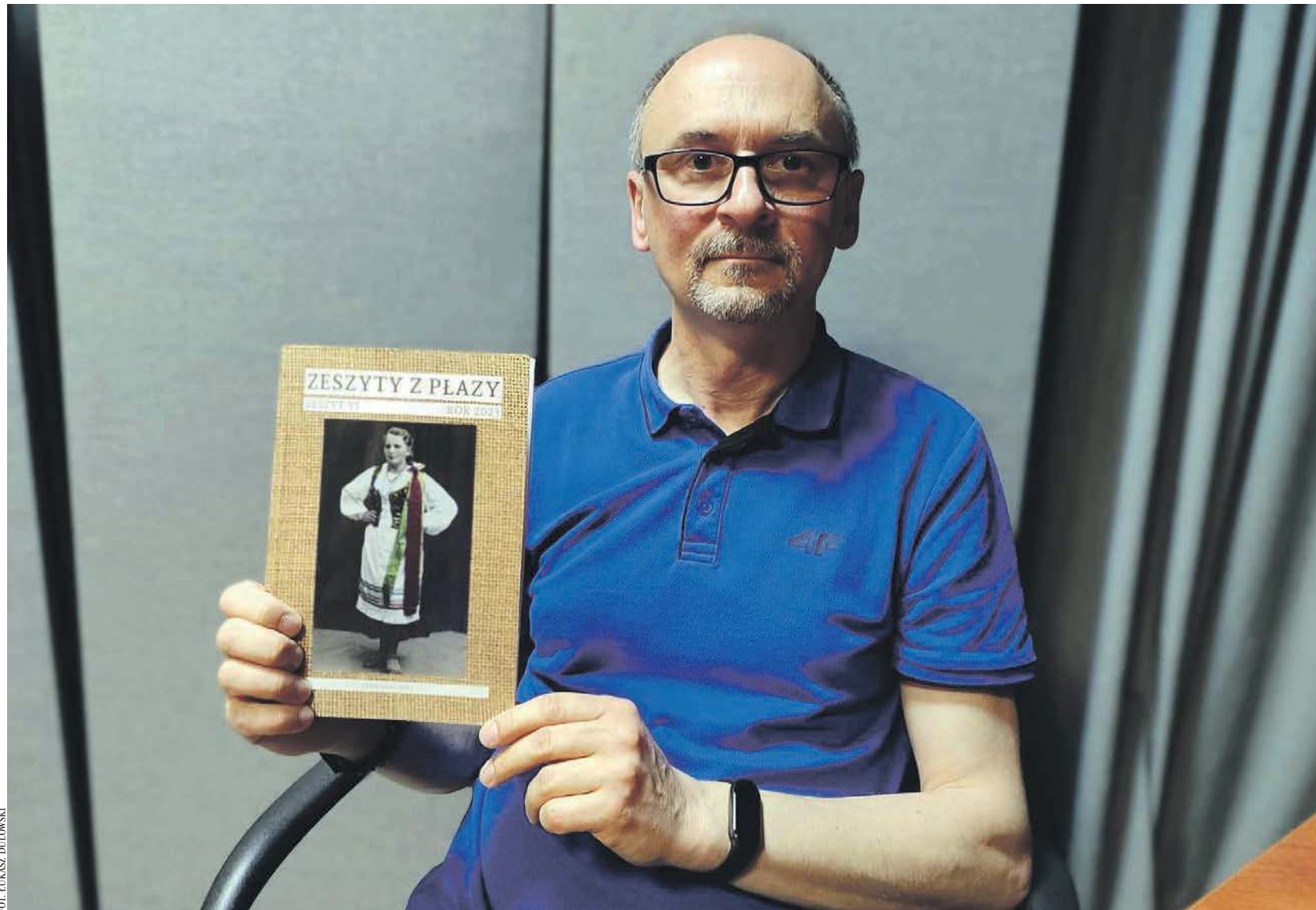
Jak powstawało muzeum? Początki były bardzo prozaiczne. Chcieliśmy z żoną zrobić na poddaszu pokój w stylu lat 50., ponieważ mieliśmy troszkę takich niepotrzebnych mebli i sprzętów. Stwierdziliśmy więc, że zrobimy jeden pokój dla gości, w którym można przenocować czy napić się kawy. Stworzyliśmy takie pomieszczenie. Tak nam się to spodobało, że postanowiliśmy zrobić jeszcze drugi, trzeci i kolejny taki pokój. W międzyczasie pojawiła się idea muzeum, które ostatecznie powstało. Obecnie składa się z ośmiu pomieszczeń. Jesteśmy wpisani do rejestru zatwierdzonego przez ministerstwo, zatem działamy oficjalnie.

Policzyli państwo, ile eksponatów znajduje się w muzeum?

Nie, ale trzeba je policzyć, bo każde muzeum musi mieć sporządzoną inwentaryzację. Każdy przedmiot musi być wpisany do książki inwentarzowej. Zrobiłem to kilka lat temu, gdy rejestrowałem muzeum. Od tego czasu eksponatów przybyło i cały czas zabieram się do inwentaryzacji, ale jest to praca gargantuiczna. To wiele godzin spisywania, bo eksponaty idą już w setki, jak nie w tysiące.

Dużo eksponatów przybywa każdego roku?

Na początku trafiały do nas wręcz lawinowo. Nie nadążaliśmy tego wszystkiego ustawiać. Teraz trafiają sporadycznie, ponieważ muzeum stano-



Stanisław Garlicki

wi już pewną domkniętą całość. Wiadomo, że jeżeli mamy pokój z lat 60. i jest w nim wszystko jak w tamtym czasie, to nie można tam już za wiele wcisnąć, bo zrobiłaby się z tego pomieszczenia jakaś graciarnia. Dlatego nie przyjmujemy wszystkiego jak leci, tylko mamy listę tego, czego nam jeszcze brakuje. To jest kilkadziesiąt rzeczy i na tym się skupiamy.

Jako nauczyciel historii zastanawia się pan czasem, jaka jest wiedza młodych ludzi o PRL-u? Bo gdy uczestniczą w PRL-owskich majówkach z różnymi gadżetami z tamtych czasów, to PRL może być dla nich wyłącznie kolorową egzotyką.

W sumie tak jest. Nawet jak czasami biorą udział w testach czy konkursach na temat PRL-u, to wiedzą zaskakująco sporo, ale na zasadzie pojedynczych slajdów. Potrafią na przykład rozpoznać pralkę franię, fragmenty filmów Stanisława Barei, ale mają przy tym całe puste pola, o których nie wiedzą nic i nie mają też szerszej wiedzy. Trzeba im jeszcze sporo rzeczy pokazać, aby mieli pełny obraz tamtej epoki.

Jak reagują młodzi ludzie, kiedy odwiedzają pana muzeum? Co im się najbardziej podoba?

Sprzęty grające, związane z dawnymi multimediami, czyli gramofony, radia, adaptory, patefony, magnetofony szpulowe i kasetowe. Oprócz tego stare aparaty fotograficzne. Oni wiedzą do czego to służyło, ale nie do końca wiedzą jak to działało. Dla młodych nieodgadniony jest zwłaszcza wczesny PRL. Im bardziej się on kojarzy z latami 70. i 80., bo jest go dużo w filmach. Na bieżąco też o tym rozmawiają z rodzicami. Natomiast w PRL-u z lat stalinowskich, Gomółki jest wiele rzeczy, które młodych zaskakują. Na przykład produkowane w Polsce do lat 60. radio na kryształ, działające bez prądu. To radio działa do dzisiaj. Śmiejemy się, że jak przyjdą czasy postapokaliptyczne i wszystko padnie, to taki sprzęt będzie jak znalazł, bo faktycznie można na nim odbierać długie fale.

Jako pasjonat historii działa pan na różnych płaszczyznach. Oprócz Muzeum Życia Codziennego jest również fantastyczna rzecz, którą pan robi. Chodzi o redago-

wane przez pana wydawnictwo „Zeszyty z Płazy”, w którym znajdziemy mnóstwo tematów historycznych i przyrodniczych. Jak się robi taki majstersztyk?

To jest i łatwe, i trudne. Łatwe dlatego, że dużo osób chce pisać. Z różnych przyczyn nie mogłyby one publikować w czasopiśmie naukowym czy popularnonaukowym, a mają coś ciekawego do powiedzenia, bo sporo wiedzą o danej wsi lub regionie. Ich teksty przychodzą do mnie praktycznie przez cały rok. Jest ich tak dużo, że muszę robić selekcję. Potem trzeba je poprawić, przeredagować. Jest więc sporo pracy technicznej. Finalnie raz w roku wychodzi taki zeszyt.

Oprowadza pan również wycieczki po najbliższej okolicy, po Płazie, Pogorzycach, Żrebkach czy gminie Babice. Które ciekawostki historyczne szczególnie by pan polecił? Nadchodzi lato, dobry czas na spacer, czyli historia i rekreacja jednocześnie.

Jesteśmy regionem nieprawdopodobnie uprzywilejowanym. Są miejsca w Polsce, że trzeba przejechać 50 kilome-

trów, żeby trafić na coś ciekawego, a u nas jest tego bardzo dużo, zarówno pod względem historycznym, geograficznym i przyrodniczym. Jadąc przez środek wsi takich jak Płaza, Pogorzyce czy Zagórze, warto zboczyć w prawo lub w lewo. Możemy się poszczycić niesamowitymi, potężnymi i długimi wąwozami lessowymi. Aby do nich trafić, warto sobie ściągnąć na telefon różne aplikacje i mapy dostępne w internecie. Warto też poszukać informacji na stronach internetowych, gdzie są polecane różne miejsca. Odsyłam też do mojego przewodnika po Płazie i okolicy. Mam tu wiele miejsc, mało znanych i niedocenianych. Jest na przykład potężny wąwóz na pograniczu Płazy i Pogorzyc, o którym się mówi „wielki dół”. Znajdziemy tu martwicę wapienną, czyli skałę tworzącą się cały czas. Najstarsze pokłady mają 10 tysięcy lat. Skały powstają z wody nasyconej wysoko wapniem. Ten wapień się wytrąca na różnych gałęziach, liściach i korzeniach. Tworzą się z tego piękne formy. Miejscem niedocenianym, ale też bardzo niebezpiecznym, są kamieniołomy. Zarówno te stare, jak i czynne. Trze-

ba tam bardzo uważać. Zwłaszcza w czasie prowadzonych prac. Widoki na tafle szmaragdowej wody są przepiękne.

Przygotowuje pan przewodnik po powiecie chrzanowskim. Ale uwaga, ma on liczyć cztery tomy. Pierwszy ma mieć około 300 stron.

Zacząłem się od tego, że napisałem „Przewodnik po Płazie”. Spotkał się on z dużym zainteresowaniem. Potem stwierdziłem, że można byłoby zrobić coś takiego o całym powiecie. Zdradzę już teraz tytuł - „Po drogach i bezdrożach powiatu chrzanowskiego”. Będzie to przewodnik z wyłączeniem miast: Chrzanów, Libiąż i Trzebinia. O nich nie będę pisał, bo zamysł jest taki, że to będzie przewodnik dla osób, które chcą wyjechać poza miasto, wyciszyć się i pójść w przyrodę. Podzieliłem sobie powiat na cztery części. Kończę piśnięć tom pierwszy, poświęcony części południowo zachodniej. Będą w nim ujęte takie miejscowości jak Mętków, Gromiec, Zagórze, Żarki, Pogorzyce, Żrebce. Znajdziemy tam dużo odniesień do historii, przyrody i geografii. Będzie też sporo map i ilustracji.



Angielski i *anielski* ogród Lichotów

Ogród Marii i Stanisława Lichotów z Żarek tonie w kwiatach i krzewach. Dumą gospodarzy są dwa ponad 30-letnie różaneczniki. Najpiękniej wyglądają na przełomie kwietnia i maja - całe obsypane fioletowymi kwiatami. Rosną przy bramce wejściowej na posesję, witając domowników i gości.

Różaneczniki to niezdetronizowani od lat władcy ogrodu państwa Lichotów, ale znajduje się w nim też mnóstwo innych roślin. Jest ich tak dużo i są tak długo, że gospodarze nie pamiętają wszystkich oficjalnych nazw. Rosną więc u nich: dziewiki, kapustki, miecze, rakiety, pokrzywki...

Maria i Stanisław Lichotowie dobrze za to wiedzą, jak tym dziewczom, pokrzywkom oraz innym kwiatom i krzewom dogodzić. Dają im to, czego potrzebują, a rośliny odwdzięczają się im pięknymi kolorami i zapachami. Ale krzątający jest koło nich co niemiara, bo gleba jest słabej jakości - głównie piasek. Trzeba więc ją użyźniać i rośliny regularnie nawozić.

NIE BYŁO ŁATWO

Ogród powstawał powoli od połowy lat 70., kiedy państwo Lichotowie wprowadzili się do domu w Żarkach. Ona pracowała w przykopalnianym zakładzie przyrodoleczniczym w Li-biążu, on był górnikiem na Janinie.

- Do pracy chodziłam zwykłe na 9. Nie mieliśmy wtedy samochodu, więc wstawiałam wcześniej rano do Bierunia dojechać. Tam kupowałam rośliny. Brałam, ile dałam radę unieść i wracałam, żeby do pracy zdążyć - opowiada pani Maria.

Koło domu, przy niewielkim tarasie jest spore zagłębienie. To pozostałość po oczku wodnym, które kiedyś tam istniało. Oświetlały je rozmieszczone wokół lampki, była też fontanna. Pod wodą pływały rybki, a po powierzchni piękne lilie wodne.

Z czasem gospodarze osuszyli oczko, bo wymagało bardzo dużo pracy. Trzeba było je regularnie czyścić, a na zimę wszyst-

ko demontować. Rybki spędzały zimę w słojach w domu i do stawu wracały na wiosnę.

BEZ MUSKANIA

- Proszę spojrzeć, tam przy oczku - leży stary korzeń. Prawda, jaki piękny? Podobają mi się, gdy w ogrodzie jest taki kontrolowany nieład. Nie lubię ogrodów „pod sznurek”, takich wymuskanych. U mnie musi być trochę dzikości - mówi Maria Lichota.

Żeby ta dzikość ładnie się prezentowała, trzeba w nią jednak włożyć sporo pracy, nawet po 2-3 godziny dziennie, kilka razy w tygodniu. W ogrodzie krzątają się zwykle i pani Maria, i pan Stanisław. Ona pieł, przycina drobne gałązki, podsypuje rośliny nawozem, podlewa. Mąż wchodzi do akcji, gdy trzeba użyć więcej siły - coś wykopać, wyciąć, przesadzić, wykosić.

Pierwsze różaneczniki, jakie posadzili w przydomowym ogrodzie, jeszcze w latach 80. - zmarnowały się. Uśchły. Podlewanie nic nie dawało.

- Wtedy przeczytałam gdzieś, że trzeba wykopać głęboki dół - taki na metr głęboki, szeroki na jakieś 80 cm i wypełnić go gliną. Przywieźliśmy ją z lasu w Zagórczu. Tam jest takie gliniaste podłoże. Na wierzch dałszy ziemię wymieszaną z piaskiem. I w tak przygotowanych miejscach posadziliśmy różaneczniki. Pięknie się zakorzeniły - opowiada Pani Maria.

Efekt widać do dziś. Dwa pierwsze, największe rododendrony (różaneczniki) są dziś ogromnymi roślinami z mnóstwem rozgałęzień. Trzeba je umiejętnie przycinać i nawozić. - W sierpniu podsypuję je potasem, a na wiosnę mieszaną dedykowaną różanecznikom: magiczna siła - precyzuje pani Maria.

Obecnie Lichotowie używają tylko gotowych nawozów. Kiedyś robili kiszonkę z pokrzywy i zasilali nią ogród, ale ostatecznie z niej zrezygnowali („bo dużo zachodu z tym było i dosyć uciążliwy smród”).

Dzikości, a przy okazji i cienia dają ogrodowi też drzewa: klon ozdobny, świerki i jodły różnych rodzajów. Pomiędzy nimi trzmielina i uroczyste złoćnie.

Gdzieniedzie widać żółte kwiatki gorczycy. To bardzo przydatna w ogrodzie roślina, bo zniechęca pędraki do zjadania korzeni młodych roślin.



Maria i Stanisław Lichotowie w swoim ogrodzie

PRZEGRANA Z SOSNĄ

W pielęgnacji ogrodu mają ogromne doświadczenie i dobrą intuicję. Toteż i efekty są spektakularne. Wiedzą dokładnie, co i gdzie przyciąć, żeby roślina pięknie rosła - tak jak chcą.

Na swoim postawiła tylko jodła koreańska. Rośnie sobie w poziomie i w żaden sposób nie dała się wyprostować, więc Lichotowie poddali się i tylko patrzą, jak drzewo zagarnia coraz to nowy kawałek ogrodu. Na szczęście jest w nim sporo miejsca - prawie 30 arów.

W tym roku wszystko zaczęło rozkwitać trochę wcześniej niż zwykle, ale ogród jest tak przez panią Marię zaprojektowany, że o każdej porze roku coś w nim kwitnie.

Na wiosnę pierwsze pojawiają się różnokolorowe krokusy porożrzucane po trawie, tulipany, irysy, piękna kremowo-bordowa magnolia. I oczywiście różaneczniki. O tej porze roku kwitła też pięknie na biało laurowiśnia, a na żółto berberysy. Potem dochodzą azalie - różowe, żółte, pomarańczowe i bordowe oraz lilie.

Latem kwitną cudnie juki i pelargonie. Kiedyś w ogrodzie było mnóstwo róż, ale trudno je było utrzymać przy tak jałowej glebie. Zostało tylko kilka.

Są też hortensje - prawdziwa ozdoba każdego ogrodu. Mają kwiaty przez całe lato aż do pierwszych mrozów.

- Moje przepięknie przebarwiają się jesienią na bordowo - mówi pani Maria. - Na zimę niczym ich nie okrywam. Kwiaty ścinam na bukiety i tak zostawiam. Hortensje są bardzo odporne na mróz, ale wyjątkowo wrażliwe na wiosenne przymrozki. Trzeba więc śledzić prognozy pogody i przy dużych spadkach temperatury czymś je okryć, bo inaczej przemarzają i nie zakwitną.

BEZ STUDNI NIE BYŁO OGRODU

Kiedyś przy domu był też sad i pole a na nim ziemniaki, buraki, kapusta... Dziś ten rodzaj upraw ograniczony jest do kilku grządek z najpotrzebniejszymi jarzynami. Została też jabłoń, aronia i krzaki borówki amerykańskiej.

Zaronii gospodarze robią zachwalaną przez gości nalewkę, a borówki ładują w zamrażalnik, żeby przez cały rok można je było wykorzystać do ciasta czy koktajlu.

Lichotowie nie kryją, że gdyby nie studnia, nie byłoby ogrodu. To z niej czerpią wodę do podlewania roślin.



Zakątek po oczku wodnym

- Gdyby trzeba było brać ją z wodociągu, to byśmy się nie wypłacili - konstatuje pan Stanisław. Niektóre rośliny, np. różaneczniki trzeba naprawdę często i dużo podlewać. Na razie w studni wody nie brakuje, choć kiedyś, zwłaszcza po śnieżnych zimach, było jej sporo więcej.

Pani Maria i pan Stanisław w ogrodzie są codziennie i bacznie obserwują wszystkie rośliny. To konieczne, by nie prze-gapić czających się gdzieś szkodników.

- Trzeba zwracać uwagę na mszyce i jak tylko się gdzieś pojawiają, natychmiast je spry-

skać odpowiednim preparatem. W przypadku różaneczników warto sprawdzać liście, czy nie brązowieją, bo to może oznaczać, że zaatakował je grzyb. Wtedy też potrzebna jest jak najszybsza interwencja - podpowiada pani Maria.

Poza tym przy takich codziennych obserwacjach zawsze można odkryć w ogrodzie coś nowego, choć wydawałoby się, że to niemożliwe.

- Popatrz, jakie śliczne szyszki pojawiły się na tej sośnie. Jeszcze takich nie było - dzieli się z mężem najnowszym odkryciem pani Maria.

Grażyna Kaim

Kąpieliska szykują się do sezonu

W czerwcu rozpocznie się sezon kąpielowy na pobliskich akwenach. Kiedy zostaną otwarte, jakie będą ceny i jakie atrakcje przygotowali organizatorzy?

Warto pamiętać, że nie wszystkie akwenty w powiecie chrzanowskim są kąpieliskami, gdzie można liczyć na opiekę ratowników. Kąpieliska nie ma ani nad Kozim Brodem w Trzebini, ani nad Gliniakami w Bołecinie. Każdy wchodzi tam do wody na własną odpowiedzialność.

ZŁAP LATO

22 i 23 czerwca Miejskie Centrum Sportu w Chrzanowie zaprasza na Baseny Letnie na Kątach na wydarzenie „Złap z nami lato”.

W sobotę wieczorem (o godz. 20.00) zajęcia pilates poprowadzi Marzena Majer, instruktorka pilates, trenerka personalna, certyfikowany coach. Po godzinie 21. odbędzie się plenerowy koncert relaksacyjny w wibracjach instrumentów archaicznych „Dźwiękowa kąpiel w naturze” w wykonaniu Małgorzaty Liszki - muzykoterapeutki, naturoterapeutki łączącej muzykę z naturą, miłością do roślin i przyrody.



Wodny plac zabaw na basenie w Libiążu jest bezpłatny

Wstęp na wieczorne wydarzenia jest bezpłatny, ale obowiązują zapisy. Szczegóły na stronie MCS w Chrzanowie.

Natomiast w niedzielę Baseny Letnie przygotowały ofertę głównie dla dzieci. Przez cały dzień dostępny będzie Aqua Zorbing, czyli zabawa z użyciem przezroczystych kul do „chodzenia” po wodzie w specjalnym dmuchanym basenie. Od 11.00 do 13.00 animatorzy zaproszą najmłodszych do zabawy z dużymi bańkami mydlanymi, gier sprawnościowych oraz malowania twarzy.

Cennik: Bilet normalny: 17 zł (poniedziałek - piątek), 19 zł (sobota - niedziela); bilet ulgowy: 13 zł (poniedziałek - piątek), 15 zł (sobota - niedziela).

POWITANIE WAKACJI

W Libiążu sezon kąpielowy startuje 22 czerwca. Libiąskie Centrum Kultury organizuje wtedy na basenie letnim imprezę „Powitanie wakacji”. W Miejskim Ośrodku Rekreacyjno-Sportowym przy ul. Piłsudskiego atrakcje zaplanowane są już od godz. 9.00.

W programie: wodny tor



Podczas ubiegłorocznego lata nad Chechem

przeszkód, występ grupy tanecznej LCK Teatrunki, aqua aerobik z Animka Dance Fit, turniej tenisa ziemnego dla dzieci.

Cennik: 5 zł: dzieci do 7 lat, osoby niepełnosprawne z opiekunem, podopieczni Świątlicy Środowiskowej w Libiążu; 10 zł: dzieci powyżej 7. roku życia oraz młodzież do 18. roku życia, seniorzy z gminy Libiąż posiadający Kartę Seniora; 15 zł: dorośli; 15 zł - wypożyczenie leżaka (dla posiadaczy Karty Dużej Rodziny zniżka 20 procent). Wstęp na wodny plac zabaw jest bezpłatny.

PŁATNY BALATON, BEZPŁATNE CHECHŁO

Wraz z nastaniem lata sezon kąpielowy rozpoczyna się również na trzebińskim Balatonie i nad Chechłem. Otwarcie sezonu zbiega się w Trzebini ze świętem miasta, przypadającym na 21-23 czerwca.

Nad Chechłem wstęp jest bezpłatny. Aby spędzić czas nad Balatonem, trzeba zapłacić.

Wstęp: dzieci do 7 lat włącznie - 1 zł, dzieci i młodzież od 8 do 18 lat - 4 zł, dorośli od 19 lat

wzwyż - 10 zł, bilet rodzinny - 15 zł, osoba niepełnosprawna - 1 zł, opiekun osoby niepełnosprawnej - 1 zł, opłata parkingowa dla osoby niepełnosprawnej - 1 zł, opłata parkingowa - 15 zł (skutery, motorowery, motocykle - 10 zł), karnet na 10 wejść - 50 zł.

Wstęp dla mieszkańców gminy Trzebinia (z Kartą Trzebińską): 1 zł, opłata parkingowa - 5 zł, opłata parkingowa skutery, motorowery, motocykle - 5 zł.

Ewa Solak

93 zawodników stanęło na starcie biegu w Zagórze

Do przeszłości przeszła w niedzielę ósma edycja źródłanego biegu Bukowica Run.

Bieg rozpoczął się o godzinie 11.00 na terenie ośrodka sportowego w Zagórze. Zawodnicy mieli do pokonania 10-kilometrową trasę u podnóża Bukowicy. Rozgrzewkę przed biegiem poprowadziła instruktorka fitness Katarzyna Klimek.

Uczestnicy rywalizowali w kilku kategoriach: klasyfikacja generalna kobiet i mężczyzn, lokalna (uwzględniająca mieszkańców gminy Babice) z podziałem na kobiety i mężczyzn. Przewidziano także nagrodę dla najstarszego zawodnika oraz dla co 50. i co 100. zawodnika, który przybiegnie na metę.

W kategorii OPEN mężczyźni najlepszy okazał się Przemysław Koziaż z czasem 38 minut i 19 sekund, wyprzedzając Roberta Zielonkę oraz Roberta Targosza.

Agata Obidowicz wygrała klasyfikację OPEN kobiet z czasem 47 minut i 57 sekund przed Dagmarą Żurek oraz Marceliną Kocój.

Najstarszym zawodnikiem był Adam Gaudyn.



Zawodnicy na starcie biegu

50. na metę dobiegła Julia Szumniak, a zawodnikiem, który zamknął zawody został Jacek Kremer.

Pośród mieszkanki Gminy Babice najlepsza okazała się Julia Szumniak, wyprzedzając Iwonę Podgórną oraz Izabelę Halbinę.

Mateusz Halbina zwyciężył

w kategorii mężczyzn zamieszkujących gminę Babice przed Maciejem Kurnikiem oraz Rafałem Bury.

Każdy z zawodników dostał piękny pamiątkowy medal oraz pakiet startowy.

Na najlepszych z miejsc 1-3 czekały okazałe puchary oraz nagrody rzeczowe.

W trakcie biegu seniorów została otwarta „Strefa Malucha”, w ramach której odbyły się biegi dla dzieci, a także gry i zabawy sportowe.

Zawody zorganizował Gminny Ośrodek Kultury w Babicach. Patronat medialny objął tygodnik „Przełom”.

Michał Papiernik



Zwycięzca biegu w kategorii OPEN mężczyzn Przemysław Koziaż

Ta wystawa obiegnie świat

Zabawne, wzruszające, choć niekoniecznie piękne. W Galerii „Kamienny Kwiatek” w Nawojowej Górze można oglądać międzynarodową wystawę „Komediodowa Fotografia Dzikiej Przyrody”.

Od czterech lat organizuje ją małżeństwo Dagmara Kwiatek-Kamińska i Krzysztof Kamiński.

Konkurs na najzabawniejsze zdjęcia zwierząt organizowany jest od 2015 r. przez Comedy Wildlife Photography Awards Limited w Wielkiej Brytanii, we współpracy z Born Free Foundation. Zdjęcia profesjonalnych fotografów wędrują później po różnych miejscach na świecie, m.in. Holandii, Finlandii czy Wielkiej Brytanii. Galeria „Kamienny Kwiatek” w Nawojowej Górze dołącza do takich miejsc.

- Udało nam się przekonać organizatorów konkursu, że wystawa na polskiej wsi, w galerii leżącej na uboczu, na skraju lasu, może mieć sens. Zaprezentujemy kilkudziesięciu tegorocznych finalistów brytyjskiego konkursu Comedy Wildlife Photography Awards – zapowiada Krzysztof Kamiński.

ZWIERZĘTA I PODRÓŻOWANIE

Razem z żoną, artystką malarką, od wielu lat podróżuje po świecie, zwiedzając najbardziej egzotyczne zakątki globu. Miłośnik fotografii przywozi z nich mnóstwo ciekawych zdjęć.

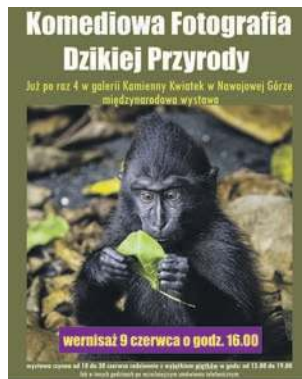
- Z naszych podróżniczych sesji mamy wiele fotograficznych pamiątek, także tych związanych ze zwierzętami. Wiążą się z nimi również przygody – opowiada Krzysztof Kamiński.

Dzika przyroda potrafi zachwycić, ale może być też niebezpieczna dla człowieka. Dagmara i Krzysztof Kamińscy w parku narodowym w RPA mieli okazję obserwować grupę 70 słoni, oddalonych od nich o kilkanaście metrów. W Gambii natomiast przechadzali się wśród „oswojonych” krokodyli odpoczywających przy tzw. świętej sadzawce w Kachicall.

- Zawsze istnieje czynnik niebezpieczeństwa, w przypadku dzikich zwierząt to całkiem zrozumiałe. Przy zetknięciu się z nimi odczucia mogą być bardzo mieszane, ale akurat jeśli chodzi o te krokodyle, to nie były zainteresowane nami jako elementami konsumpcji – śmieje się Krzysztof Kamiński.

WARTO ZOBACZYĆ

Razem z żoną mógłby godzi-



Zdjęcia można już oglądać w Nawojowej Górze

nami opowiadać historie z podróży. Wiele z nich ma swoje odzwierciedlenie w obrazach Dagmary Kwiatek-Kamińskiej. Oboje kochają wędrowanie po świecie, podobnie jak kochają zwierzęta. Mają pięknego psa i nieraz zabierają go na swoje wyprawy.

Wystawę „Komediodowej Fotografii Dzikiej Przyrody” można oglądać w Galerii Kamienny Kwiatek do 30 czerwca w godzinach od 15.00 do 19.00.

- Warto ją zobaczyć, bo jest naprawdę ciekawa – zachęca Krzysztof Kamiński.

Osoby zainteresowane innymi terminami mogą dzwonić pod nr tel. 608 373 807. Wstęp wolny.

(ES)



Dagmara i Krzysztof Kamińscy zapraszają na wystawę komediowej fotografii dzikiej przyrody do Galerii Kamienny Kwiatek w Nawojowej Górze

Łzy na święcie Alwerni



Zespół Łzy wystąpił w Alwerni

Sporo emocji mieli fani zespołu słuchający Łez na stadionie w Alwerni. Gwiazda wieczoru nie zawiodła.

Najpierw jednak kazała na siebie chwilę poczekać. Kiedy opadła kurtyna z ogromnym napisem Łzy, uczestnicy mogli posłuchać paru znanych kawałków. Był m.in. „Narcyż” czy „Oczy szeroko zamknięte”.

Na prośbę wokalistki (Sary Chmiel-Gromali) fani wyciągnęli telefony i z zaświecony-

mi latarkami śpiewali razem z nią.

Poza gwiazdą, czyli zespołem Łzy, podczas święta Alwerni, wystąpił także Zespół Pieśni i Tańca Krakowiaczek i grupy Gama. Na stadionie stały stragany, a także dmuchane zjeżdżalnie. W Alwerni gościły delegacje zaprzyjaźnionych miast partnerskich, m.in. z Ukrainy. Na koniec na uczestników czekała nocna zabawa taneczna.

Materiał wideo i zdjęcia można obejrzeć na przelom.pl.

(ES)



Na koncercie Łez

W Młoszowej Północ wygrała z Południem



Zwycięska drużyna seniorów PÓŁNOCY z pucharem

W piątkowe popołudnie na kompleksie sportowym „Orlik” w Młoszowej odbyły się dwa mecze piłkarskie oraz rodzinny turniej piłki siatkowej w ramach Dni Rodziny i Sportu.

Wydarzenie rozpoczął mecz piłki nożnej młodzieży w wieku 12-16 lat. Naprzeciw siebie stanęły drużyny Północy i Południa. Górą byli ci pierwsi, wygrywając 14:2.

Nie zabrakło również rodzinnego meczu siatkówki, w którym zwyciężyła klasa szósta, pokonując mieszaną drużynę uczniów z pozostałych klas.

Na koniec naprzeciw siebie stanęły drużyny seniorów Północ i Południe. Spo-

tkanie tych drużyn to już tradycja. Rywalizują bowiem ze sobą od ponad dekady. Mająca w swoich szeregach trzebińskich radnych Piotra Duszę oraz Jarosława Kurdzieła, drużyna Południa nie dała rady przeciwnikom, ulegając 2:6.

W imprezie aktywny udział wzięły osoby w różnym wieku, zarówno uczniowie, jak i absolwenci szkoły oraz rodzice. Na trybunach pojawili się również dziadko-



Od lewej: członek rady sołeckiej Mariusz Woszczyna, kapitan zespołu PÓŁNOC Michał Odrzywołek, jeden ze współorganizatorów imprezy Jakub Feliksik z pucharem oraz sołtys Piotr Dusza

wie i sympatycy spoza Młoszowej.

- Imprezy sportowe takie jak ta, pokazują, że nawet w trudnych czasach, przy niewielkich nakładach finansowych, przy dużym zaangażowaniu społeczności lokalnej, można stworzyć coś fajnego. Jest też okazja wyjść z domu, odejść od komputera czy tabletu i dobrze bawić się na świeżym powietrzu w towarzystwie osób w różnym wieku. Współpraca i dobra orga-

nizacja to podstawa! - mówi Piotr Dusza.

A to nie był koniec atrakcji. W sobotę na terenie przy Zespole Szkolno-Przedszkolnym odbyła się druga część imprezy, tym razem skierowana do rodzin. Na uczestników czekało wiele atrakcji: dmuchane zamki, bańki mydlane, malowanie twarzy, tatuaże, warkoczki, grill z kiełbaską, lody, wata cukrowa, loteria fan-

towa oraz kawiarenka pod chmurką z pysznym ciastem, kawą i herbatą.

Organizatorami imprezy byli: Zespół Szkolno-Przedszkolny w Młoszowej, sołtys wraz z radą sołecką, OSP, KGW, Wiejski Dom Kultury w Młoszowej, a także rada rodziców przedszkola i szkoły. W przygotowaniach i przebiegu imprezy pomagało Trzebińskie Centrum Kultury.

Michał Papiernik

Ponad 200 osób bawiło się na Osiedlu Młodości w Chrzanowie

Na Rodzinny Piknik na Łące z okazji Dnia Dziecka i Międzynarodowego Dnia Dziergania w Miejscach Publicznych zaprosiła mieszkańców Rada Osiedla Młodości w Chrzanowie.

Impreza odbyła się w minio-
ną sobotę przy Kościelnej.

Osiedle Młodości (dawniej Południe) sąsiaduje z osiedlem Kościelec od wschodu, osiedlem Rosponctwo od zachodu, Śródmieściem od północy oraz osiedlem Stella od południa. Mieszkańcy, którzy przyszedli na łąkę przy Kościelnej, aby wspólnie spędzić czas z rodziną i znajomymi, pochodzili także z wymienionych osiedli. Wydarzenie przyciągnęło naprawdę sporo osób.

Były pokazy zorganizowane przez Komendę Powiatową Straży Pożarnej w Chrzanowie, OSP Płaza oraz Komendę Powiatową Policji z Chrzanowa. Można było wejść do radiowozu i wozu strażackiego czy zobaczyć elementy wyposażenia służb mundurowych.

Miłośniczki dziewiarstwa prowadziły warsztaty dla początkujących i dla zaawanso-



Animatorki Cool Events wraz z dziećmi

wanych osób. Długa kolejka dzieci ustawiała się do przejażdżki konikami z Kościelca. O zamek dmuchany, gry i zabawy ruchowe zadbała firma Cool Events. Hufiec ZHP Chrzanów przygotował ognisko, śpiewy oraz zabawy. Chrzanowskie bibliotekarki zorganizowały warsztaty robienia kokedamy, czyli roślinnych kul z mchu. Swoje stoisko mia-

ła także szkoła językowa Helen Doron, prowadzona przez mieszkańców osiedla. Dziewczynki chętnie odwiedzały stoiska, na których zaplatano im kolorowe warkoczki.

W pobliżu stanowisk gastronomicznych, gdzie można było skosztować lodów, zjeść watę cukrową czy spróbować słodczy, produkowanych przez lokalną firmę, znajdowały się

stoliki z kolorowanymi dla dzieci.

Nieopodal dmuchanego zamku było ciekawe stoisko umożliwiające poprobowanie akrobatyki na szarfach oraz na kole.

Organizatorowi, czyli Radzie Osiedla Młodości w przygotowaniu imprezy pomagali: MBP w Chrzanowie oraz Hufiec ZHP Chrzanów.

Michał Papiernik



Harcerze z Hufca ZHP Chrzanów, organizator imprezy Andrzej Palian, prezes Stowarzyszenia Chrzanowskich Cyklistów Piotr Mankiewicz oraz sekretarz zarządu Osiedla Młodości Katarzyna Dominik



Uczestnicy chętnie korzystali z zajęć akrobatyki na kole



Senior, czyli wiek srebrny

Świadczenie wspierające dla osób z niepełnosprawnościami

Nowe świadczenie cieszy się ogromną popularnością, ale chyba nikt go jeszcze nie dostał.

Wnioski o świadczenie wspierające kierujemy do urzędu wojewódzkiego w Krakowie, gdzie znajduje się Zespół do spraw orzekania o niepełnosprawności. Z naszych nieoficjalnych informacji wynika, że zespół jest zasypany wnioskami.

Dla kogo to świadczenie?

Świadczenie wspierające mogą otrzymać osoby z niepełnosprawnościami, które ukończyły 18. rok życia i dodatkowo uzyskały decyzję ustalającą odpowiedni poziom potrzeby wsparcia (od 70 do 100 punktów). Aby ubiegać się o wydanie takiej decyzji, należy złożyć do Wojewódzkiego Zespołu do Spraw Orzekania o Niepełnosprawności wypełniony dużymi, drukowanymi literami „Wniosek o wydanie decyzji ustalającej poziom potrzeby wsparcia” wraz z „Kwestionariuszem samooceny trudności w zakresie wykonywania czynności związanych z funkcjonowaniem”.

Przy ubieganiu się o wydanie tej decyzji nie ma znaczenia moment powstania niepełnosprawności, ani rodzaj posiadanego stopnia niepełnosprawności czy grupy inwalidzkiej.

Uzyskanie świadczenia wspierającego obejmuje dwa etapy:

- uzyskanie decyzji ustalającej poziom potrzeby wsparcia (na poziomie od 70 do 100 punktów) wydawanej przez Wojewódzki Zespół do Spraw Orzekania o Niepełnosprawności (WZON);

- złożenie wniosku do ZUS o wypłatę świadczenia wspierającego.

Wnioski o wydanie decyzji ustalającej poziom potrzeby wsparcia można składać od 1 stycznia 2024 r.

Formularz wniosku i kwestionariusza można pobrać ze strony BIP Małopolskiego Urzędu Wojewódzkiego w Krakowie, uzyskać w wersji papierowej w Wojewódzkim Zespole do Spraw Orzekania o Niepełnosprawności w Krakowie lub w Powiatowym Zespole do Spraw Orzekania o Niepełnosprawności w PCPR.

Jakie dokumenty trzeba dołączyć do wniosku?

Do wniosku o wydanie decyzji ustalającej poziom potrzeby wsparcia należy dołączyć wypełniony kwestionariusz samo-

oceny trudności w zakresie wykonywania czynności związanych z funkcjonowaniem.

Do wniosku można dodać kserokopię aktualnego i ostatecznego orzeczenia stwierdzającego niepełnosprawność, jeśli natomiast osobę z niepełnosprawnościami reprezentuje osoba upoważniona, należy dołączyć upoważnienie do reprezentowania. Należy dołączyć także, jeśli dotyczy, dokument potwierdzający status opiekuna prawnego, kuratora osoby niepełnosprawnej albo osoby reprezentującej ośrodek pomocy społecznej lub centrum usług społecznych.

Kto może wnioskować?

O decyzję ustalającą poziom potrzeby wsparcia może wnioskować osoba z niepełnosprawnością, która posiada odpowiednie orzeczenie:

- a) ostateczne orzeczenie o stopniu niepełnosprawności;
- b) orzeczenie lekarza orzecznika Zakładu Ubezpieczeń Społecznych o niezdolności do pracy lub samodzielnej egzystencji;

- c) orzeczenie zaliczające do jednej z grup inwalidów, tj. ważne orzeczenie organu rentowego (ZUS, Ministerstwa Spraw Wewnętrznych i Administracji (MSWiA), Ministerstwa Obrony Narodowej (MON), wydane przed dniem 1 stycznia 1998 r. o zaliczeniu do jednej z grup inwalidów, ważne orzeczenie KRUS o niezdolności do pracy w gospodarstwie rolnym, wydane przed 1 stycznia 1998 r.

Wszystkie uprawnienia wynikające z posiadanego już orzeczenia o stopniu niepełnosprawności pozostają bez zmian, nie trzeba wnioskować o nowe orzeczenia lub ich zmianę.

Wniosek o ustalenie poziomu potrzeby wsparcia może złożyć:

- 1) pełnoletnia osoba z niepełnosprawnościami;
- 2) osoba upoważniona do jej reprezentowania (konieczne pełnomocnictwo);
- 3) opiekun prawny – w przypadku osoby ubezwłasnowolnionej całkowicie;
- 4) przedstawiciel ustawowy w przypadku osoby, która nie ukończyła 18. roku życia (ustalenie potrzeby wsparcia nie obejmuje osób z niepełnosprawnościami, które nie ukończyły w dniu składania wniosku 16. roku życia);
- 5) za zgodą osoby zainteresowanej lub jej przedstawiciela ustawowego ośrodek pomocy społecznej lub centrum usług społecznych.

Niestety, kwestionariusz

samooceny jest obszerny (11 stron), dość skomplikowany i często jego wypełnienie wymaga pomocy drugiej osoby, co należy zaznaczyć i wyjaśnić powód niemożności samodzielnego sporządzenia samooceny przez osobę niepełnosprawną.

Jak złożyć wniosek?

Wnioski o wydanie decyzji ustalającej poziom potrzeby wsparcia można składać osobiście w Wojewódzkim Zespole do Spraw Orzekania o Niepełnosprawności w Krakowie, ul. Olszańska 5, parter pok. 18b, wydającym decyzję ustalającą poziom potrzeby wsparcia; w Małopolskim Urzędzie Wojewódzkim w Krakowie ul. Basztowa 22; za pośrednictwem Powiatowego Zespołu do Spraw Orzekania o Niepełnosprawności w zależności od miejsca zamieszkania (w Chranowie w budynku szpitala, ul. Topolowa 16 I piętro, pok. 140B) albo wysłać pocztą listem poleconym na adres: Małopolski Urząd Wojewódzki w Krakowie, ul. Basztowa 22, 31-156 Kraków, z dopiskiem na kopercie „ustalenie poziomu potrzeby wsparcia”; drogą elektroniczną za pośrednictwem portalu informacyjno-usługowego Empatia (empatia.mpips.gov.pl)

Na czym polega procedura ustalania poziomu potrzeby wsparcia?

Złożenie wniosku o wydanie decyzji ustalającej poziom potrzeby wsparcia wraz z kwestionariuszem samooceny trudności w zakresie wykonywania czynności związanych z funkcjonowaniem rozpoczyna postępowanie przed Wojewódzkim Zespołem. Wniosek jest poddawany analizie formalno-prawnej. Jeśli w wyniku tej analizy stwierdzone zostaną braki formalne we wniosku to do osoby zainteresowanej wysłane zostanie zawiadomienie o konieczności uzupełnienia braków.

Następnie Przewodniczący Wojewódzkiego Zespołu wyznaczy skład oceniający oraz termin oceny biorąc pod uwagę przesłanki kwalifikujące i zgodę osoby niepełnosprawnej do przeprowadzenia czynności oceniających w miejscu jej stałego pobytu. Zawiadomienie będzie doręczane za zwrotnym potwierdzeniem odbioru nie później niż 7 dni przed dniem wyznaczonego terminu osobie ubiegającej się o ustalenie poziomu potrzeby wsparcia, jej przedstawicielowi ustawowemu, opiekunowi prawnemu albo osobie upoważnionej do reprezentowania pełnolet-

niej osoby niepełnosprawnej, kierownikowi ośrodka pomocy społecznej albo centrum usług społecznych.

W uzasadnionych przypadkach lub na wniosek osoby zainteresowanej, informację o zawiadomieniu będzie można przekazać również telefonicznie albo za pośrednictwem wiadomości tekstowej lub poczty elektronicznej, albo za pomocą systemu teleinformatycznego utworzonego przez ministra właściwego do spraw zabezpieczenia społecznego.

W celu określenia poziomu potrzeby wsparcia skład oceniający będzie dokonywał w jednym miejscu i czasie: obserwacji, wywiadu bezpośredniego oraz oceny funkcjonowania osoby zainteresowanej. Decyzja ustalająca poziom potrzeby wsparcia będzie określać ten poziom z uwzględnieniem wartości punktowych ustalonych dla każdej czynności związanej z obszarami codziennego funkcjonowania, np. dla zmiany pozycji ciała, poruszania się w znanym, nieznanym środowisku, przemieszczania się środkami transportu.

Przy ocenie zdolności osoby zainteresowanej do samodzielnego wykonywania określonych czynności związanych z obszarami codziennego funkcjonowania będą brane pod uwagę konkretne aspekty, adekwatnie do wieku, w zakresie niepełnosprawności fizycznej, psychicznej, intelektualnej i sensorycznej. Każdej czynności związanej z obszarami codziennego funkcjonowania będzie przypisana określona waga w wartości 4 punktów.

Członkowie składu ustalającego poziom potrzeby wsparcia w terminie 7 dni od dnia przeprowadzenia czynności oceniających wypełnią wspólnie formularz w zakresie ustalania poziomu potrzeby wsparcia dla osób zaliczonych do stopnia niepełnosprawności. Natomiast decyzję określającą ten poziom skład ustalający podpisuje w terminie 14 dni od dnia wypełnienia formularza. Wojewódzki Zespół powinien rozpatrzyć wniosek w terminie 3 miesięcy od jego wpływu do Wojewódzkiego Zespołu.

Czy można się odwołać od decyzji?

Osobie niezadowolonej z decyzji ustalającej poziom potrzeby wsparcia przysługuje wniosek o ponowne rozpatrzenie sprawy składany do Wojewódzkiego Zespołu, który wydał decyzję w terminie 14 dni od dnia jej doręczenia osobie zainteres-

sowanej. Jeżeli w dalszym ciągu strona nie będzie zadowolona z decyzji, to może odwołać się do sądu pracy i ubezpieczeń społecznych w terminie 30 dni od otrzymania decyzji w wyniku ponownego rozpatrzenia sprawy o ustalenie poziomu potrzeby wsparcia.

Na jaki czas przyznawane jest świadczenie?

Wojewódzki Zespół do Spraw Orzekania o Niepełnosprawności (WZON) wydaje decyzję ustalającą poziom potrzeby wsparcia na taki sam okres, na jaki dana osoba ma orzeczenie o niepełnosprawności, jednak nie dłużej niż na 7 lat. Decyzja Wojewódzkiego Zespołu do Spraw Orzekania o Niepełnosprawności (WZON) ustalająca poziom potrzeby wsparcia na poziomie od 70 do 100 punktów uprawnia do złożenia wniosku do ZUS o wypłatę świadczenia wspierającego.

Czy obowiązuje kryterium dochodowe?

Świadczenie wspierające przysługuje bez względu na dochody osoby wnioskującej oraz członków jej rodziny (brak kryterium dochodowego), a także niezależnie od otrzymywanych innych form wsparcia, np. renta socjalna, świadczenie uzupełniające (500 plus dla osób niesamodzielnych) lub inne świadczenie rentowe czy emerytalne przysługujące osobie z niepełnosprawnościami.

Należy wziąć pod uwagę fakt, że korzystanie przez osobę z niepełnosprawnościami z prawa do własnego świadczenia wspierającego będzie wiązało się z tym, że jej opiekun utraci prawo do dotychczas pobieranego świadczenia pielęgnacyjnego, specjalnego zasiłku opiekuńczego, zasiłku dla opiekuna. Złożenie wniosku o wydanie decyzji ustalającej poziom potrzeby wsparcia nie skutkuje wstrzymaniem wypłaty świadczenia opiekunowi tej osoby. Dopiero złożenie wniosku o przyznanie świadczenia wspierającego do ZUS, na podstawie decyzji WZON ustalającej poziom potrzeby wsparcia, będzie skutkowało wstrzymaniem wypłaty opiekunowi tej osoby tzw. starego świadczenia pielęgnacyjnego (specjalnego zasiłku opiekuńczego lub zasiłku dla opiekuna).

Uchylenie opiekunowi decyzji dotyczącej tzw. starego świadczenia pielęgnacyjnego nastąpi od dnia, od którego ZUS przyzna osobie z niepełnosprawnością świadczenie wspierające.

Jaka jest wysokość świadczenia wspierającego?

Wysokość świadczenia zależy od poziomu potrzeby wsparcia, czyli liczby przyznanych punktów i jest powiązana z wysokością renty socjalnej. Kwota świadczenia wynosi od 40% renty socjalnej (poziom potrzeby wsparcia od 70 do 74 punktów) aż do 220% renty socjalnej (poziom potrzeby wsparcia od 95 do 100 punktów). Świadczenie będzie podlegać corocznej waloryzacji związanej z waloryzacją renty socjalnej.

Kiedy świadczenie będzie wypłacane?

Świadczenie będzie dostępne w trzech etapach, w zależności od poziomu potrzeby wsparcia:

- a) od 1.01.2024 r. dla osób z najwyższymi poziomami potrzeby wsparcia od 87 do 100 punktów,
- b) od 1.01.2025 r. dla osób z poziomami potrzeby wsparcia od 78 do 86 punktów,
- c) od 1.01.2026 r. dla osób z poziomami potrzeby wsparcia od 70 do 77 punktów.

Powyższy harmonogram nie dotyczy osób z niepełnosprawnościami, na które ich opiekunowie co najmniej w dniu 1 stycznia 2024 r. lub później pobierali dotychczasowe świadczenie pielęgnacyjne, specjalny zasiłek opiekuńczy, zasiłek dla opiekuna lub świadczenie pielęgnacyjne na nowych zasadach – w przypadku takich osób z niepełnosprawnościami uzyskanie przez nie co najmniej 70 pkt w decyzji o poziomie potrzeby wsparcia, już od 1 stycznia 2024 r. będzie uprawniać do otrzymania świadczenia. Dodatkowo, za osobę pobierającą świadczenie, jak i za jej opiekuna, który nie podejmuje zatrudnienia lub innej pracy zarobkowej, ze względu na potrzebę udzielenia wsparcia osobie pobierającej świadczenie wspierające, ZUS będzie opłacał składki na ubezpieczenie zdrowotne, od podstawy wysokości pobieranego świadczenia. Ponadto, za opiekuna niepozostającego w zatrudnieniu, który wspólnie zamieszkuje i gospodaruje z osobą pobierającą świadczenie, ZUS będzie opłacał również składki na ubezpieczenia emerytalne i rentowe z ubezpieczenia społecznego, przez okres sprawowania opieki.

(Na podstawie publikacji gov.pl/web/rodzina/swiadczenie-wspierajace oraz bip.malopolska.pl/muw,m,427534,wojewodzki-zespol-do-spraw-orzekania-o-niepelnosprawnosci.html) oprac. Renata Hejmo



Konkretna zmiana!

20 lat Funduszy Europejskich w Małopolsce

Co można zrobić przez 20 lat mając do dyspozycji 70 mld zł? Całkiem sporo. Wystarczy tylko przypomnieć sobie jak wyglądała Małopolska w 2004 r., a jak prezentuje się dzisiaj. Uwolniona energia małopolskich samorządów, przedsiębiorców i naukowców wsparta mocą Funduszy Europejskich zaowocowała dynamicznym rozwojem regionu, który przekłada się na nowe

miejsca pracy, innowacyjne projekty badawcze i poprawę jakości życia mieszkańców. Wzrost gospodarczy i społeczny Małopolski jest widoczny na każdym kroku. Kilometry dróg, nowoczesne szpitale, szkoły, środki komunikacji, elektroniczna administracja, badania naukowe, odrestaurowane zabytki, rewitalizacja parków miejskich i centrów małych miejscowości

– obszary, w których dokonał się postęp można by wymienić w nieskończoność. - Dział się naprawę wiele. Od spektakularnych, realizowanych z wielkim rozmachem inwestycji, po niewielkie, lokalne przedsięwzięcia służące małym społecznościom. Od wsparcia dla instytucji, przedsiębiorstw, po tych najbardziej potrzebujących,

wymagających szczególnego rodzaju pomocy: osoby z niepełnosprawnościami, seniorów, wykluczonych społecznie. Wszystkie, bez względu na skalę, tak samo ważne, potrzebne, bo dające mieszkańcom Małopolski nowe możliwości i w tych zwykłych, przyziemnych sprawach jak dojazd do pracy czy przedszkola dla dziecka, ale i w sytuacjach trudnych, gdzie w grę wchodzi

poczucie bezpieczeństwa, zdrowie i życie – podkreśla marszałek Małopolski Witold Kozłowski. Skok cywilizacyjny, który dokonał się przez te 20 lat dzięki unijnym funduszom sprawił, że ludziom po prostu żyje się lepiej. Jubileusz skłania do wspomnień i podsumowań. Przypomnijmy więc sobie jak było, i zobaczmy jak jest teraz tam, gdzie ze wsparciem przyszły unijne fundusze.

Willa Czerwony Dwór - perła stylu zakopiańskiego.



Czerwony Dwór usytuowany w samym sercu Zakopanego to jedna z najpiękniejszych, ale i najważniejszych tutejszych budowli. W willi przez lata mieszkało i bywało wiele wybitnych postaci kultury, nauki i polityki: Artur Rubinstein, Karol Szymanowski, Stefan Żeromski, Zofia Nałkowska, Witkacy. Po II wojnie światowej budynek został przekazany na cele oświatowe. Mieściły się w nim m.in. schronisko młodzieżowe i przedszkole. Unikatowe dziedzictwo kulturowe Podhala wymaga szczególnej oprawy, dlatego dzięki unijnemu dofinansowaniu budynek wyremontowano i przekazano na cele kulturalne. Na nowo wydobyto piękno rzeźbień nad drzwiami

i na tragarzach oraz na zewnętrznych ścianach werandy, zagospodarowano otoczenie wokół willi, gdzie powstała scena plenerowa oraz przestrzeń wystawiennicza. Willa pełni funkcje centrum kultury promującego sztukę rodzimą. Odbývają się tutaj warsztaty twórczości ludowej, wykłady i spotkania autorskie. To miejsce szczególne, bowiem zwiedzający mogą zobaczyć, jak powstają przedmioty użytkowe, przyczyniając się m.in. do ochrony ginących zawodów na Podhalu oraz ochrony materialnego i niematerialnego dziedzictwa kulturowego Zakopanego i Podhala.

Dworzec „Biblioteka Skawina”

Popadający w ruinę XIX-wieczny dworzec kolejowy w Skawinie stał się dzięki Funduszom Europejskim siedzibą Miejskiej Biblioteki Publicznej. Licząca ponad 40 tys. woluminów placówka stała się wzorowym przykładem tego, jak zrewitalizować zaniedbany zabytek, połączyć tradycję z nowoczesnością, a z podróznego zrobić czytelnika. Dofinansowanie unijne pozwoliło na wyremontowanie zabytkowego budynku i nadanie mu podwójnej funkcji – oprócz standardowej obsługi pasażerów, informacji kolejowej i turystycznej na odnowionym dworcu znalazła swoje miejsce Miejska Biblioteka Publiczna.

Dzięki podjazdom i windom z obiektu mogą korzystać też osoby z niepełnosprawnościami. Biblioteka podąża z biegiem czasu i oferuje innowacyjne formy wypożyczania książek. Seniorzy i osoby z niepełnosprawnościami mogą je zamówić telefonicznie z dostawą do domu. Natomiast osoby pracujące mają możliwość odbioru bezpłatnej przesyłki z lekturami z dowolnego paczkomatu na terenie gminy. Działalność placówki nie ogranicza się tylko do udostępniania książek. To także najróżniejsze akcje – konkursy, wystawy, warsztaty, zajęcia dla dzieci podczas ferii i wakacji, spotkania z ciekawymi ludźmi.



Oko w oko z gwiazdami

W tym roku mija 60 lat od powstania w Niepołomicach pierwszej Zamiejskiej Stacji Obserwacyjnej Polskiego Towarzystwa Miłośników Astronomii, która dała początek Młodzieżowemu Obserwatorium Astronomicznemu. W 2021 r. MOA zyskało nową siedzibę, którą zbudowano dzięki dofinansowaniu z funduszy unijnych. Powstał nowoczesny kompleks budynków, zaprojektowany z wykorzystaniem

naturalnego ukształtowania terenu, pokryty częściowo tzw. zielonym dachem, gdzie w komfortowych warunkach odbywają się zajęcia edukacyjne, a pasjonaci astronomii mogą prowadzić całonocne obserwacje nieba.

Obwodnica Miechowa

Północna obwodnica Miechowa to jedna z 13 obwodnic powstałych w Małopolsce dzięki Funduszom Europejskim. Wyczekiwana przez mieszkańców inwestycja znacznie poprawiła komfort życia w mieście. Dzięki niej zmotoryzowani bezpiecznie i szybciej mogą dojechać do celu, a mieszkańcy zyskali ciszę i spokój. Dodatkowo powstała infrastruktura ułatwiająca komunikację: chodniki, zatoki autobusowe, bariery ochronne.

Wykonano też specjalne przejścia dla zwierząt i przejazdy gospodarcze. Z roku na rok po Małopolsce jeździ się coraz lepiej i bezpieczniej. Między innymi dzięki takim inwestycjom jak obwodnica Miechowa możemy chronić to, co dla nas najcenniejsze – ludzkie zdrowie i życie.



Tajemniczy Ogród

Powstał w 1783 roku, kiedy na polskim tronie zasiadał król Stanisław August Poniatowski i jest najstarszym tego typu miejscem w Polsce. Ogród Botaniczny Uniwersytetu Jagiellońskiego, bo o nim mowa, gromadzi dziś tysiące okazów roślin na powierzchni prawie 10 ha. To wyjątkowa oaza zieleni w centrum miasta oraz „żywe muzeum” flory odwiedzane co roku przez tysiące osób. Integralną częścią ogrodu są jego szklarnie. W ostatnim czasie, dzięki Funduszom Europejskim odnowiono i zrekonstruowano szklarnię Victoria,

w której rośnie 14-metrowy daktylowiec kanaryjski, zasadzony w połowie XIX wieku oraz urzekająca pięknem egzotycznych storczyków „Holenderka”. Można tu poczuć także klimat tropików. Odnowiona palmiarnia zapewnia komfortowe warunki i roślinom i tym, którzy je podziwiają. Została dostosowana do potrzeb osób z niepełnosprawnością ruchową. Niebawem ogród czeka kolejna inwestycja z FE – odbudowa oranżerii.

Po więcej informacji o projektach realizowanych w Małopolsce ze wsparciem Funduszy Europejskich zapraszamy na stronę internetową: <https://fundusze.malopolska.pl/> oraz Mapę dotacji UE: <https://mapadotacji.gov.pl/>.

Zdjęcia: archiwum MOA, Adam Brzoza, Dariusz Dorman, Mikołaj Górecki, Maria Lankosz-Mróz, UM Zakopane, Sylwia Piątek, Michał Skowronek, Krzysztof Skrzybalski, UMiG w Skawinie, Michał Stawowiak, ZDW w Krakowie, W. Wandzel dla Krakowskiego Biura Festiwalowego.



Fundusze Europejskie
dla Małopolski



Rzeczpospolita
Polska

Dofinansowane przez
Unię Europejską



MAŁOPOLSKA

KSIĄŻKA

Krwawy kobalt. O tym, jak krew Kongijczyków zasila naszą codzienność

Jest niezbędnym składnikiem obecnych baterii zasilających nasze smartfony, tablety, laptopy, pojazdy elektryczne... 75 procent światowego kobaltu pochodzi z Demokratycznej Republiki Konga, gdzie wydobywają go w nieludzkich warunkach za dolara, może dwa, dziennie kobiety, mężczyźni i dzieci.

W chwili, gdy w nasze ręce trafia nowy, bardziej wydajny sprzęt, gadżet, w Kongu ktoś ginie od kuli, w podziemnym tunelu, który się zapada, jest gwałcony, ulega poważnemu w skutkach wypadkowi lub umiera w wyniku wycieńczenia czy zatrucia.

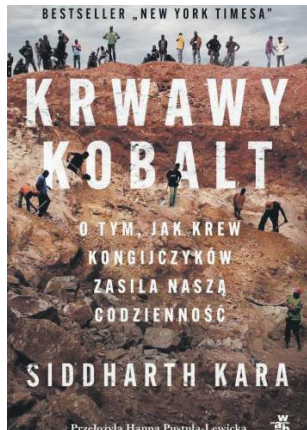
Wielkie korporacje, wykorzystujące kobalt do produkcji nowoczesnego sprzętu, przysmakują oczy i umywiają ręce.

„Krwawy kobalt” to poruszająca książka, rzetelnie dokumentująca realia wydobywania tego pożądanego surowca. Dokumentująca realia współczesnego niewolnictwa, bo tego co dzieje się w Demokratycznej Republice Konga nie sposób inaczej nazwać.

Autor - Siddharth Kara, rozmawia z ofiarami, świadkami i przestępcami, aby przedstawić prawdziwy obraz tego globalnego problemu. Odwiedza większość kopalni w rejonie Katangi, choć uzyskanie pozwolenia, by tam wejść, jest w Kongu niezwykle trudne. Sporo czasu zajęło mu też pozyskanie zaufania rozmówców, by sensownie i zgodnie z prawdą opisać rzeczywistość.

„Krwawy kobalt” został bestsellerem „New York Timesa” i „Publishers Weekly”, książką nominowaną do Goodreads Choice Awards 2023.

Tadeusz Jachnicki



MUZYKA

Fractal nad Balatonem



Grupa Fractal

W najbliższy weekend nad trzebińskim Balatonem szykuje się piknik motocyklowy. W sobotę zaplanowano koncerty rockowe. Na scenie będzie można posłuchać m.in. trzebińskiej grupy Fractal.

Grupa powstała w 2020 roku. Tworzą ją: wokalistka Natalia Urbanik, gitarzyści Mateusz Kopeć i Konrad Kania, basista Wojtek Mruk, perkusista Piotr Bytomski oraz klawiszowiec Mateusz Makarowski. Większość z nich pochodzi z Trzebini; jedna osoba z Balina i jedna z Dulowej.

Blisko rok temu Fractal nagrał swoją pierwszą EP-kę, zatytułowaną „W Oparach Absurdu”. Zawiera siedem kawałków.

W twórczości trzebińskiego zespołu możemy doszukać się takich gatunków muzycznych jak crossover metal, synth metal czy metal progresywny.

Minialbum dostępny jest zarówno na portalach streamingowych, m.in. na Spotify oraz YouTube. Podczas koncertu w Trzebini z pewnością usłyszymy kawałki z tego wydawnictwa. Niewykluczone, że grupa zaserwuje też coś premierowego.

Przygotowujemy nowy materiał. W sierpniu chcielibyśmy go nagrać. Myślę, że może już nawet we wrześniu wypuścimy naszą drugą EP-kę. Zmieniliśmy troszkę kierunek. Jest bardziej melodycznie. Można powiedzieć, że gramy bardziej rasowy metalcore – mówi Mateusz Makarowski.

Michał Koryczan

FILM

Jutro będzie nasze

Niespodzianka z Włoch. Napisany i wyreżyserowany przez doświadczoną aktorkę Paolę Cortellesi z energią debutanta i dystansem mędrca straszny, a jednocześnie zabawny film o budzącej się świadomości kobiet.

Rzym, 1946 rok. Włosi przegrali wojnę. Pod sklepami długie kolejki. Na ulicach wszechobecne amerykańskie patrole. Delię budzi poranny cios w zęby od męża tyrana, który znęca się nad nią psychicznie i fizycznie. Na piętrze leży gderliwy ojciec. Synowie nie skończyli jeszcze 10 lat, a klną jak szewcy i wiecznie się tłuką. Wchodząca w dorosłość córka Marcella nie ma do matki szacunku i wyzywa ją od ścierek. To ona jest nadzieją rodziny, bo już wkrótce wyjdzie za syna dorobkiewiczów, którzy majątek zbili na wojnie. Delia ciuła każdy zarobiony grosz na suknię ślubną dla córki. Chciałaby, aby Marcella wiodła całkiem inne życie niż ona. Ale czy to się uda?

Z opisu to sążnisty dramat na dodatek opowiedziany w czerni i bieli. Imponujące jak Cortellesi, która jednocześnie zagrała Delię potrafi przełamywać tę neorealistyczną opowieść czarnym humorem, nagłą zmianą konwencji i nawiasem ironii. A jednocześnie nie traci nic z rysunku postaci, które nie zamieniają się w karykatury i pozostają ciepłe i ludzkie. Ostatnie lata przyniosły szereg filmów feministycznych, których głównym walorem jest opowieść o krzywdzie i niesprawiedliwości wobec kobiet. „Jutro będzie nasze” przełamuje ten cierpiony ton, tworząc igrającą z historią kina uniwersalną, pozytywną opowieść o człowieku.

Tomasz Jurkiewicz



HOROSKOP

od 13 do 19 czerwca

BARAN



Koniunkcja 3 planet oznacza, że będziesz żył sprawami innych, sprawami, na które nie masz wpływu i możesz przez to poczuć się ograniczany przez nich. Ważne stanie się więc zadbanie o siebie. Szukaj chwil samotności. Poszerzaj swoje horyzonty, otwieraj się na to co nowe i co sprawia Ci prawdziwą przyjemność. Marsa w znaku Byka wykorzystaj na planowanie rodzinnych spotkań lub napraw w domu. W weekend spotkasz się z rodzicami lub swoimi dorosłymi dziećmi. Innych czeka zakrapienie impreza w dużym gronie.

BЛИЗНИЦА



W kontaktach z dłużnikiem lub urzędem dojdzie do porozumienia, znajdziecie rozwiązanie nurtujących Was od pewnego czasu zagadnień związanych z Twoimi finansami. To korzystny czas na remonto i zmiany w domu lub ich planowanie. Możecie liczyć na dobre porady, zwłaszcza od osoby spod znaku Wagi. Wszystko co związane jest z komunikacją jest teraz ważne – osoby operujące słowem lub zawodowi kierowcy będą mieli dużo pracy. W weekend odpoczniecie, opalając się nad wodą lub oglądając dobry film.

LEW



Zwróć uwagę na znajomych, niektórzy będą proponować Ci nową pracę lub będziesz mógł pożyczyć od nich nieco gotówki. Nieco więcej spokoju w pracy sprawi, że poświęcisz się domowym obowiązkom, chętnie dokupisz coś do domu lub pojedziesz z samochodem na przegląd. W kontaktach z bliskimi zdobądź się na większą wyrozumiałość i pamiętaj, że inni też mają swoje gorsze dni, lub po prostu mają wobec Ciebie określone oczekiwania.

WAGA



Wenus i Merkury skłaniają do rozmów z partnerem lub rodzicami, a to pociągnie za sobą konieczność stawienia czoła własnym słabościom. Do weekendu odpowiedź sobie czego chcesz i podejmij decyzję, wątpliwości na dłuższą metę tylko pogłębią istniejące problemy. Dobrze wpłynie na Ciebie zmiana otoczenia, poznanie nowych ludzi, popatrzenie z dystansu na swój związek lub rodzinne relacje. W sferze zawodowej ustal priorytety, w weekend oglądaj dobry film, pobiegaj i dobrze się wyśpij.

STRZELEC



Mars w znaku Byka ułatwi Ci załatwianie spraw urzędowych i tych związanych z nieruchomością. Słońce i Merkury w Bliźniętach sprawią, że będziesz bardziej kreatywny i ujrzysz starą sytuację w nowym świetle. Będziesz wiedział co zrobić, pozbędziesz się wątpliwości. Wielu z Was spłaci teraz stare długi, dla innych kredyt będzie właściwym sposobem, by otrzymać to czego pragną. To dobry tydzień na planowanie, na 2-3 lata napróżd, nakreślone teraz plany będą realne do zrealizowania.

WODNIK



To tydzień zwiększonego zainteresowania sprawami Twoich dzieci, a jeśli ich nie masz energie symbolizowane przez planety w znaku Bliźnięt – Słońce i Merkurego - wykorzystaj w pracy inicjując ciekawy projekt, przedstawiając oryginalne rozwiązania bieżących spraw w firmie. Ktoś lub jakieś wydarzenie skłoni Cię do przemyślenia swoich spraw uczuciowych i towarzyskich. Będziesz skłonny zmienić środowisko lub podjąć naukę na drugim kierunku studiów.

BYK



Niektórych z Was czeka przeprowadzka, a nawet wyjazd z kraju. To doskonały tydzień na podejmowanie decyzji finansowych np. o zakupie mieszkania czy kredycie. Z jednej strony masz szansę na spełnienie swoich marzeń, z drugiej w Twoim myśleniu sporo będzie analizowania i realistycznej oceny własnych możliwości. W weekend niektórzy z Was przemyślą sprawy urzędowe i finansowe oraz zaplanują sobie najbliższe dwa lata.

RAK



Wenus na szczycie Twojego znaku oznacza dla Ciebie świetne samopoczucie i dobre relacje w rodzinie. Przystaniesz się przejmować tym na co nie masz wpływu, z kłopotów wyjdiesz obronną ręką, nawet jeśli wyмагаć będzie to od Ciebie cierpliwości. Rozmowy z bliskimi na trudne tematy tylko na chwilę zachwieją sielankową atmosferą, okażą się jednak potrzebne. A jeśli jesteś pewny swoich racji, nie miej wyrzutów sumienia, żyj zgodnie z samym sobą.

PANNA



Pełna energii będziesz pozytywnie nastawiona do życia. Szukając pracy poprzez znajomych i przyjaciół masz dużą szansę na jej znalezienie. W tym tygodniu skoncentrujesz się na sprawach domowych, czeka Cię nieco sprzątania, niektórzy zrobią to czego nie zdążyli zrobić w poprzednich miesiącach. W czasie weekendu podczas spaceru pomyśl o tym co masz i docen los, który się do Ciebie co chwilę uśmiecha. Zagraj w lotka lub inną grę losową.

SKORPION



Znajdziesz rozwiązanie paru spraw, o których myślisz od dłuższego czasu. Złaski tych związanych z ważną uczuciową relacją. Przemyślisz też swoją przyszłość w kontekście zawodowych wyzwań. Liczne wyjazdy w interesach będą konieczne, a szczególnie znajdziesz pełne zrozumienie w swojej rodzinie. Odnowisz dawną znajomość, a jeśli okaże się że to płeć przeciwna, możesz spodziewać się dreszczyku emocji. W weekend czeka Cię spotkanie towarzyskie i ciekawe rozmowy.

KOZIOROŻEC



Opozycja Słońca i Merkurego do szczytu Twojego znaku przyniesie przemyslane, choć oryginalne pomysły, czasem również zauroczenie kimś, z kim już kiedyś byłeś związany. Spotkanie z kimś z przeszłości może spowodować zawirowania w Waszym życiu uczuciowym. To dobry tydzień na poprawę relacji z rodzicami. W weekend wybierz się z bliską osobą na romantyczną kolację.

RYBY



Jeśli chcecie zarobić trochę grosza rozejrzyjcie się za kimś w typie Koziorożca lub Byka. Współpraca z nimi lub obserwowanie ich zachowań i wzorowanie się na nich na pewno korzystnie wpłyną na Wasze finanse. Spędzicie miło czas w towarzystwie swoich rodziców – pomogą Wam w zrozumieniu kilku spraw lub powiedzą coś co sprawi, że nabierzecie dystansu do tego co wzbudza w Was silne emocje. Niejedne z Was w weekend będą leniuchować w domowym zaciszu.

KINA

SZTUKA, Chrzanów, ul. Broniewskiego 4, tel. 32 623 30 86

- Bad Boys. Ride or die - 13.06 godz. 17.30, 20.00; 14-20.06 godz. 20.00
- W głowie się nie mieści 2 - 13.06 godz. 15.30; 14-20.06 godz. 15.30, 17.30

SOKÓŁ, Trzebinia, ul. Kościuski 74, tel. 32 611 06 21

- Furiosa - 13.06 godz. 20.30
- Garfield - 13.06 godz. 16.00, 18.15; 14-16.06 godz. 16.00; 18-20.06 godz. 16.00
- Jutro będzie nasze - 14-16.06 godz. 18.15; 18-20.06 godz. 18.15
- Watchers - 14-16.06 godz. 20.45; 18-20.06 godz. 20.45

Ale! Kino, Libiąż, ul. Górnicza 1, tel. 32 627 12 62

- W głowie się nie mieści 2 - 21-24.06 godz. 15.00, 17.00
- Watchers - 21-24.06 godz. 19.00

IMPREZY



NOC KUPAŁY NA ZAMKU TENCZYN W RUDNIE - 14 czerwca godz. 18.00, dziedziniec zamku.

Noc Kupały to słowiańskie święto ognia, wody, słońca i księżyca, urodzaju, płodności, radości i miłości. W programie wspólne świętowanie mistycznego momentu przesilenia letniego.

GALA FINAŁOWA XX JUBILEUSZOWEGO OGÓLNOPOLSKIEGO KONKURSU NIEMPROFESJONALNYCH MŁODYCH ARTYSTÓW „BIENNALE ART-TALENT 2024” - 14 czerwca godz. 16.00, sala teatralna oraz galeria LCK w Libiążu.

W programie: rozstrzygnięcie konkursu plastycznego, występ zespołu Słowem Malowane oraz wernisaż wystawy „Art-Talent 2024”.

EUROPEJSKIE DNI ARCHEOLOGII NA ZAMKU LIPOWIEC -14-16 czerwca.

W programie:

14 czerwca

10.00-13.00 - ogólnodostępna konferencja pt. „Wyniki badań archeologicznych na Zamku Lipowiec w sezonie 2023-2024 a założenia nowego projektu remontu obiektu”.

15 czerwca

11.00 - ogólnodostępny wykład na zamku: „Zagadki Zamku Lipowiec” – Marek Szymaszkiewicz.

16 czerwca

12.00-13.00 - spektakl dla dzieci i dorosłych pt. Czego nie wiecie o królach.

15.00-19.00 - Grupa rekonstrukcyjna Bractwo Rycerskie Zamku Będzin - stoiska rzemieślnicze, pokazy walki, nauka tańców, pokazy uzbrojenia, konkursy

18.00-22.00 - nocne zwiedzanie zamku z przewodnikiem z atrakcjami i niespodziankami (zapisy: od 9.00 do 14.00 pod numerem telefonu: 32 622 87 49. Opłata: bilet normalny: 15 zł, bilet ulgowy: 8 zł, płatność na miejscu w kasie w dniu imprezy.

Ponadto:

15 i 16 czerwca: wystawa fotograficzna w refektarzu pt. „Badania archeologiczne na Zamku Lipowiec w latach 1967-2024”; trwające na zamku badania archeologiczne z możliwością odwiedzenia wykopu i komentarzem prowadzących badania.

Uwaga! 16 czerwca między godziną 11.00 a 13.00, na teren zamku dzieci wchodzić bezpłatnie.

PIKNIK NA OSIEDLU WODNA - 15 czerwca godz. 17.00-19.00, boisko sportowe na osiedlu (wejście od ul. Krzywej i Smółki). Od godz. 19.00 do 24.00 - grill i zabawa taneczna.

VII PIKNIK MOTOCYKLOWY TRZEBINIA 2024 - 15 czerwca teren nad Balatonem w Trzebinii. W programie m.in.: koncert zespołów rockowych - godz. 11.00-20.00; oficjalne otwarcie pikniku - godz. 12; parada motocykli - godz. 14.00; pokaz ratownictwa drogowego - godz. 15.15; Miss Mokrego Podkoszulka - godz. 20.00; koncert zespołu 4SZMERY - godz. 20.30; Teatr Ognia - godz. 22.00.

DNI LIBIĄŻA 2024 - 15 i 16 czerwca, Plac Słoneczny. Tegoroczne Dni Libiąża są powiązane z obchodami 55-lecia uzyskania praw miejskich.

15 czerwca, sobota - „Jestem z miasta”

Koncert zespołu Elektryczne Gitary (godz. 19.00); po nich na scenie pojawi się gwiazda wieczoru - Oskar Cyms (20.30). W sobotę będzie też okazja posłuchać uczestników Przeglądu Twórczości Dzieci i Młodzieży (godz. 14.00) oraz koncertu kapeli Wersja Próba (godz. 17.00), a także polecieć balonem na uwięzi (godz. 18.30) i wziąć udział w rowerowym show (godz. 15.00).

16 czerwca, niedziela „...będzie dla nas”

Występ uczestników Przeglądu Twórczości Dzieci i Młodzieży (godz. 14.00); spektakl „Flinstonowie” (godz. 15.00). Ponadto na scenie wystąpią: zespół „Słowem malowane”, czyli premierowy projekt przyjaciół lidera zespołu Epilog Leszka Wawrzeńczyka (godz. 16.00), Józef Merstein Jochymczyk Trio i Goście (godz. 17.00) oraz zespół Ludzie (godz. 19.00). Po nich do wspólnej zabawy zaprosi uczestników grupa Rumba Wachaca, którą tworzą muzycy z całego świata (20.00). Na zakończenie imprezy: pokaz laserowy (godz. 22.00).

DNI TRZEBINIA 2024 - 21-23 czerwca, plac przy Ochronkowej 21 czerwca, piątek

20.00 - „Parostatkim w Piękny Rejs - Największe Polskie Przeboje” - koncert MORNINGSTAR ORCHESTRA 21.30 - koncert „Golden Hits Of Queen & Her Majesty Orchestra”

22 czerwca, sobota

15.00 - prezentacje artystyczne dzieci i młodzieży z gminy Trzebinia

19.00 - koncert zespołu KAPELA GÓROLE

21.00 - koncert zespołu PIĘKNI I MŁODZI Magdalena Narożna

22.30-1.00 - dyskoteka z DJ Sosen (DJ K7 Sosen Group)

23 czerwca, niedziela

17.00 - koncert zespołu TACY SAMI (cover Lady Pank)

19.00 - koncert OSKAR CYMS

21.00 - koncert VIDEO

WĘDRUJĄCE PODWÓRKO - CYKL PIKNIKÓW RODZINNYCH - imprezy odbywają się w godz. 16.00-19.30 według poniższego harmonogramu.

W trakcie pikników organizatorzy oferują: dmuchane zamki i zjeżdżalnie, gry planszowe, zabawy z animatorami, plener malarski, gry sportowe, pokazy strażackie i warsztaty artystyczne; będą też: kolorowe balony, bańki mydlane, wata cukrowa, popcorn, kawa i słodki poczęstunek od firmy Dan Cake i orzeźwiająca woda od Wodociągów Chrzanowskich; ponadto stoiska: Stowarzyszenia Diabetyków i Komendy Powiatowej Policji w Chrzanowie; w ramach profilaktyki możliwość skorzystania z alko- i narkogogli. Harmonogram spotkań:

15 czerwca – Okradziejówka, plac zabaw

22 czerwca – Żrebce, plac zabaw

6 lipca – Chrzanów, os. Północ, przy tężni

20 lipca – Chrzanów, os. Borowiec, plac zabaw

10 sierpnia – Chrzanów, os. Fablok, przy SP nr 5

31 sierpnia – Chrzanów, os. Kościelec, w parku

KONCERT

SONG NOCY LETNIEJ - 21 czerwca godz. 16.30, pasaż za domem kultury w Chrzanowie (w razie niepogody koncert zostanie przeniesiony do klubu Stara Kotłownia).

Koncert plenerowy w wykonaniu wielopokoleniowego chóru rozrywkowego – Wniebogłosy, wokalistów studia piosenki Bell Canto oraz studia piosenki Pod Tytułem. Przygotowanie koncertu: Małgorzata Liszka, Jerzy Ziegler. W programie piosenki polskich wykonawców w rozrywkowych aranżacjach oraz wiele niespodzianek. Wstęp wolny.

SPOTKANIA

WIECZÓR AUTORSKI MARTY STAWARZ - 14 czerwca godz 17.00, klub Stara Kotłownia w Chrzanowie. Na poetycko-muzyczne spotkanie zapraszają Miejski Ośrodek Kultury, Sportu i Rekreacji w Chrz-



nowie oraz Grupa Twórcza Cumulus. W programie poezja w wykonaniu Marty Stawarz. Oprawa muzyczna: uczniowie Państwowej Szkoły Muzycznej w Chrzanowie.

KLUB ZDROWIA: UCZCIWI WOBEC SIEBIE – SIŁA NEGATYWNEGO MYŚLENIA - 18 czerwca godz. 17.00, Miejska Biblioteka Publiczna w Trzebini. Prelegentka: Agata Radosh, promotorka zdrowia i pedagogka, prezeska Stowarzyszenia Promocji Zdrowego Stylu Życia – Sięgnij Po Zdrowie.

WARSZTATY

AROMATERAPIA W LECIE - 13 czerwca godz. 17.00, Miejska Biblioteka Publiczna w Chrzanowie. Uczestnicy warsztatów dowiedzą się: czym są olejki eteryczne i jak je bezpiecznie stosować; jakie olejki sprawdzą się latem, a czego należy unikać; co warto mieć w swojej letniej apteczce i czym się wspierać podczas wakacyjnych wyjazdów? Na pytania będzie odpowiadać Teresa Garstka.

WYSTAWY

Z NOTATNIKA AGRICOLI - WYSTAWA PLENEROWA, Rynek w Chrzanowie. Wystawa ze zbiorów Muzeum Miasta Jaworzno zatytułowana „Z notatnika Agricoli, czyli u źródeł górnictwa kruszcowego na złożach śląsko-krakowskich”.

Górnictwo kruszcowe było istotnym elementem rozwoju gospodarczego i kulturowego ziem położonych na pograniczu Śląska i Małopolski w średniowieczu i epoce nowożytnej. Polska od średniowiecza do końca wieku XVII była jednym z największych producentów ołowiu w Europie, a ołów, obok soli, był głównym produktem eksportowym z rodzimych surowców mineralnych i stanowił istotną gałąź handlu małopolskiego. Podstawę dla ukazania historii górnictwa kruszcowego stanowi dzieło Georgiusa Agricoli (1494-1555, niemiecki humanista i uczony, „ojciec geologii”). To właśnie informacje zawarte w tej pracy stanowią główną oś wystawy.

ARTYSTYCZNE SPOTKANIA 2024 - wystawa prac uczestników pracowni ceramiki i malarstwa MOKSiR. Na wystawie można zobaczyć kreatywność i pomysłowość zaklętą w masie ceramicznej – małe formy rzeźbiarskie, naczynia użytkowe oraz płaskorzeźby. Ponadto zostanie zaprezentowana różnorodność postaw twórczych przeniesionych na kartkę papieru za pomocą pędzla. Prace powstały pod opieką Marity Benke-Gajdy oraz Marii Bieńkowskiej-Kopczyńskiej.

OBECNOŚĆ - JERZY LEWCZYŃSKI, Galeria Sztuk Wizualnych Vauxhall w Krzeszowicach. 14 czerwca godz. 18.00 - oprowadzanie kuratorskie po wystawie (wstęp bezpłatny). Ekspozycja przygotowana wraz z Muzeum Fotografii w Krakowie w 100-lecie urodzin artysty. Poświęcona jest twórczości Jerzego Lewczyńskiego (1924-2014), uznanemu za jedną z najwybitniejszych postaci w fotografii polskiej XX wieku.

„TRWANIE I NADZIEJA” - MALARSTWO RENATY BONCZAR, Galeria Sztuki Na Styku MOKSiR w Chrzanowie. Wystawę można oglądać do 23 czerwca.

Twórczość Renaty Bonczar opiera się na tradycji i czerpaniu z doświadczenia starych mistrzów. Łączy to, co ciche i spokojne z tym co inne i nieznane. Dzięki metodzie laserunkowej uzyskuje efekt przenikania się harmonii i chaosu, pełnego współistnienia mroku i światła.

KLIENT W KRAWACIE JEST MNIEJ AWANTURUJĄCY SIĘ. GDZIE W CHRZANOWIE JADANO - Oddział Wystaw Czasowych Dom Urbańczyka w Chrzanowie, al. Henryka 16. Wystawa czynna do 23 czerwca.

Karczmy, bary, restauracje. Mniejsze i większe. Nieodłączny element na mapie każdej wsi i miasteczka. Miejsca spotkań, wyszynku, zabawy i wymiany informacji. Nie inaczej było w Chrzanowie, o czym opowiada wystawa w Domu Urbańczyka.

KONKURSY

SATYRA UROBKOWA. Libiąskie Centrum Kultury zaprasza do udziału w VI Ogólnopolskim Konkursie Literackim „Satyra Urobkowa”.

Warunkiem udziału jest nadesłanie na adres organizatora maksymalnie trzech utworów satyrycznych, nigdzie wcześniej niepublikowanych i nienagradzanych w innych konkursach. Chodzi o wiersze satyryczne, fraszki, humoreski, limeryki. Mile widziana tematyka: Libiąż i okolice, kopalnia, górnictwo, winiarstwo, kamień triasowy.

W konkursie mogą brać udział twórcy profesjonalni i amatorzy. Dla zwycięzców przewidziane są nagrody finansowe. Termin nadsyłania prac mija 30 sierpnia.



Muzyczna podróż w głąb siebie

Przy muzyce relaksacyjnej stajemy się bardziej uważni na siebie, przestajemy myślnami skupiać się na zewnętrznym świecie - mówi Małgorzata Liszka, muzyk, muzykoterapeutka, animatorka kultury. 22 czerwca o 21.15 zaprasza na koncert relaksacyjny na Basenach Letnich na Kątach.

Agnieszka Filipowicz: Ponoć kontakt z muzyką jest jedną z najbardziej spontanicznych potrzeb człowieka...

Małgorzata Liszka: To prawda. Dźwiękami jesteśmy otoczeni od momentu przyjścia na świat. Nasz głos jest jednym z najbardziej skomplikowanych instrumentów. Wyrażamy nim siebie. Inaczej brzmi, gdy jesteśmy smutni, inaczej – gdy weseli. Słyszymy także dźwięki przyrody, na przykład śpiew ptaków, który jest chyba najpiękniejszą muzyką pod słońcem. Muzyka potrafi nas rozkołysać do tańca. Ta rytmiczna mobilizuje do ruchu i poprawia nastrój, a ta nostalgiczna porusza w nas bardzo głębokie uczucia, przywołuje wspomnienia. Czy wiesz, że niektórzy ludzie, słuchając muzyki, widzą kolory? To rzadkie zjawisko nazywa się synestezją. **Jaka muzyka nas najbardziej relaksuje?** Nie ma jednej muzyki, która będzie relaksowała wszyst-



Małgorzata Liszka razem z psychoterapeutką Jolantą Toporowicz i malarzką Agnieszką Tomczuk prowadzi warsztaty w ramach projektu edukacyjnego Szósty Zmysł, zainicjowanego we Wrocławiu. Projekt „powstał w odpowiedzi na zwiększone zapotrzebowanie na wiedzę i praktyczną pomoc w radzeniu sobie z emocjami i uczuciami”. Szczegóły: szostyzmysl.net

kich tak samo. Każdy ma inne preferencje muzyczne. Oczywiście, relaksowi z pewnością sprzyja muzyka z odgłosami przyrody – szumem wiatru, szemrzącym strumykiem, śpiewem ptaków. Każdy z nas powinien znaleźć muzykę, która go wyciszy i zrelaksuje oraz taką, która poprawi nastrój.

Czy można powiedzieć, że muzyka leczy stres?

Myślę, że muzyka może być pomocna w redukcji stresu. Podobnie jak inne aktywności ar-

tystyczne. Duży poziom stresu dobrze jest rozładować. Do tego służy m.in. muzykowanie. Żyjemy w cywilizacji, która stawia przed nami ogromne wyzwania. We współczesnym świecie jesteśmy też na co dzień przebudzowani zbyt głośnymi dźwiękami, ryczącymi reklamami, miejskim hałasem. A napięcia nieodreagowane są dla nas szkodliwe. Muzyka na żywo i dźwięki grane na instrumentach archaicznych mają bardzo delikat-

ne, subtelnie i piękne brzmienie tony. Takie, które potrafią w trakcie sesji relaksacyjnej spowodować, że jesteśmy bardziej uważni na siebie, przestajemy myślnami skupiać się na zewnętrznym świecie. To pozwala nam wypocząć, wprowadzić ciało w stan równowagi, homeostazy, uwolnić go z mentalnych blokad. Relaksacja korzystnie wpływa też na wyrównanie oddechu. A równomierny, spokojny oddech prowadzi do głębokiego odprężenia i ukojenia.

Podczas najbliższego twojego koncertu relaksacyjnego na Basenach Letnich w Chrzanowie - użyjesz wielu instrumentów: mis dźwiękowych, dzwonków Koshi, monochordu, dzwonów rurowych Solfeggio, bębna oceanicznego i gongu.

Zorganizowanie koncertu w pobliżu wody, wśród przyrody już od dawna chodziło mi po głowie. To niezwykle doświadczenie. Kto zechce, może poczuć wibracje również w wodzie. Wszak człowiek w 80 procentach składa się z wody. Doskonale przewodzą dźwięki i wibracje. Podczas koncertu użyję instrumentów nawiązujących do różnych kultur i cywilizacji, stworzonych z naturalnych przedmiotów. Większość z nich imituje dźwięki przyrody. Na przykład dzwonek Koshi. Obecnie jest produkowany w fabryce, ale wcześniej był tworzony z pestek, które były przywiązywane do sznureczka, wieszane na drzewie, gdzie poruszał nimi wiatr, wywołując dźwięk. Będzie też bęben oceaniczny, imitujący dźwięk morza. I drze-

wo deszczowe, kiedyś służące do odwoływania lub przywoływania deszczu. Ten instrument wykonano z kaktusa. W środku drewnianej tuby przelatują igiełki kaktusa, tworząc dźwięki przypominające deszcz. Podsumowując – są to instrumenty, którymi człowiek od wieków nawiązuje kontakt z Matką Ziemią. Ale usłyszymy także instrument współczesny, służący do muzykoterapii – handpan. Zadebiutował na scenie muzycznej w 2000 roku. Ma piękne brzmienie, dlatego stał się bardzo popularny na świecie.

Pamiętasz swój pierwszy instrument archaiczny?

To było dodgeridooo australijskie, które dostałam od wujka z Australii. Miałam chyba 8 lat. Potem z każdej podróży przywoziłam różne instrumenty. Kilkanaście lat temu z Nepalu przywoziłam misę i tak się zaczęła moja przygoda z koncertami relaksacyjnymi.

Jak komponujesz dźwięki podczas takiego koncertu?

W sposób intuicyjny. Używam subtelnych, delikatnych brzmień. Mam oczywiście też instrumenty bardzo mocno rezonujące jak np. gong tam-tam. Komponując, trzeba być jednak uważnym i dobierać muzykę do uczestników koncertu. Czasami silne rezonujące dźwięki mogą być zbyt mocnymi bodźcami akustycznymi dla osób na przykład w stanach lękowych. Tworząc muzykę na koncercie relaksacyjnym pamiętam o tym, że taka sesja ma spowodować głęboki relaks i spokój, wyciszyć, odprężyć, poprawić nastrój i koncentrację, oczyścić oraz dodać energii.

Ciasto ucierane z owocami

Sezon na letnie owoce w pełni. Warto je wykorzystać do pysznych deserów i przekąsek. Proponujemy przepis na ciasto, które powinno każdemu smakować.

Przepis podaje Joanna Biel z Chrzanowa.

Składniki:

- bułka tarta do oprószenia formy
- 200 g masła pokrojonego na kawałki plus dodatkowa ilość do natłuszczenia formy
- 200 g cukru
- 2 łyżeczki cukru waniliowego
- 3 jajka
- 200 g mąki
- 50 g skrobi ziemniaczanej
- 1 łyżka proszku do pieczenia
- 80 g mleka
- 1/2 kg truskawek

SPOSÓB PRZYGOTOWANIA

Rozgrzać piekarnik do temperatury 180 stopni. Formę nasmarować tłuszczem i oprószyć bułką tartą – odstawić. Rozpuścić masło.

Do miski wsypać cukier, cukier waniliowy, dodać jajka, wymieszać.

Dodać roztopione masło, mąkę skrobi ziemniaczaną, proszek do pieczenia i mleko. Wymieszać.

Ciasto przelać do formy, ułożyć na nim owoce.

Piec ok. 40 minut w temperaturze 180 stopni, odstawić do całkowitego ostudzenia.

Ciasto ucierane z owocami można podawać posypane cukrem pudrem.

Smacznego!

(E)

KĄCIK FIZJOTERAPEUTKI

Chodzenie (cd.)

W poprzednim artykule pisałam o dynamice rozwoju u dzieci pomiędzy 6. a 10. miesiącem życia. W tym czasie wiele się dzieje. Dzieci obracają się z pleców na brzuch, wysoko podpierają się na dłoniach, przyjmują pozycję czworaczą i przemieszczają się raczkując. Wszystkie wyżej wymienione rodzaje aktywności ruchowej mają ukształtować cały układ ruchu, przygotować ciało i umysł do najbardziej wymagającej aktywności ruchowej jaką jest CHODZENIE.

Ramy czasowe, w których nasze pociechy powinny chodzić są określone i u zdrowych dzieci chód powinien wystąpić pomiędzy 12. a 18. miesiącem życia.

Od momentu urodzenia do 12. miesiąca życia wszystkie czynności począwszy od stabilnego leżenia na plecach z unoszeniem i utrzy-



mywaniem nóg w górze, obrotem z pleców na brzuch z wysokim podparciem na otwartych dłoniach - około 6. miesiąca i raczkowaniem około 8. miesiąca są zaprogramowane genetycznie po to, by przygotować, ukształtować i wzmocnić układ ruchu do pracy wbrew sile

grawitacji. 8., 9. miesiąc to „wstawanie” przy przedmiotach czy przy ścianie i to jest czas, w którym występuje pełne obciążenie w osi ciała. Na początku dzieci wstają i przesuwały się bokiem - krokiem odstawno-dostawnym, cały czas asekurując się przy ścianie lub blacie. Chód bokiem jest szalenie ważny, bo wysklepia łuk poprzeczny stopy.

W rozwoju najpierw występuje chód boczny, który trwa ponad miesiąc, a potem chód do przodu, dlatego nie należy zdrowego dziecka uczyć chodzenia.

Przedwczesne chodzenie jest niekorzystne, ponieważ stopa nie jest odpowiednio wzmocniona i właściwie ukształtowana. Trzeba dać dziecku przestrzeń i czas, nie prowadzić za ręce, kiedy samo nie nauczyło się jeszcze chodzić.

Jeśli rozwój nie przebiega w sposób harmonijny, dziecko pomija kolejne fazy rozwoju, np. nie rozwija podporu na brzuchu, nie raczkuje, opóźnia się ruchowo, wtedy bez wsparcia specjalistycznego nie będzie w stanie nadrobić „zaległości” i finalnie, kiedy już dojdą obciążenia grawitacyjne, może mieć problem z utrzymaniem właściwej postawy ciała. Ro-

dzice po czasie zauważają odstające łopatki w pozycji stojącej. Zmora rodziców są okrągłe plecy, kiedy dziecko dłużej siedzi. Dochodzi do tego jeszcze sposób chodzenia, który bywa dosyć specyficzny w przypadku wad postawy, a to nic innego jak tzw. „zaległości” wynikające z trudności i problemów naszych dzieci na wczesnym etapie rozwoju.

Rodzice często zadają sobie pytanie, czy pełnili błąd niewłaściwie opiekując się dzieckiem, co zrobili źle? Nic nie zrobili źle! Rodzice mają ogromną, bezcenną intuicję, w szczególności kobiety i często to właśnie mama dziecka jest pierwszą osobą, która dostrzega trudności w rozwoju u swojego malucha, najlepiej żeby dociekała, konsultowała się i szukała odpowiedzi we właściwym czasie, na wczesnym etapie rozwoju, kiedy dziecko porusza się jeszcze w pozycji horyzontalnej, a siła grawitacji ma mniejsze oddziaływanie na kręgosłup.

Materiał przygotowała SYLWIA JANIK, mgr fizjoterapii, absolwentka Wydziału Rehabilitacji AWF im. Józefa Piłsudskiego w Warszawie. Certyfikowany terapeuta Internationale Voita Gesellschaft e.V.

PRACA

Zatrudnię

- BIOSYSTEM SA oddział w Bołecinie poszukuje pracowników do demontażu sprzętu. Oferujemy bezpłatny dowóz i odwóz pracowników z miejscowości na trasie Krzeszowice - Trzebinia - Chrzanów - Bołecin. Tel. 32-624-99-50 Zgłoszenia: biuro.bolecin@biosystem.pl
- BRUKARZY, pomocników brukarzy zatrudni firma. Tel. 694-437-580
- Firma WREMGOR z Libiąża zatrudni tokarzy, spawaczy, ślusarzy z doświadczeniem - wremgor@poczta.fm. Tel. 32-222-55-60,
- KELNERA i kucharza przyjmę - Trzebinia. Tel. 605-444-498
- KIEROWCÓW samochodów ciężarowych z kat.C, C+E zatrudni firma. Tel. 694-437-580
- KIEROWCĘ, może być emeryt, rencista do transportu medycznego z Chrzanowa - okolic Tel. 501-559-369
- KIEROWNIKA produkcji ds dobrostanu - Ubojnia KOKO w Dulowej - praca od zaraz Tel. 32-613-82-17, Email: biuro@ubojniakoko.pl
- MAGAZYNIERA - Ubojnia Koko w Dulowej. Praca od zaraz. Tel. 32-613-82-17, Email: biuro@ubojniakoko.pl
- MAGAZYNIERA - do przyjmowania dostaw - Ubojnia KOKO w Dulowej. Praca od zaraz Tel. 32-613-82-17, Email: biuro@ubojniakoko.pl

- MAJSTRA robót drogowych zatrudni firma. Tel. 694-437-580
- MONTERÓW zewnętrznych sieci wod.-kan. zatrudni firma. Tel. 694-437-580
- MUZEUM Małopolski Zachodniej w Wygielzowie ogłasza nabór na wolne stanowisko pracy: starszy księgowy. Tel. 32-622-87-49, 32-646-28-10 Email: sekretariat@mmz.info.pl https://mmz.info.pl/ogloszenie-o-naborze-na-wolne-stanowisko-pracy-starszy-ksiegowy/
- OPERATORA koparki i koparko-ladowarki z doświadczeniem zatrudni firma. Tel. 694-437-580
- P.B. „Konstbud” zatrudni do pracy przy fundamentach. Mile widziane doświadczenie. Tel. 502-378-908, 32-613-71-96
- PILNIE kelnerkę, pomoc kuchenną Trzebinia. Tel. 506-027-184
- POMOC kuchenną i kierowcę do rozwożenia posiłków - Trzebinia. Tel. 506-027-185
- POMOCNIKA budowlanego do prac wykończeniowych. Tel. 692-784-071
- POMOCNIKÓW, murarzy Tel. 601-998-930.
- POSZUKIWANY magazynier wraz z uprawnieniami na wózek widłowy, kat. B - skład budowlany Olmar w Trzebinii. Prosimy o przesyłanie CV: piotr.maj@olmar.com.pl Tel. 696 456 681,

- POSZUKIWANY przedstawiciel handlowy wymagane prawo jazdy kat. B - skład budowlany Olmar w Trzebinii. Prosimy o przesyłanie CV: piotr.maj@olmar.com.pl Tel. 696 456 681
- PRZYJMĘ do pracy pracownika do dociepleń budynków i remontów. Tel. 602-101-440
- PRZYJMĘ do wymiany wodomierzy, ciepłomierzy oraz montażu pierwotnych wymagane prawo jazdy kat. B Tel. 889 759 888
- PRZYJMĘ pracownika do firmy remontowo-budowlanej Tel. 795-196-131.
- STRÓŻA Tel. 604-188-647
- THOMAS praefab - Zakład prefabrykacji budowlanej w Bołecinie zatrudni na stanowiska: betoniarz-zbrojarz, spawacz, elektryk. Tel. 32-613-75-78
- ZATRUDNIMY pracowników prac budowlanych. Umowa o pracę, praca całoroczna Tel. 608-537-244
- ZATRUDNIĘ kierowcę kat. C+E na wywrotkę. Tel. 601-525-831
- ZATRUDNIĘ konsultanta do obsługi klienta w salonie Play Trzebinia. Tel. 790-030-204. Email: kinga@eraklan.pl
- Szukam pracy
- UMYJĘ okna Tel. 504 071 109

MOTORYZACJA

Sprzedam (m)

- AUDI A4, B8 (2009r.), 2.0, diesel, combi. Tel. 607-537-593
- MOTOROWER Kymco (2017r.) Tel. 662-883-515
- RENAULT Twingo 16V 75KM, dynamique SL (2008r.), garażowany, przebieg 77000 Tel. 604-364-720
- 100% autoskop samochodów osobowych, dostawczych, gotówka od ręki. Tel. 537-604-924
- 100% każdy samochód kupię Tel. 880-084-653

AUTOSKUP



tel. **516 159 309**

100% każdy samochód kupię. Tel. 516-159-309

- 32-611-03-50 Auto-Skup rozbite, całe; Tel. 600-465-773
- AUTO-SKUP osobowe, dostawcze, motocykle, ciągniki rolnicze; stan obojętny, do 50 tys.zł. Tel. 696-033-800
- AUTO-SKUP: całe, uszkodzone, skroderowane. Złomowanie, wystawiamy zaświadczenia; własny transport Tel. 604-188-647

- AUTOSKUP całych, rozbitych i dostawczych. Tel. 516-159-309

- AUTOSKUP osobowe, dostawcze, motory, skutery, quady, ciągniki, przyczepy! Tel. 889-098-521.**

- CIĄGNIK rolniczy - kupię Tel. 604-754-418**

- SKUP aut całych, rozbitych Tel. 880-084-653

- ZŁOMOWANIE - skup pojazdów samochodowych, rolniczych, motocykli. Tel. 604-754-418**

Części motoryzacyjne

- AUTO-CZĘŚCI: używane, duży wybór, faktura Vat – Chrzanów, Działkowa (droga w kierunku Luszowic). Tel. 506-099-245
- OPONY używane - duży wybór; przy zakupie montaż gratis! Wulkanizacja. Chrzanów, ul. Działkowa (droga na Luszowice). Tel. 506-099-245

Usługi motoryzacyjne

- 32-611-03-50 AUTOZŁOM – kasacja. Pomoc drogowa. Skup samochodów całych, rozbitych, skorodowanych. Sprzedaż części używanych Tel. 600-465-773
- KASACJA pojazdów. Wystawiamy zaświadczenia. Dojazd gratis. Autoskup. Tel. 606-482-571, 32-623-91-52**

NIERUCHOMOŚCI

Sprzedam (n)

- DZIAŁKA budowlana 17ar - Trzebinia, Trzebinionka. Media. Tel. 696-748-588
- MIESZKANIE 49,31m2, Chrzanów - Grunwaldzka, 2-pokojowe, balkon, III piętro, parking Tel. 512-937-239

- SPRZEDAM mieszkanie 60m2 w Chrzanowie z balkonem, VII piętro, centrum. Stolarka okienna wymieniona, nowe drzwi w mieszkaniu, drzwi antywłamaniowe, instalacje techniczne nowe. Tel. 509-339-401 Email: rafalpartynski1012@gmail.com**

- SPRZEDAM nieruchomości z dużym potencjałem w Plazie. Opis OLX nr ogłoszenia 905670315

- SŁONECZNE M5 w Chrzanowie, os Młodoci (Orkana), 72,21 m2, 4 pokoje, kuchnia, łazienka, WC, piętro 4/4, blok zadbany po modernizacji Tel. 662-439-031.

Kupię (n)

- KUPIĘ działkę Karniowice, Myślachowice Tel. 797-302-398.

- ZDECYDOWANIE kupię działkę, grunt lub inną nieruchomość z bezpośrednim dostępem do głównej drogi w Trzebinii, Chrzanowie, okolicy (bez pośredników) Tel. 538-330-565

Wynajem (mam do wynajęcia)

- DO wynajęcia mieszkanie w Libiążu przy ulicy 11 Listopada, 37m2,1 piętro, 2 pokoje, balkon Tel. 513 133 377

- DO wynajęcia pokój (dla pana pracującego) w domku jednorodzinnym w Chrzanowie lub sprzedam dom w centrum Chrzanowa z lokalem pod biznes. Tel. 889-662-654

- DO wynajęcia pomieszczenia pod gabinety lekarskie w centrum Chrzanowa. Tel. 504-244-916

- MAŁE mieszkanie w Libiążu. Tel. 501-652-277

- MIESZKANIE 45m2, Chrzanów - Zielona, 2 pokoje, balkon, IVp. Tel. 601-525-831

- MIESZKANIE II piętro, 64 m2, Chrzanów - Południe Tel. 604 072 975

- WYDZIERŻAWIĘ teren do prowadzenia mobilnej gastronomii - grill w centrum miasta, świetna lokalizacja - w pobliżu: galeria, markety spożywcze, targ, szkoła, szeroka komunikacja miejska, osiedla. Tel. 510 018 816, Email: biuro@peekinvest.eu

USŁUGI

Budowlane

- 518-706-099 Gładzie, malowanie maszynowe, płytki, kompleksowe wykończenia. www.tom-reg.pl

- 609-812-230 Flizowanie, łazienki od A do Z. Tel. 609-812-230

- 730-067-038 Malowanie, mycie elewacji, kostki i dachów. Tel. 515-646-722**

- ADAPTACJA poddaszy, docieplenia wełną, sufity podwieszane, malowanie, szpachlowanie, montaż drzwi i paneli Tel. 515-728-836.

- BRUKARSTWO Tel. 501-066-248

- BRUKARSTWO Tel. 505-148-009.

- BRUKARSTWO, kanalizacja, ogrodzenia A-Z Tel. 664-553-074

- BUDOWA domów od podstaw Tel. 604-456-994

- BUDOWA domów od podstaw. Tel. 793-706-973

- BUDOWA dróg dojazdowych, podjazdów, podbudowy. Tel. 668-340-936

- CYKLINOWANIE bezpyłowo, lakierowanie. Tel. 516-769-265

- CYKLINOWANIE bezpyłowo. Tel. 798-381-658

- DACHY - malowanie. Tel. 517-357-255

- DACHY, uszczelnienie, śniegołapy. Tel. 731-181-738

- DACHY, więźby, pokrycia. Tel. 509-339-135, 785-361-969

- DACHY, więźby, pokrycia. Tel. 604-456-994

- DOCIEPLENIA budynków. Tel. 604-456-994

- DOCIEPLENIA, elewacje, wykończenia. Buduj z góralami!!!; www.wmexpert.com.pl Tel. 663-310-949

- DRENAŻE, izolacje - minikoparka. Tel. 508-206-405

- EKOSZAMBA, szamba betonowe - montaż, sprzedaż Tel. 501-066-248

OFERTA PRACY:

KONSERWATOR / PRACOWNIK TECHNICZNY

Opis stanowiska:

- Prace remontowo-naprawcze: elektryczne, hydrauliczne, wykończeniowe i inne związane z technicznym utrzymaniem obiektów oraz wymianą elementów eksploatacyjnych (min: filtrów, żarówek)
- Naprawy i usuwanie usterek w obiektach
- Serwisowanie, konserwacja oraz naprawa używanego sprzętu
- Koszenie, odśnieżanie, opieka nad terenami zielonymi - zapewniamy sprzęt
- Wszelkie inne prace związane z utrzymaniem budynków i terenów wokół

Wymagania:

- Doświadczenie na stanowisku konserwator, pracownik techniczny
- Uprawnienia SEP do 1kV / możliwość skierowania na kurs
- Badania wysokościowe do prac powyżej 3 m / możliwość skierowania na badania
- Znajomość obsługi: instalacji elektrycznych, instalacji CO, HVAC, hydraulicznych
- Dyspozycyjność, rzetelność, uczciwość, punktualność, wysoka kultura osobista
- Prawo jazdy kategorii B

Miejsce pracy: Chrzanów, ul. Trzebińska 40 (Centrum Handlowe MAX) oraz Chrzanów, ul. Szpitalna 45 (Park Handlowy Kasztelania)

Wszelkie informacje
pod numerem telefonu:
601 514 155



Marinex
Mariusz Biela
tel./fax 32-711-93-40
602 776 543

Kompleksowe roboty budowlane,
wykończeniowe. Tanio, terminowo

**Elewacje
z docieplaniem
styropianowym
tynki mineralne
i akrylowe**

Pomiar, wycena, doradztwo GRATIS!

**SKUP
POJAZDÓW**
LEGALNE ZŁOMOWANIE

www.automajer.pl

AUTO MAJER

tel. 600 465 773

**ZŁOMOWANIE
POJAZDÓW**

Zaświadczenie do Urzędu

Przyjazd gratis!

Tel. 606 482 571

• ELEWACJE odnawianie. Tel. 517-357-255

• FIRMA Remontowo Budowlana ocieplenia, odnowa elewacji, remonty, 20 lat doświadczenia. Tel. 664 781 745

• FLIZOWANIE, płytki, remonty, łazienki. Najlepsza cena. Tel. 737-672-404.



• GARAŻE blaszane, wiaty, hale, kojce dla psów, bramy garażowe. Transport, montaż gratis! Producent Tel. 32-700-34-48, 509-038-425, www.robstal.pl

• KAMIEŃ, piasek, ziemia, gruz Tel. 501-066-248

• KOSTKA brukowa; usługi minikoparką; wyburzenia; transport do 3,5t Tel. 500-657-444

• MALOWANIE dachów, elewacji; konserwacja konstrukcji stalowych betonowych, drewnianych. Wieloletnia praktyka Tel. /fax 33-873-06-01, 602-882-325

• MALOWANIE natryskowe dużych powierzchni (hale, konstrukcje stalowe, dachy, domy). Tel. 518-706-099

• MALOWANIE, gładzie, tanio. Tel. 501-215-951

• MALOWANIE, gładź bezpyłowa, sufity podwieszane, tapetowanie, ścianki działowe, montaż paneli podłogowych Tel. 515-728-836.

• MALOWANIE, gładź. Tel. 660-890-189

• MINIKOPARKA usługi: drenaż, ekoszamba, kanalizacja Tel. 501-066-248

• MUROWANIE ogrodzeń, garaży. Tel. 508-206-405

• OCIEPLENIA, elewacje, odnowa, prace ogólnobudowlane Tel. 604-478-121.

OGRODZENIA
45 ZŁ/MB.
508 786 884

• OGRODZENIA. Tel. 508-786-884

• PROJEKTY budynków indywidualnych, gotowych, rozbudowy, adaptacje, kosztorysy, nadzory budowlane. Świadectwa energetyczne – F.H.U. „Natalia” Chrzanów, ul. Sikorskiego – inż. Jacek Gębala Tel. 32-754-11-00, 32-623-95-35, 600-238-671

• PRZEBUDOWA domów, wyburzenia. Tel. 508-206-405

• REMONTY kompleksowe, szybkie terminy Tel. 573-740-931.

• REMONTY, wykończenia wnętrz, tynki dekoracyjne, gładzie, malowanie, łazienki, sufity gk, panele. Tel. 660 519 448

• REMONTY, wykończenia, budownictwo Tel. 533-515-690.

• USŁUGI Rem-Bud: adaptacje, suche tynki, sufit 65zł, ścianki 47zł, malowanie 15zł, gładź 20zł, flizowanie 55zł. Tel. 606-740-937

• USŁUGI brukarskie, ogrodenia Tel. 533-528-091.

• USŁUGI koparkowe Łukasz Mazur. Usługi minikoparkowe: przyłącza wody, gazu, kanalizacji, wykopy fundamentów, ogrodenia. Tel. 534-835-940

• USŁUGI minikoparką - wykopy, wyburzenia Tel. 668-340-936

• USŁUGI – koparko-ładowarką JCB, kucie młotem, wyburzenia kompleksowo Tel. 501-066-248

• WYBURZENIA kompleksowo, wywóz gruzu Tel. 501-066-248

• WYLEWKI maszynowe, cementowe, anhydrytowe, przemysłowe, styrobeton. Solidnie Tel. 534-535-078

• WYLEWKI maszynowe. Budowa domów. Tel. 792-441-475

• Wycinka drzew. Tel. 502-277-286

Elektrotechniczne

• 600-789-505 Instalacje elektryczne Tel. 600-789-505

• ALARMOWE-ANTENOWE–RTV/SAT, domofony, wideodomofony, telewizja obserwacyjna, komputerowe LAN/WiFi – montaż, naprawa. „Prewen”. Tel. 32-757-18-84, 502-863-471

Instalacyjne

• AELEKTRO-SERWIS wykonuje: instalacje elektryczne, odgromowe, teletechniczne, podłączenia urządzeń elektrycznych, naprawy, pomiary. Tel. 603-269-086, 32-623-81-84 po 17.00

• INSTALACJE elektryczne - wykonawstwo, odbiory. Tel. 507-400-757

• INSTALACJE elektryczne Tel. 600-789-505

• INSTALACJE wc, co, przeróbki Tel. 577-381-254.

• INSTALACJE wod-kan, CO, gaz. Ogrzewania podłogowe, wymiana kotłów. Montaż kotłowni. Próby szczelności gazu. Tel. 534-835-940

• INSTALACJE wod.kan., c.o., gaz - kotły gazowe, pompy ciepła. Tel. 507-400-757

Serwisowe

• KOMPUTERY - usuwanie problemów. Dojazd bezpłatny. Tel. 502-863-471

• SERWIS - naprawa, montaż term, kotłów gazowych. Przeglądy, konserwacje, próby szczelności, analiza spalin, uprawnienia. Podłączanie kuchenek, gwarancje. Junkers, Neckar, Termet, Vaillant, Saunier-Duval, DeDierich, Beretta, inne Tel. 666-255-068

• ŁODÓWKI - naprawa Tel. 501 722 754

• NAPRAWA RTV, telewizory, anteny, podłączenia. Z dojazdem. Szybko, solidnie, gwarancja. Tel. 691-511-914

Okolicznościowe

• KOMPLEKSOWA obsługa wesel i catering; FB: jacek.nowak.catering Tel. 601-861-673

Nauka

• ANGIELSKI - korepetycje Tel. 693-084-740.

Rachunkowe

• BILIŃSKI Witold Kancelaria Podatkowa. Spadki, darowizny, inne nabycia; pomoc deklaracje, pisma, ulgi w spłacie. Chrzanów, Aleja Henryka 24. Tel. 603-210-420, 32-623-28-40

Sprzątanie

• MYCIE okien Tel. 792527486

• SPRZĄTANIE domów mieszkań biur Tel. 792527486

Tłumaczenia

• TŁUMACZ przysięgły j. niemieckiego - Chrzanów, Broniewskiego 14/47. Tel. 32-623-88-09, 601-523-929

Transportowe

• JCB – koparko-ładowarka: wyburzenia, kucie młotem, kompleksowe usługi Tel. 501-066-248

• KAMIEŃ, piasek, żwir, ziemia, kontenery - wywóz gruzu, ładunek Tel. 501-066-248

• KONTENERY - wywóz gruzu Tel. 668-340-936

• MINIKOPARKA usługi: drenaż, ekoszamba, kanalizacja Tel. 501-066-248

• MINIKOPARKA, rozbiórki, wyburzenia Tel. 668-340-936

• PRZEWÓZ rzeczy - transport do 850kg Tel. 518-706-099

• TRANSPORT - sprzedaż kruszyw: cement, piasek, kamień, żwir; wywóz gruzu, ziemi Tel. 668-340-936

• TRANSPORT 1 T - 10 T, materiały sypkie, budowlane. Tel. 787-488-633

• TRANSPORT – przeprowadzki, możliwość załadunku, przewóz różnych towarów i transport samochodem osobowym Tel. 502-234-093, 888-422-221

Prawne

• BEZPŁATNE porady tylko w każdy wtorek miesiąca 15-16. Kancelaria Prawna Lex Novum: Trzebinia, Jagodowa 2, poniedziałek - piątek 10-18. Tel. 530-369-200, 513-761-029

• STAROSTWO Powiatowe w Chrzanowie i Rodzina Kolpinga w Porębie Żegoty zapraszają na nieodpłatne porady prawne i obywatelskie. Rejestracja Tel. 32-625-79-64 w godzinach pracy Starostwa.

Inne

• 730-067-038 WYCINKA drzew, przycinanie krzewów, rębak; koszenie. Tel. 515-646-722 www.torogarden.pl

• DOSTAWA gazu w butlach. Maxgaz Tel. 694-521-066, 32-711-98-40

• USŁUGI ogrodnicze. Tel. 512 100 788

• WYCINKA drzew, karczowanie, wywóz gałęzi, mulczowanie Tel. 572-632-996.

• ZWYŻKA 27m, 34m. Usługi - wynajem. Wycinka drzew Tel. 604-424-563, 696-475-972

BAZAR

Kupię

• KUPIĘ ciągnik rolniczy, stan objętny. Tel. 696-033-800

• KUPIĘ traktorek, kosiarkę. Tel. 604-754-418

Różne

• BARCELONA+, 28.09-05.10.2024, samolotem. Tel. 609-812-239

• PRZYJMĘ ziemię, może być z kamieniami - dużą ilość - Luszowice Tel. 607-537-593

OGŁOSZENIA MEDYCZNE

Chirurg

• Dr Artur Jędruch, USG brzucha. Artroskop Trzebinia, Głowackiego 32. Tel. 32-223-61-77

• Lek. Sebastian Mosiej spec.chirurgii ogólnej i onkologicznej. Konsultacje, USG, biopsje, zabiegi ambulatoryjne; ul. Dobczycka 17, 32-500 Chrzanów, małopolskie. Tel. 881-025-724

• Sebastian Borowy - lekarz specjalista chirurgii ogólnej - „Diabet” Centrum Medyczne, Chrzanów, Kościuszki 18 Tel. 32-623-13-73, 623-13-75, 623-28-27

Dermatolog

• Dr n. med. Karolina Englert - specjalista dermatolog; konsultacje, badanie znamion, drobne zabiegi - 15.06. (sobota). Rejestracja obowiązkowa. Liczba miejsc ograniczona. Tel. 12-283-33-06, CM Alwernia, Z. Gęsikowskiego 16

• Lek. med. Renata Budzicz – specjalista dermatolog wenerolog, leczenie chorób skóry. Zabiegi z zakresu medycyny estetycznej, podologia; Chrzanów, Grunwaldzka 2b; poniedziałek i środa 13-19, piątek 8-14. Rejestr.tel. pon. środa 12-18, wtorek, czwartek i piątek 8-14. Tel. 512 352 683, www.budzicz.pl

Diabetolog

• Lek. med. Leszek Romanowski - specjalista diabetolog-endokrynolog; przyjmuje: „Diabet” Chrzanów, Kościuszki 18 Tel. 32-623-13-73, 623-13-75, 623-28-27

• NOWOCZESNE i skuteczne leczenie cukrzycy iotyłości dr Beata Jakubiec Tel. 32-210-98-66, 733-433-494. www.vitalis-cardio.pl;

Endokrynolog

• Bulińska-Głownia Małgorzata - endokrynolog, specjalista chorób wewnętrznych, leczenie cukrzycy i tarczycy, USG. Chrzanów, Konopnickiej 1A; poniedziałek od 16. Tel. 600-812-748

Miejski Zarząd Nieruchomości Spółka z o.o. w Trzebini ogłasza

III przetarg nieograniczony w formie licytacji ustnej na najem lokalu użytkowego o powierzchni 70,69m2 w budynku przy ul. Rynek 26 w Trzebini z przeznaczeniem na działalność biurową lub usługową.

Przetarg odbędzie się w dniu 21.06.2024 r. o godz. 12.15 w administracji Miejskiego Zarządu Nieruchomości Sp. z o.o., ul. Rynek 18 w Trzebini, parter pok. nr 3.

Blizsze szczegóły w ogłoszeniach o przetargu umieszczonych na tablicach ogłoszeń Urzędu Miasta Trzebini, Miejskiego Zarządu Nieruchomości, w biurze administracji ul. Rynek 18 pok. nr 3 (parter) oraz na stronie internetowej spółki.

Miejski Zarząd Nieruchomości Spółka z o.o. w Trzebini ogłasza

I przetarg nieograniczony w formie licytacji ustnej na najem lokalu użytkowego o powierzchni 14,40m2 w budynku przy ul. Rynek 18 w Trzebini z przeznaczeniem na działalność biurowo - usługową.

Przetarg odbędzie się w dniu 21.06.2024 r. o godz. 11.45 w administracji Miejskiego Zarządu Nieruchomości Sp. z o.o., ul. Rynek 18 w Trzebini, parter pok. nr 3.

Blizsze szczegóły w ogłoszeniach o przetargu umieszczonych na tablicach ogłoszeń Urzędu Miasta Trzebini, Miejskiego Zarządu Nieruchomości, w biurze administracji ul. Rynek 18 pok. nr 3 (parter) oraz na stronie internetowej spółki.

Ogłoszenie z dnia 13.06.2024 r.

WÓJT GMINY BABICE INFORMUJE,

że na tablicy ogłoszeń Urzędu Gminy Babice, w Biuletynie Informacji Publicznej i na stronie internetowej www.babice.pl wywieszono wykaz nieruchomości stanowiącej własność Gminy Babice położonej w Babicach przy ul. Krakowskiej 47, Obręb Babice, o nr ew. 890 o pow. 0,0953 ha, na której usytuowany jest budynek, w którym znajduje się lokal użytkowy o powierzchni 36 m2, przeznaczony do oddania w najem w trybie bezprzetargowym.

BURMISTRZ LIBIĄŻA INFORMUJE,

że na stronach internetowych www.libiaz.pl, BIP oraz na tablicy ogłoszeń Urzędu Miejskiego w Libiążu na okres 21 dni, tj. od 13.06.2024 r. do 04.07.2024 r. zamieszczony został wykaz nieruchomości przeznaczonych do oddania w dzierżawę.

Węgiel prosto z Kopalni

PROMOCJA!

- Kostka (Piast, 25MJ/kg)
- Orzech (Piast, 25MJ/kg)
- Ekogroszek (Wesoła Mysłowice, 28MJ/kg)

+ TRANSPORT

Tel. 506 820 513

MR TRANS
OFERUJE
STAL OD A DO Z
WYROBY HUTNICZE
ARTYKUŁY BUDOWLANE
USŁUGI TRANSPORTOWE
ZAPRASZAMY
OD 7.00 DO 16.00
Trzebinia, ul. Piłsudskiego 103a
(Baza Transgóru)
tel. 32 612 23 06, 32 753 39 95

ROLETY ZEWNĘTRZNE
250 zł/m² brutto
Wewnętrzne osłony okienne
gratis!
Pomiar Dojazd Montaż
24 lata tradycji
FACHBUD
TELEFON
601 892 200 • 601 435 839

P.P.H.U. POLBART
SKUP ZŁOMU
STALOWEGO I METALI KOLOROWYCH
• OFERUJEMY NAJLEPSZE CENY
• PŁACIMY GOTÓWKĄ
• WAGA SAMOCHODOWA 60t
• ZAPEWNIAMY TRANSPORT
• ROZBIERAMY KONSTRUKCJE STALOWE
www.polbart.pl
Zapraszamy
Pn - Pt
7.00 - 18.00
Sob
7.00 - 14.00
Trzebinia, ul. Dworcowa 27
tel. 604 661 978 | tel. 602 860 111

• Dr Jacek Szymkowiak - endokrynolog; Chrzanów, Mieszka I 9c, wtorek: 15-18, Libiąż, 11 Listopada 11, poniedziałek: 16-18. Tel. 601-439-315

• Endokrynolog Maciej Ziemiański: biopsja, USG tarczycy, piersi i brzucha - Libiąż, Piłsudskiego 14; piątki i soboty. Tel. 512-354-676

• Endokrynolog Mariola Bojdoł. USG tarczycy; Chrzanów, Sikorskiego 11, środa 16-18 Tel. 608-684-091

• Lek. med. Leszek Romanowski - specjalista diabetolog-endokrynolog; przyjmuje: „Diabet” Chrzanów, Kościuszki 18 Tel. 32-623-13-73, 623-13-75, 623-28-27

Gastrolog

• Tomasz Kowalik - gastroenterolog Tel. 662 886 299

Ginekolog

• Antoni Halemba – specjalista ginekolog-położnik; Chrzanów, Krakowska 20. Rejestracja Tel. 601 400 670

• Dr n. med. Maciej Bodzek, specjalista ginekolog-położnik, specjalista onkolog, Ordynator Oddziału Ginekologii Szpitala Powiatowego w Chrzanowie; przyjmuje: MSM Clinic - Chrzanów, Świętokrzyska 86 Tel. 32-600-70-60

• Lek. med. Marek Strzyż – specjalista ginekolog-położnik; Chrzanów, Wyszyńskiego 17, wtorek, czwartek. USG. Laserowe leczenie nietrzymania moczu i rewitalizacja pochwy. Zapisy Tel. 535 557 771

Kardiolog

• Dr n. med. Genowefa Kmieć – specjalista kardiolog, specjalista chorób wewnętrznych, echo serca, EKG, Holter EKG, Holter ciśnieniowy; Chrzanów, al. Henryka 39. Rejestracja. Tel. 601 912 273

• Dr n. med. Jacek Nowak - Libiąż, 11 Listopada 11: wtorki 15-19. Tel. 880-614-544; Vitalis Trzebinia, Kopernika 25: środy od 15.00. Tel. 733-433-494, 32-620-02-93, elektronicznie www.vitalis-cardio.pl

• Kardiolog Izabela Kiełbalska - Bołęcin, Komornicka 38, czwartki 17-19. Tel. 501-694-499

Laryngolog

• Lek. med. Anna Olsza – specjalista otorynolaryngolog Chrzanów, Mieszka I 9 c; poniedziałek: od 16. Trzebinia - os. Widokowe 19 (U Sąsiada) - środa 12-18. Rejestracja SMS Tel. 603-301-921

• Lek. med. Mateusz Gasiński specjalista otolaryngolog. Nowoczesna diagnostyka: mikroskop, endoskop. Leczenie dorosłych i dzieci. Chirurgia głowy i szyi. Chrzanów, Dobczycka 17; wtorek i czwartek w godz. 17-20 Tel. 881-025-724

Medycyna pracy

• Lek. med. Ewa Potocka Chrzanów, Sienna 8/2, pon. 10-14, wt. 12-17, czw. 12-16. Badania profilaktyczne, sanitarne, promieniowanie jonizujące, kierowców, pracowników ochrony fizycznej, broń Tel. 604-233-331

Medycyna sportowa

• Orzeczenia dr Monika Smółka. Artroskop Trzebinia, Głowackiego 32. Tel. 32-223-61-77, www.wzietek.pl

Neurolog

• Alicja Kieres-Pawlik specjalista neurolog; Chrzanów, Mieszka I 9c, poniedziałek, środa od 15.00 po rejestracji Tel. 602 486 011

• Anna Buczak-Sala - specjalista neurolog. Gabinet Chrzanów tel. 32-623-32-75, 602-764-399; Pracownia EEG Trzebinia. Rejestracja wyłącznie telefoniczna 8.00-18.00. Tel. 32-620-02-93

• Halina Stizak-Sołtyk, specjalista neurolog. Indywidualna Specjalistyczna Praktyka Lekarska; Chrzanów, Oświęcimska 15, wtorek i czwartek: 15-17. Tel. 32-623-21-53

• dr n. med. Barbara Kosińska, specjalista neurolog - Chrzanów, Wojska Polskiego 2 B Tel. 511-145-177

Okulista

• Astygmatyzm, krótkowzroczność, dobór soczewek – lekarz, optometrysta, optyk – Justyna Wójcik, Jaworzno Sienkiewicza 6 - tel. 32-752-03-04, Chrzanów Dobczycka 10. Tel. 32-623-95-55

• Dr n. med. Mateusz Nowak i Lidia Nowak, specjaliści okulistyki – Libiąż, 11 Listopada 11. Zapisy Tel. 880-614-544

• Ewa Czerniawska - specjalista chorób oczu, przyjmuje: Chrzanów, Rynek 11: piątek od godz.10. Rejestracja Tel. 791-932-912

• Okomedical Okulista-Optometrysta-Optyk. Leczenie zezu i niedowidzenia - Krzeszowice, ul. Kazimierza Wyki 10. Tel. 577-45-45-40, Email: bok@okomedical.pl

• Okulista - optyk. Lekarz okulista Wiktoria Zwinczewska – Centrum Zdrowia Ruczaj Chrzanów, Sokoła 30. Tel. 32-623-10-86, 504-242-752 od 11-16

• Specjalista chorób oczu Paweł Nowicki, Chrzanów ul. Mieszka I 9A. Rejestracja. Tel. 600-241-416

Ortopeda

• Dr n. med. Bogdan Wziętek – ortopeda. Artroskop Trzebinia, Głowackiego 32. Tel. 32-223-61-77, 32-441-78-60, www.wzietek.pl

• Lek. med. Adam Rembiecha – specjalista ortopeda-traumatolog. Chirurg. Przyjmuje codziennie: Chrzanów, Garncarska 10/1. USG ortopedyczne Tel. 607-266-601

• Lek. med. Krzysztof Niemiec - specjalista ortopeda-traumatolog; USG; Przychodnia Jurajska, Krzeszowice - Legionów Polskich 11a, czwartek 16-20, tel. 606-902-836; Przychodnia Vitalis, Trzebinia - Kopernika 25, wtorek 15-21 Tel. 733-433-494

• Lek. med. Krzysztof Szlęzak ortopeda - porady + fizykoterapia - Trzebinia, św. Stanisława 31, poniedziałek: 17.00-18.30. Tel. 608-623-891, 606-270-799

Ortodoncja

• Dr n. med. Janusz Kalukin - specjalista ortodonta. Chrzanów, Aleja Henryka 75 w środy 15-19 Tel. 32-754-16-20

Optyk

• Optyk - Optometrysta. Bezpłatny dobór okularów i soczewek kontaktowych. Centrum Zdrowia Ruczaj, Chrzanów, Sokoła 30. Zapraszamy od poniedziałku do czwartku w godz. 11-16 Tel. 32-623-10-86, 504-242-752

Psychiatra

• Jarosław Woźniak - specjalista psychiatra. Vitalis - Trzebinia, Kopernika 25 - środa 13.00 -18.00. Rejestracja Tel. 733-433-494, 32-620-02-93, 500-143-858

• Lek. Natalia Michna (Pieszczyk) specjalista psychiatra - indywidualnie dopasowana farmakoterapia, terapia wspierająca, spotkania osobiste i videoporady. Przyjmuje: wtorki i czwartki. Ustalanie terminów: poniedziałek, środa, piątek w godz. 9-12. Chrzanów, Wojska Polskiego 2 B. Tel. 506 370 502

Psycholog

• Gabinet Psychologiczny mgr Małgorzata Godyń - psycholog, psychoterapeuta. Chrzanów, Sienkiewicza 11 Tel. 662-643-980

Reumatolog

• Reumatolog Tadeusz Najbar. Rejestracja Tel. 604-815-064

Stomatolog

• Agnieszka Rogowska-Stiasny lek. stomatolog - RTG; Chrzanów, Majora Grzybowskiego 15 (obok Sanepidu), od poniedziałku do piątku 9-16; soboty 9-13. Tel. 604-931-923

• Anna Komarów, Chrzanów, Słowackiego 13, poniedziałek: 14-18, środa: 9-13, piątek: 10-15, tel. 32-754-02-23. Trzebinia, Koperniana 10/19, wtorek 9-13; czwartek: 14-18. Tel. 32-711-57-77

• Bożena Sikora - Chrzanów, Broniewskiego 14/32. Tel. 512-100-713

• DUODENT Alwernia, Gęsikowskiego 16 przyjmuje dorosłych i dzieci bezpłatnie na NFZ Tel. 12-283-25-88, 505-034-347

• Lek. stom. Piotr Starzycki – chirurg stomatolog. Chrzanów, Krakowska 37, poniedziałek: 9-11, wtorek i środa: 14-18. Tel. 504 104 944

• PROTOM Dental Chrzanów, Słowackiego 13: stomatologia zachowawcza, stomatologia mikroskopowa, endodoncja, protetyka, chirurgia, implantologia, wybielanie systemem Beyond Tel. 512 750 172

Pulmonolog

• Dr n. med. Rafał Harat – specjalista chorób płuc, internista. Libiąż, Sienkiewicza 18; poniedziałek i środa 16-18. Tel. 32-627-12-17

Urolog

• Janusz Michalik – specjalista urolog; Chrzanów, Sokoła 10, rejestracja telefoniczna codziennie Tel. 32-624-03-03 (9-15)

• Lek. med. Jacek Jaromin Trzebinia, św. Stanisława 31: USG, uroflowmetria (badanie strumienia moczu) Tel. 606-974-633

Pracownia USG

• Lek. Sebastian Mosiej, specjalista chirurgii onkologicznej. USG piersi, tarczycy, biopsje cienko i gruboigłowe. Chrzanów, ul. Dobczycka 17. Tel. 881-025-724

• Lek. med. Marek Czepiel, specjalista radiodiagnostyki. USG - Piła Kościelecka, Chrzanowska 37. Zapisy Tel. 666 234 007

• Lek. med. Wojciech Bartman – pediatra, specjalista medycyny ogólnej. Chrzanów, M. Dąbrowskiej 8, poniedziałek, wtorek, czwartek, piątek: 18.00-19.00. USG dzieci i dorosłych. Tel. 601-227-949

• USG Artroskop Trzebinia, Głowackiego 32. Tel. 32-223-61-77

Pracownia protetyki

• Pracownia Protetyczna – Ekspresowe naprawy protez - Trzebinia (Wodna), Sikorskiego 11; codziennie: 10-12 i 16-18 (oprócz sobót) Tel. 692 977 623

Pracownia RTG

• RENTGEN cyfrowy: kości, stawy, klatka piersiowa. Artroskop Trzebinia, Głowackiego 32. Tel. 32-223-61-77

Rehabilitacja ruchowa

• D. Fryc Fizykoterapia Chrzanów, Mieszka I 9a. Terapia BENER - wzmacnia odporność i poprawia mikrokrążenie. ARTROMOT kolanowy (wypożyczenie), ultradźwięki, laser, krioterapia, masaż Boa, fala uderzeniowa, FALA SKUPIONA - NOWOŚĆ. (PZU ŻYCIE) Tel. 880 496 299

• RehOrt Stander a ...- Krzeszowice, Krakowska 31 przyjmują: poniedziałek-piątek. Specjalizacja: kręgosłup. stawy, mięśnie Tel. 500-496-462, 506-140-630, 603-248-086

• Rehabilitacja Artroskop Trzebinia, Głowackiego 32. Tel. 32-223-61-77, www.wzietek.pl

Opieka medyczna

• Profesjonalna opieka medyczna nad osobami starszymi, chorymi, niepełnosprawnymi - Pomoc i Opieka - Ewa Drożdż Tel. 605-519-737

Sklepy medyczne

• Sklep Medyczny Artroskop, refundacja NFZ. Trzebinia, Głowackiego 32. Tel. 609-469-593, 32-223-61-77

• Sklep Medyczny Libiąż, Górnica 5 (Przychodnia Zdrowia Elvita). Refundacja NFZ Tel. 32-623-11-31

Medycyna naturalna

• Medycyna naturalna - leczenie pijawkami lekarskimi. Zabiegi akupunktury. Leczenie uzależnień. Centrum Zdrowia Ruczaj Chrzanów, Sokoła 30. Zapraszamy od poniedziałku do czwartku w godz. 11-16 Tel. 32-623-10-86, 504-242-752

Neurologopeda

• Specjalista neurologopeda - Edyta Topolska Tel. 781-208-145

Podolog

• PODOLOGIQ Gabinet podologiczny, mgr Katarzyna Kasiarz - Trzebinia, Głowackiego 32, Centrum Medyczne Artroskop. Tel. 538-400-484, www.dobry-podolog.com Wizyty domowe

Stomatologia NFZ
Bezpłatne leczenie
Krótkie terminy

Nowoczesne Centrum
Medyczne „Okoklinik”
32-500 Chrzanów
ul. Popiełuszki 1
tel. 32 623 83 44

W ZWIĄZKU Z OTWARIEM
LABORATORIUM ANALITYCZNEGO
NZOO Centrum Promocji i Ochrony Zdrowia
zaprasza swoich Pacjentów na akcję **"PROFILAKTYKA BIAŁACZKI"** w ramach której wykonujemy
BEZPŁATNE BADANIE MORFOLOGII Z ROZMAZEM
szczegóły w Rejestracji przychodni:
ul.J.Gołąba 1 w Babicach
ul.M.J.Piłsudskiego 226 w Zagórzcu
ul.Sw.Floriana 15 w Mętkowie
ul.Wspólna 6 w Psarach
SERDECZNIE ZAPRASZAMY



Firma WODHURT

oferuje kotły:
♦węglowe
♦gazowe
♦elektryczne
Armatura sanitarna, wod.-kan., gaz, c.o.

Trzebinia, ul. Długa 34
Tel 602 172 986



ZMIANA ZASAD REFUNDACJI NFZ 2024

WAŻNA INFORMACJA

JESTEŚ OSOBĄ NIEPEŁNOSPRAWNĄ LUB OPIEKUNEM OSOBY NIEPEŁNOSPRAWNEJ

Narodowy Fundusz Zdrowia zmienił refundację na wózki inwalidzkie manualne i elektryczne. Obecnie możesz nabyć wózek elektryczny i wózek aktywny w 100% refundacji bez wkładu własnego

Szczegóły dotyczące nowej refundacji i oferty refundacyjnej dostępne w naszych punktach Zaopatrzenia Medycznego

SKLEP MEDYCZNY

AL. HENRYKA 40 (wejście od ul. Piłsudskiego)

CHRSZANÓW

Tel. 32 349 70 44

SKLEP MEDYCZNY

UL. 1 Maja 11 C

LIBIĄŻ

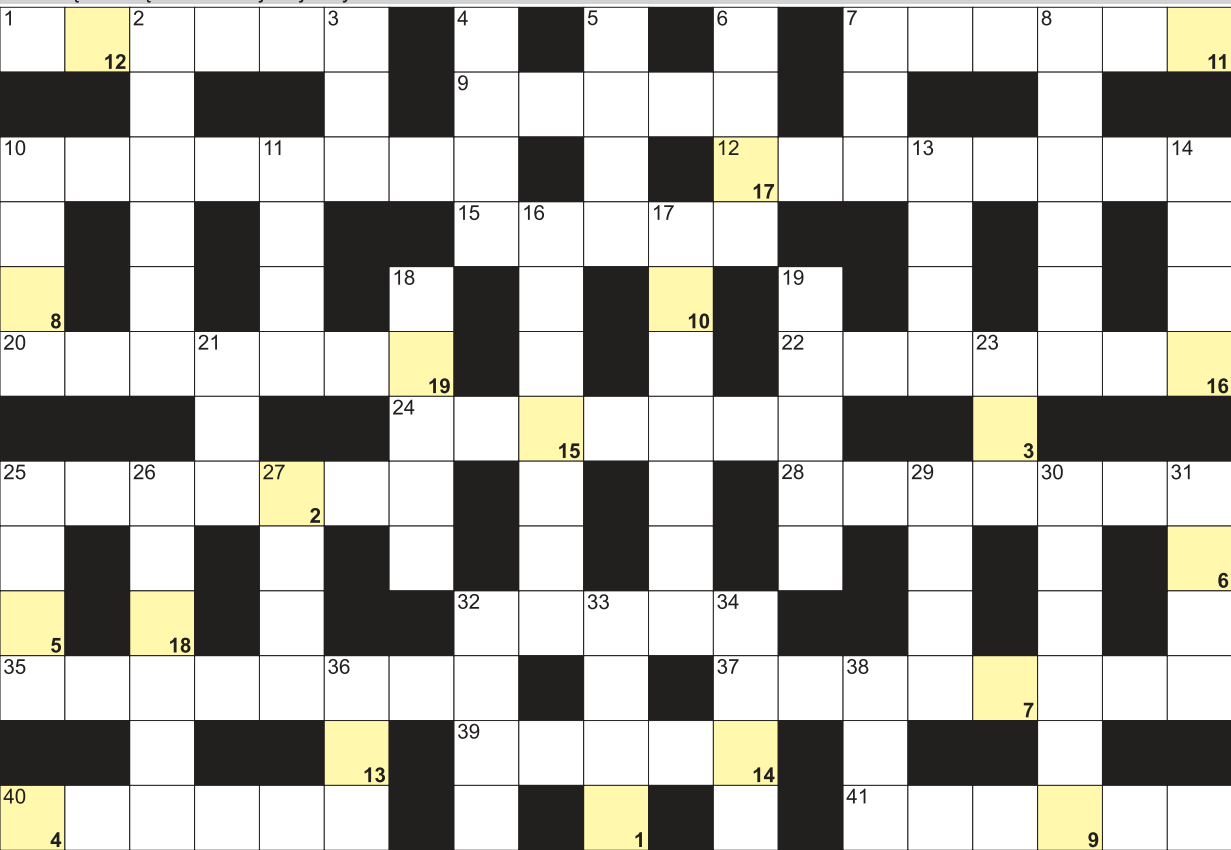
Tel. 32 623 11 31

Bezpłatna prezentacja i konfiguracja :

509 606 661

KRZYŻÓWKA z HASŁEM Nr 19 (2024)

Litery z pól ponumerowanych od 1 do 19 utworzą rozwiązanie niniejszej krzyżówki



POZIOMO: 1) chroni przed deszczem; 7) rywal Adidasa i Pumy; 9) polski koncern naftowy; 10) sieja ostronosa, ryba; 12) grecki bóg wi-
na; 15) obraz w kształcie koła; 20) stolica Falklandów; 22) bukmacherskie lub fryzjerskie; 24) karo w kartach; 25) moment zwrotny cho-
roby lub życia; 28) japońska sztuka układania kwiatów; 32) złot czarownic; 35) amerykański stan z Lincoln; 37) Polka dla Polaka; 39)
kolejowa lub wysokiego napięcia; 40) dotacje na badania; 41) pokrzywka brazylijska inaczej.
PIONOWO: 2) wydaje listy i paczki; 3) szkolny lub kalendarzowy; 4) budowla obronna w twierdzy; 5) Musk ze SpaceX i Tesli; 6) Momo-
fuku, wynalazca zupek chińskich; 7) Grande, rzeka graniczna USA i Meksyku; 8) drzewo z białą korą; 10) powszechny lub treści; 11)
niemiecki samochód; 13) stolica Grenlandii; 14) japońska marka elektroniczna; 16) saturnizm, zatrucie ołowiem; 17) wilgotny, tropikal-
ny las; 18) piaszczyste wzniesienia nad morzem; 19) zarys, projekt obrazu; 21) biblijny budowniczy arki; 23) dartka drzewna krócej;
25) mapa miasta; 26) jej stolicą Lusaka; 27) otwór na stole bilardowym; 29) wulkan na Sycylii; 30) uszczypliwe przytyki, docinki; 31) Jo-
anna dla przyjaciół; 32) i gimnastyczna, i operacyjna; 33) jazzowy zespół muzyczny; 34) schodki na statek; 36) wizje śpiącego; 38) sto-
cziowy basen remontowy.

ROZRYWKA
PRZEŁOMU

Sprawdź się w SUDOKU: wypełnij każdy
diagram 9x9 w taki sposób, aby w każdym wierszu, w
każdej kolumnie i w każdym z dziewięciu pogrubionych
kwadratów 3x3 znalazło się po jednej cyfrze od 1 do 9:

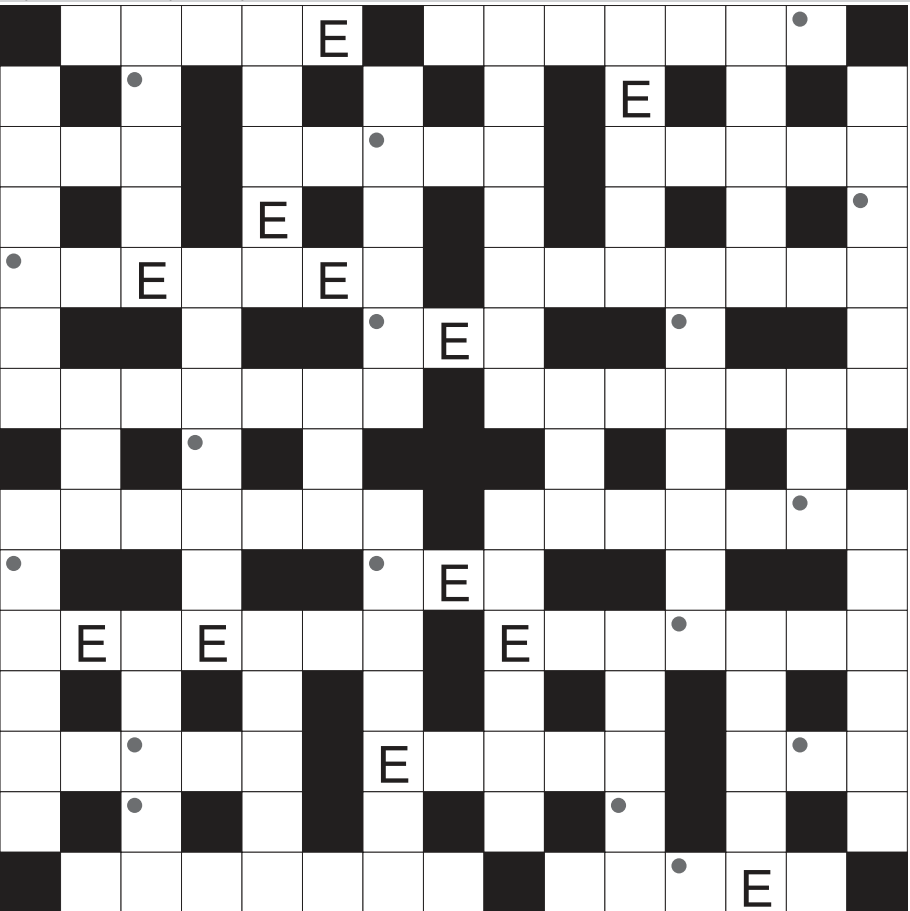
	2		1	7		5		3
	5						2	7
			6	5			9	
2	1		4		7		3	
7	3	4	8					1
		5		3	1			
		8	7		4		1	9
3		2				7	8	
1	9			8	6		5	

	3		8					
				7		1		2
7			1	2				
			2	9		3		
2		6			3			
	4		5					6
9		5					8	7
				5		9		3
6	8	3	9			2		4

WYKREŚLANKA: ukryliśmy 20 nazwisk słynnych ma-
larzy. Wykreślisz je wszystkie od góry do dołu, od lewej
do prawej oraz na ukos. Znajdź i wykreśl: Dali, Degas,
Klimt, Miro, Monet, Greco, Renoir, Bosch, Munch, Du-
rer, Warhol, Bacon, Kossak, Matisse, Santi, Manet, Go-
ya, Ernst, Millet, Picasso:

BAŚKA z HASŁEM Nr 19 (2024)

Litery z pól z kropką czytane
rzędami, utworzą rozwiązanie:



Na diagramie ujawniliśmy samogłoski
"E". Miejsce wpisu hasła do odgad-
nięcia. Rozwiązaniem jest hasło z liter
z pól z kropką - czytanych rzędami.

jedynka z parą zer; Poła Elizejskie inaczej;
jabłka i gruszki; do prowadzenia psa; jazdy
lub cywilne; Darek oficjalnie; gouda i feta;
dawni morscy rabusie; Elvis, piosenkarz,
król rock and rolla; ostre na róży; słynny
warszawski cmentarz dla zasłużonych; naj-
większa z wysp Galapagos; hiszpański re-
gion z Oviedo; rekreacyjny bieg po parku;
nie ciemne; prostokąt o równych bokach;
panoramiczny w kinie; okres zahamowania
gospodarki; Rodowicz, polska piosenkar-
ka; waluta Indonezji; niejedna w zeszycie;
ogród ze zwierzętami; siostra Kaja z "Kró-
wej Śniegu"; z daszkiem na głowie; mała,
niewielka rzeczka; bryły lodu na rzece; ha-
banero lub chili; część lądu wysunięta w
morze; wiadomość tekstowa na telefonie;
herbatka ziołowa; Beenhakker, trener pił-
karski; nie gruby; Węgier inaczej; nie tak
cenne jak złoto; niski głos kobiety lub chło-
pięcy; migdał ziemny krócej; w parze z Inką,
Indianin; dawne pomoce domowe, posłu-
gaczki; inaczej pochryzn, jams, pnące; da-
wny gumowy but męski; wziernik lekarski
do ucha; smażony placek z jajek.

ROZRYWKA
PRZEŁOMU

K	O	D	S	Y	M	A	G	I	A
T	I	M	U	R	G	O	Y	A	N
B	K	L	A	R	A	R	R	A	K
K	A	D	E	T	E	R	O	G	A
U	N	C	J	M	I	R	O	T	B
L	O	G	O	A	U	S	S	O	A
O	P	I	A	N	I	N	S	T	A
M	I	L	L	E	T	C	C	E	M
I	C	Z	Y	T	H	A	C	H	A
O	A	D	W	A	R	H	O	L	D
T	S	E	M	I	K	O	K	E	R
W	S	G	R	O	B	Y	L	R	Z
O	O	A	S	A	N	T	I	N	A
R	Y	S	A	S	S	E	M	S	B
Y	A	N	D	A	L	I	T	T	A
K	O	K	A	R	E	N	O	I	R

Tempo czy Arka? Trzeci taki spadek w historii

Bezpośrednie starcie Tempa Płaza z Arką Babice w ostatniej kolejce sezonu zdecyduje, która z tych drużyn awansuje do A-klasy.

Lepszego scenariusza końcówki rozgrywek chrzanowskiej B-klasy życie napisać nie mogło. W ostatniej serii spotkań Tempo zmierzy się z Arką. Będzie to konfrontacja lidera z wiceliderem. Stawką meczu jest awans do A-klasy. Drużynie z Płazy do osiągnięcia tego celu wystarczy remis. Babice muszą wygrać. Obie ekipy dwukrotnie mierzyły się ze sobą w tym sezonie. Oba mecze wygrywało Tempo. U siebie 1-0 (jedynego gola zdobył Dominik Sieprawski), a na wyjeździe 3-1 (dwie bramki dla Płazy strzelił Mariusz Domagała, a jedną Sebastian Kaczmarczyk, natomiast dla Babic trafił Mateusz Kozik).

Wyniki 20. kolejki: Nadwiślanka Okleśna - Wisła Rozkochów 0-4 (Dominik Zelech 49, Mateusz Wójcik 68, Mateusz Sadowski 83, Artur Konsek 86), **Jutrzenka Ostreżnica - Korona Lgota 4-1** (Szymon Knapczyk 12, 43, Olaf Kawała 27, Paweł Dąbek 79 - Andrzej Nowak 86), **Arka Babice - Promyk Bołęcin 2-0** (Marcin Głogowski 31, Łukasz Grabowski 77), **AP 21 Chrzanów - Tempo Płaza 1-3** (Krzysztof Bartyzel 84 - Patryk Kowalski 41, Dominik Sieprawski 44, 47)

(MK)

MKS Trzebinia przegrał na wyjeździe z Limanovią, co przesądza degradację „żółto-czarnych” z czwartej do piątej ligi.

„Żółto-czarni” przegrali na wyjeździe z Limanovią, tracąc decydującego gola w 88. minucie. Goście kończyli mecz w dziesięciu. W 62. minucie czerwoną kartkę (konsekwencja dwóch żółtych) obejrzał bowiem Dawid Jampich.

Porażka w Limanowej oznacza, że trzebiński zespół stracił szansę na utrzymanie w czwartej lidze. MKS, któ-

remu pozostały do rozegrania jeszcze dwa spotkania, nie zdoła bowiem już minąć w tabeli plasujących się przed nim zespołów Wolanii Wola Rzędzińska oraz Popradu Muszyna (traci do nich po sześć „oczek”) i zająć bezpieczne miejsce w klasyfikacji.

Nawet gdyby obie wspomniane drużyny nie zdobyły już w tym sezonie żadnych punktów, to na koniec rozgrywek trzebinianie mogą się co najwyżej zrównać z nimi liczbą punktów. Wówczas o miejscu w klasyfikacji końcowej zdecyduje tzw. mała tabela (uwzględniająca wyniki meczów pomiędzy MKS, Wolanią i Popradem), w któ-

rej MKS na pewno nie zajmie pierwszego miejsca. Przypomnijmy, że z czwartej ligi małopolskiej zdegradowanych zostanie pięć zespołów.

- Na pewno drużyna MKS mogła powalczyć w tym sezonie o utrzymanie w czwartej lidze. Niestety, w paru meczach pechowo straciła punkty, których zabrakło potem w końcowym rozrachunku. Myślę tu o spotkaniach, gdy byliśmy lepszą drużyną, ale mecze kończyły się porażkami lub remisami - mówi Tomasz Kobierecki, prezes MKS Trzebinia.

To trzecia w historii klubu degradacja zespołu z czwartej ligi. Poprzednie miały

miejsce w sezonach 2009/10 oraz 2021/22. W obu przypadkach piątoligowa banicja „żółto-czarnych” trwała jeden sezon.

- Będziemy próbować jak najszybciej wrócić do czwartej ligi, bo Trzebinia na to zasługuje. Zobaczymy jak w przyszłych rozgrywkach będzie wyglądać kadra zespołu. Myślę, że jesteśmy w stanie zbudować drużynę, która powalczy o najwyższe cele. Z trenerem zamierzamy dalej współpracować. Rozmawialiśmy już w zimie, że chcemy budować z nim długofalowy projekt - mówi Tomasz Kobierecki.

Michał Koryczan

TABELE

IV liga małopolska

1. Wisła II	33 86	102-30
2. Jawiszowice	33 73	76-34
3. Ryczów	34 72	85-32
4. Bochnia	33 61	66-39
5. Andrychów	33 56	63-50
6. Maniowy	34 55	56-47
7. Limanovia	33 52	58-51
8. Myślenice	33 50	57-51
9. Nieciecza II	33 48	69-61
10. Barcice	34 46	73-77
11. Watra	33 41	39-48
12. Gorlice	33 41	55-51
13. Kalwarianka	33 40	52-54
14. Muszyna	33 38	59-61
15. Wolania	33 38	59-65
16. Trzebinia	34 32	49-80
17. Oświęcim	33 31	51-86
18. Nowa Wieś	33 21	39-92
19. Wierchy	36 9	19-118

Klasa okręgowa - Chrzanów

1. Victoria	30 64	85-32
2. Brzezina	30 61	63-26
3. Krzeszów	30 61	73-33
4. Bobrek	30 58	59-35
5. Juszczyń	30 58	62-40
6. Rajsko	30 55	69-48
7. Choczni	30 52	69-51
8. Gromiec	30 51	66-52
9. Babia Góra	30 39	50-52
10. Gorzów	30 39	39-51
11. Targanice	30 38	62-68
12. Brzeszcze	30 34	43-58
13. Byczyna	30 30	44-51
14. Kęty	30 19	54-89
15. Luszowice	30 10	33-115
16. Małec	30 9	38-108

Klasa okręgowa - Kraków I

1. Wolbrom	26 66	67-17
2. Zielonki	26 54	73-35
3. Bydlin	26 53	67-27
4. Klucze	26 44	55-37
5. Proszowice	26 44	54-33
6. Krzeszowice	26 38	65-42
7. Przeginia	26 31	51-76
8. Skala	31 9	32-73
9. Piłca	26 30	45-44
10. Niedźwiedź	26 28	41-42
11. Wołowice	26 26	34-58
12. Bukowno	26 26	35-56
13. Laski	26 24	35-62
14. Bębło	26 16	33-85

Klasa A - Chrzanów

1. Fablok	26 68	92-19
2. Ciężkowianka	26 62	93-26
3. Żarki	26 56	90-45
4. Myślachowice	26 45	78-55
5. Zagórze	26 41	54-52
6. Mętków	26 41	59-36
7. Wolanka	26 33	47-71
8. Siersza	26 32	64-81
9. Tenczynek	26 32	45-58
10. Brodla	26 26	44-85
11. Regulice	26 25	29-62
12. Alwernia	26 23	31-46
13. Młoszowa	26 18	43-93
14. Jankowice	26 17	45-85

Klasa B - Chrzanów

1. Płaza	20 52	78-20
2. Babice	20 51	92-27
3. Rozkochów	20 42	50-32
4. Ostreżnica	20 33	45-40
5. Lgota	20 21	56-49
6. AP 21	20 19	33-69
7. Okleśna	20 15	17-60
8. Bołęcin	20 6	13-87

(MK)

Fablok do Góry, Wisła w dół

Fablok Chrzanów awansował do okręgówki, o którą powalczy jeszcze Ciężkowianka. A-klasę opuszczają Jankowice, a pewne utrzymania wciąż nie może być Młoszowa.

Po rocznej banicji w A-klasie, chrzanowski zespół wraca do klasy okręgowej. Tym samym drużyna realizowała założony przed sezonem cel.

- Myślę, że zrobiła to nawet w dobrym stylu. Przegraliśmy tylko dwa mecze z Ciężkowianką. W pierwszym to

była piłka wodna, a w drugim faktycznie rywal okazał się lepszy. Pod względem organizacyjnym jesteśmy gotowi na grę w wyższej klasie rozgrywkowej. Pod względem sportowym prawie, bo dopinamy szczegóły trzech transferów. Jeśli chodzi o finanse, to cały czas nad tym pracujemy. Do hegemonów ligi okręgowej nam jednak daleko - mówi Łukasz Matusik, prezes Fabloku.

Ciężkowianka ma jeszcze szansę na awans do okręgówki. Musi jednak przebrnąć dwustopniowe baraże. W półfinale czeka ją konfrontacja z Przeciszowia.

Po dziesięciu sezonach gry

w A-klasie, z ligi spada Wisła Jankowice. Jej los może jeszcze podzielić Ruch Młoszowa. Stanie się tak, jeśli z okręgówki spadnie Zgoda Byczyna, a Ciężkowianka nie awansuje po barażach do klasy okręgowej.

Wyniki 26. kolejki: Zagórzanka Zagórze - MKS Alwernia 2-0 (Patryk Szczepina 20, 89), **LKS Żarki - Wolanka Wola Filipowska 7-2** (Szymon Przepiórka 8, Hubert Kurzak 11, 73, Damian Przepiórka 25, Antoni Gabrys 66, Dawid Sabuda 84, 90 - Grzegorz Kocot 38, Sebastian Kocot 83), **Ciężkowianka Jaworzno - Korona Mętków 1-0** (Dawid Feluś 89), **Tęcza Tenczynek - Wisła**

(MK)

Porażka na koniec

Świt Krzeszowice zakończył rozgrywki krakowskiej klasy okręgowej na szóstym miejscu w tabeli.

To nie był udany sezon dla krzeszowickiego klubu, który miał walczyć o awans, ale z wyścigu o piątą ligę dość szybko się wypisał. Ostatecznie Świt zakończył rozgrywki na szóstym miejscu, notując 12 wy-

(MK)

PIŁKARSKI TYDZIEŃ

V liga: Błękitni Modlnica - KS Chelmek (sobota, 15 czerwca, godz. 17)

Baraż o awans do klasy okręgowej - półfinał: Ciężkowianka Jaworzno - Przeciszowia Przeciszów (sobota, 15 czerwca, godz. 17)

Klasa B - Chrzanów: Tempo Płaza - Arka Babice (sobota, 15

czerwca, godz. 17.30), Promyk Bołęcin - Jutrzenka Ostreżnica, Wisła Rozkochów - AP 21 Chrzanów, Korona Lgota - Nadwiślanka Okleśna (sobota, 15 czerwca, godz. 18)

III liga kobiet: Pogorzanka Pogorzyce - UKS Wisła Kraków (niedziela, 16 czerwca, godz. 12, boisko w Zagórzcu)

(MK)

Siódemka szczęśliwa dla Victorii

Victoria Jaworzno przypieczętowała awans z klasy okręgowej do piątej ligi, pokonując w ostatniej kolejce LKS Gorzów. Z okręgówki spadły Luszowice, a ich los może jeszcze podzielić Byczyna.

Po siedmiu sezonach gry w okręgówce, drużyna Victorii wywalczyła awans na wyższy szczebel krajowych rozgrywek, w tym wypadku do piątej ligi.

Zespół z Jaworzna był przed startem sezonu wymieniany jako jeden z głównych fa-

worytów do awansu. Na wiosnę nie wszystko szło jednak po jego myśli. Na siedem kolejek przed końcem rozgrywek ekipa prowadzona przez Roberta Moskala traciła do liderującej Brzeziny Osiek sześć punktów. Końcówka sezonu należała jednak do jaworznian, którzy w siedmiu ostatnich meczach odnieśli sześć zwycięstw, tracąc tylko punkty w zremisowanym spotkaniu z Byczyną. W efekcie odrobili z nawiązką stratę do Brzeziny i w ostatniej kolejce przypieczętowali mistrzostwo i awans do piątej ligi.

W klasy okręgowej spadły Zgoda Małec, Polonia Luszowice i Hejnał Kęty. Zdegradowana może zostać jeszcze Zgo-

da Byczyna. Stanie się tak, jeśli Osiek nie awansuje do piątej ligi po dwustopniowych barażach.

Wyniki 30. kolejki: Polonia Luszowice - Nadwiślanin Gromiec 2-6 (Kamil Knapczyk 45, Karol Górkowski 54 - Piotr Witoń 2, 9, Dariusz Wilczak 34, 50, 90+3, Jakub Żegleń 90), **Victoria Jaworzno - LKS Gorzów 4-0** (samobójcza 23, Łukasz Nowak 32, Patryk Mendeła 35, Michał Kowalik 70), **Zgoda Byczyna Jaworzno - Hejnał Kęty 5-1** (Wiktor Weber 38, Przemysław Duda 48, 69, Patryk Winiarski 50, Oskar Bartuś 90 - Przemysław Dudzić 77)

(MK)



Większość z nas uważa, że największą korzyścią z bycia w Unii Europejskiej są wszystkie te dotacje. Nikt już nie pamięta wielogodzinnych kolejek na granicy, ceł czy horrendalnie drogich międzynarodowych połączeń telefonicznych... Ale spokojnie, przypomnimy sobie te wszystkie miłe utrudnienia, gdy tylko naród zdecyduje się na Polesie.

Trzech młodych mężczyzn w Libiążu postanowiło się poczuć jak na ulicach Chicago. Wsiedli do BMW, podjechali pod szkołę i zaczęli strzelać. A że z braku laku i kit dobry, używali gumowych kul. Jak się okazuje, nie było to takie głupie, bo teraz posiedzą tylko za narkotyki, które policjanci znaleźli w ich domach, a nie za jakiś atak terrorystyczny.

Radni opozycji w powiecie chrzanowskim chcą wiedzieć ile kasy za odpłatę i niewykorzystany urlop zgarnęły poprzednie władze. Pod interpelacją w tej sprawie podpisał się m.in. Ryszard Kosowski. Radny Ryszard wie o co pyta, bo 10 lat temu, w podobnych okolicznościach, tylko że z budżetu Chrzanowa, sam szarpnął ponad 65 tys. zł. Połowa wpadła za urlop. Był rekordzistą w zachodniej części Małopolski.

Wjeżdżać czy nie wjeżdżać? Ot, taki wręcz szekspirowski dylemat towarzyszy kierowcom, gdy chcą skręcić z Kadłubka w Berka Joselewicza w Chrzanowie. Jeden znak zachęca do manewru, drugi go zakazuje. Okazało się jednak, że to żadna zachęta do literackich rozważań, a jedynie połączenie wandalizmu z lenistwem. Zakaz dotyczy innej ulicy, ale ktoś znak przekrzywił, a odpowiedzialnym za porządek nie chce się tego naprawiać.

przełomowe
KADRY



Maki. Fot. Beata Zadworna



Marta Zadworna

W naszej Przełomowej grupie fotograficznej na FB trwa wyzwanie #żółty. W międzyczasie pojawił się na niej także kolor czerwony, bo niespodziewanie szybko zakwitły też w tym roku maki. Tu przypominamy, że makowym zagłębieniem fotograficznym jest od kilku lat Libiąż!

Autorką prezentowanego zdjęcia jest Beata Zadworna z Jaworzna. Na swoim fb chętnie dzieli się efektami swojej twórczości, ale też przemyśleniami. Na przykład na temat życiowych pasji: „Nie od dziś wiadomo, że wspólne zainteresowania zbliżają ludzi do siebie. Tak,

typowy banał, wiem... Ale bardzo często zapominamy o takich banalach i wydaje nam się, że grono naszych znajomych pozostanie już zawsze takim, jakim jest. No bo jak poznać nowych ludzi, skoro studia już za nami, a praca od lat ta sama... Ale, ale... rozwiązanie jest prostsze, niż nam się wydaje: to pasje łączą ludzi!!! więc... Co robię w wolnej chwili - otóż to - włóczę się po zakątkach naszego świata, poznaję ciekawych ludzi... Aaa i fotografuję, tzn. staram się. Zero krytyki, maksimum wsparcia, poprzeczka wysoka - dzięki za ten Foto Trip”.

Jak ten czas leci

Pisaliśmy w „Przełomie” 11 czerwca 2014 roku, w numerze 23. (1145)

■ Krakowski sąd apelacyjny podtrzymał wyrok sądu okręgowego, odrzucający roszczenia Babic przeciwko gminie Wieprz. Babice zażądały w pozwie 2 mln zł za koszty poniesione po wystąpieniu Wieprza ze związku komunalnego ds. oczyszczalni ścieków w Podolszu. Wójt nie może pogodzić się ze stanowiskiem sądu, z którego wynika, że skoro Wieprz wystąpił ze związku, to nie musi spłacać jego zobowiązań. Idąc takim tokiem myślenia - mówił wójt - zbierzmy się w kilka gmin, weźmy kredyt, a potem wyjdźmy ze związku i niczego nie spłacamy.

Sprawa członkostwa gminy Babice w związku komunalnym ds. oczyszczalni ścieków jeszcze długo odbijała się Babicom czkawką. Do dziś zresztą Babice mają awersję do wstępowania w struktury jakiegokolwiek związku, np. śmieciowego czy komunikacyjnego tworzonego przez Chrzanów, Trzebinę i Libiąż.

■ Wraz ze zmianą ordynacji wyborczej zmieniły się granice okręgów wyborczych oraz obwodów do głosowania. Spowodowało to duże zamieszanie w niedawnych wyborach do Parlamentu (odbyły się 25 maja). Sporo mieszkańców nie dotarło przez to do lokali wyborczych. Skarżyli się, że nie było wcześniej dostatecznej informacji na ten temat. Chrzanowski magistrat tłumaczył, że to wina mieszkańców, bo nie czytają obwieszczeń i komunikatów.

Być może część urzędników uważa, że dzień bez otwarcia Biuletynu Informacji Publicznej i lektury obwieszczeń to dzień stracony. Muszą się jednak pogodzić z faktem, że do wielu mieszkańców takie komunikaty w ogóle nie docierają i w sprawach ważnych trzeba poszukać bardziej przystępnych i przez to skuteczniejszych form przekazu.

■ Przy Placu Słonecznym na os. Flagówka w Libiążu powstaje pierwsza w powiecie chrzanowskim siłownia plenerowa. Pomyśl wyszedł od mieszkańców. Wymieniali ją w ankiecie, w której wskazywali najbardziej potrzebne inwestycje w gminie. Siłownia będzie kosztować 25 tys. zł.

W kolejnych latach, takie obiekty wyrastały w poszczególnych gminach powiatu chrzanowskiego, jak grzyby po deszczu. Nikt jednak nie odbierze Libiążowi palmy pierwszeństwa w zapoczątkowaniu tej prozdrowotnej inicjatywy.

TAK BYŁO...

Kościół w Babicach blisko 100 lat temu

Przedwojenne, archiwalne zdjęcie pokazuje zabytkowy kościół w Babicach, świętujący w tym roku 500-lecie istnienia.

Parafia w Babicach została erygowana w 1337 r., a kościół parafialny był wzmiankowany w 1470 r. Więcej wiadomo dopiero o nowej świątyni, która została ufundowana przez biskupa Jana Konarskiego w 1524 r. To właśnie do tej daty nawiązują tegoroczne uroczystości poświęcone 500-leciu kościoła w Babicach.

W 1760 r. świątynia doszczętnie spłonęła. Odbudowana została trzy lata później. W latach 1891-1898 znacznie ją rozbudowano według planów Franciszka Urbańczyka, a w 1909 roku dobudowano nową wieżę.

W czasie wojny, a zwłaszcza podczas rosyjskiej ofensywy w styczniu 1945 r., Babice mocno ucierpiały. W tym również tutejszy kościół.

Jak opisuje Mirosław Dudek z Babic, pasjonat lokalnej historii, świątynia była podziurawiona jak szwajcarski ser. Zniszczeniu uległa wieża. Jak kiedyś wyglądała, możemy zobaczyć na zachowanej, przedwojennej fotografii.



(MK)

Kościół w Babicach na początku lat trzydziestych XX wieku

przełom
TYGODNIK ZIEMI CHRZANOWSKIEJ

Redakcja
32-540 Trzebinia, ul. Długa 53
tel./fax 32-612-25-50,
e-mail: gazeta@przelom.pl

Redaktor naczelna
Grażyna Kaim, tel. 32-753-51-12

Wydawca
Firma Wydawnicza „Przełom” Alicja Molenda

**Dziennikarz
dyżurny
697 351 999**

Zespół:
Stanisława Ciepichał,
Łukasz Dulowski,
Agnieszka Filipowicz,
Andrzej Gawera, Weronika Korbut
Tadeusz Jachnicki, Michał Koryczan,
Alicja Molenda,
Marek Oratowski,
Ewa Solak (Krzeszowice),
Marzena Spyt

Druk
Polska Press Sp. z o.o.,
Oddział Poligrafia, Drukarnia w Sosnowcu
Nakład 6 500

Biura ogłoszeń

Trzebinia ul. Długa 53,
tel. 32- 612-25-50 wew. 22
pn.-pt. 8.30-16.30

Promocja/reklama

697 358 999



Gazeta jest członkiem
Porozumienia Reklamowego Tygodnik Lokalny
oraz stowarzyszeń:



Stowarzyszenie
Gazet
Lokalnych

Stowarzyszenie Dziennikarzy i Wydawców
REPROPOL



IZBA
WYDAWCÓW
PRASY

Ogłoszenia, reklamy
i teksty promocyjne
nie stanowią materiału
pochodzącego od
wydawcy.
Redakcja zastrzega
sobie prawo skracania
i redagowania tekstów.
Materiałów i zdjęć
niezamówionych nie
zwracamy.



WWW.PRZELOM.PL

w Krzeszowicach

przełom[®]

TYGODNIK ZIEMI CHRZANOWSKIEJ



13 czerwca 2024 nr 23 (1653)

5 ZŁ (W TYM 5% VAT) ISSN 1231-5664

KRZESZOWICE

Nowy dyrektor już na stanowisku

Jan Bereza objął funkcję dyrektora Centrum Kultury i Sportu.

s. 7

RUDNO

Szukali agatów

Pół tysiąca osób z całej Polski z łopatami, motykami i kilofami uczestniczyło w wielkiej imprezie na polach w Rudnie zorganizowanej przez Muzeum Agatów.

s. 2

NOWA GÓRA

Zawody i piknik

Prawie stu uczestników wzięło udział w drugiej edycji Biegu Rodzinnego zorganizowanego przy szkole podstawowej. Po zmaganiach sportowych był piknik.

s. 2

Kolejna śmierć nad Chechłem



W niedzielę rano na policję zadzwonił przechodzący w rejonie tamy spacerowicz. W trzebińskim Chechle zauważył ludzkie ciało.

s. 3

s. 2 W pobliżu tego miejsca nad Chechłem znaleziono ciało mężczyzny

Ludzie czekają, autobusu nie widać

Są pomysły, jak załatać dziurę autobusową na trasie Kraków - Chrzanów. Na razie tylko pomysły

s. 4

W Berlinie jeżdżą na śmieciach

Wodociągi Chrzanowskie planują pozyskać dotację na budowę biogazowni w Libiążu. Podobne instalacje przedstawiciele okolicznych gmin oglądali niedawno w Niemczech.

s. 11



Angielski i anielski ogród Lichotów

s. 13

ogłoszenie

SPRZEDAM BEZPOŚREDNIO

CHRZANÓW:
1.) Hala 2250 m² z um. najmu na 10 lat
Dochód: 40 000 zł netto/msc
Cena: 4,3 mln zł netto
Możliwość dokupienia działki obok z WZ

TRZEBINIA:
1.) Hala 2500 m² z um. najmu do 2032 r.
Dochód: 55 000 zł netto/msc
Cena: 7,45 mln zł netto

2.) Hala z częścią biurową - 1106 m²
Dochód: 30 000 zł netto/msc
Cena: 3,3 mln zł netto

3.) Hala o pow. 150 m² z um. najmu
Dochód: 5 900 zł netto/msc
Cena: 790 000 zł netto

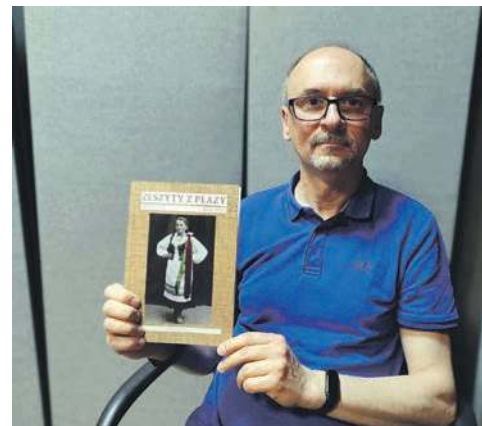
530 200 233
szczegóły -> essanieruchomosci.pl



Ta wystawa obiegnie świat

Zabawne, wzruszające, choć niekoniecznie piękne. W Galerii „Kamienny Kwiatek” w Nawojowej Górze można oglądać międzynarodową wystawę „Komediodowa Fotografia Dzikiej Przyrody”.

s. 15



Jak w PRL-owskim domu

Jesteśmy regionem nieprawdopodobnie uprzywilejowanym. Nie musimy jechać 50 kilometrów, żeby znaleźć coś naprawdę ciekawego - mówi Stanisław Garlicki z Płazy, znawca i pasjonat historii, w rozmowie z Łukaszem Dulowskim i Michałem Koryczanem.

s. 12



Jak dobrze mieć sąsiada

s. 9

Prawie 100 zawodników pobiegło w Nowej Górze

Przy Szkole Podstawowej w Nowej Górze miała miejsce druga edycja Biegu Rodzinnego. Po zmaganiach sportowych był piknik.

Bieg został rozegrany na boisku szkolnym w czterech kategoriach: skrzaty, krasnale, młodzi (błyskawice, pioruny) oraz wyczynowcy (panie 15+, panowie 15+).

W pierwszej kategorii najlepszy okazał się Olaf Klich, za nim znaleźli się: Bartosz Bugajewski oraz Marcelina Osika. Druga kategoria to wygrała Franciszka Kurdziela, który pokonał Bartosza Piekarczyka oraz Antoniego Dybała.

Wśród młodych błyskawic najlepsza okazała się Emilia Godyń. Drugie miejsce zajęła Zofia Kozak, a trzecie Dorota Kozak. Paweł Kłosowski wygrał w kategorii młodych piorunów, pokonując Natana Ciepale oraz Dominika Chojnackiego.

Bieg wyczynowców (panowie 15+) zdominował Klemens Noga, wyprzedzając Łukasza Chojnackiego oraz Konrada Kłosowskiego.

W ostatnim biegu (wyczynowcy, panie 15+) triumfowała Gabriela Chojnacka, przed Moniką Cyganek oraz Barbarą Łabaj-Nogą.



Wspólne zdjęcie na boisku szkolnym

Każdy z zawodników na mecie otrzymał piękny, drewniany medal, a najlepsza trójka w poszczególnych kategoriach - puchary.

Po zawodach sportowych rozpoczął się piknik. Na uczestników czekało wiele atrakcji, między innymi: malowanie twarzy, robienie tatuaży, dmuchane zjeżdżalnie, zaplatanie warkoczów, popcorn i wata cukrowa, minizawody strażackie, występy cheerleaderek, występy uczniów, pokazy baniek mydlanych, festiwal kolorów. Można było także przejechać się kucykiem.

W trakcie imprezy trwała zbiórka dla Allana Kurasia, który zmagają się z nowotworem mózgu.

Organizatorami wydarze-



Zwycięzca biegu w kategorii skrzatów Olaf Klich z mamą Dagmarą

nia było stowarzyszenie Szkolne Wzgórze oraz Rada Rodziców Szkoły Podstawowej w Nowej Górze.

Michał Papiernik



Cierpiący na nowotwór mózgu Allanek wraz z mamą, w towarzystwie Rodziców i przyjaciół szkoły oraz prezes i wiceprezes Stowarzyszenia „Szkolne Wzgórze” Sylwii Szczuki i Magdaleny Piórko

Szukali agatów w Rudnie

Prawie 500 osób z całej Polski z łopatami, motykami i kilofami uczestniczyło w wielkiej imprezie na polach w Rudnie zorganizowanej przez Muzeum Agatów. Przekopali spory kawałek ziemi.

„Pierwsza Orka, czyli Wielkie Agatów Szukanie” to wydarzenie z roku na rok gromadzące coraz więcej osób. Cykliczne poszukiwania minera-

łów u podnóża zamku Tenczyn cieszą się ogromną popularnością.

Organizatorzy dzielą pole agatowe na małe poletka i każdy uczestnik przekopuje swój kawałek placu. Miłośnicy wykopków mają wielką frajdę.

Imprezę organizuje Witold Koprucha, miłośnik minerałów i kolekcjoner, a także właściciel Muzeum Agatów.

Ci, którym się poszczęściło wykopali z ziemi naprawdę ciekawe skarby.

Zdjęcia przesłał Kacper Ropka. (E)



Poszukiwacze agatów



Każdy mógł wykopać jakiś skarb

Tempo czy Arka? Trzeci taki spadek w historii

Bezpośrednie starcie Tempa Płaza z Arką Babice w ostatniej kolejce sezonu zdecyduje, która z tych drużyn awansuje do A-klasy.

Lepszego scenariusza końcówki rozgrywek chrzanowskiej B-klasy życie napisać nie mogło. W ostatniej serii spotkań Tempo zmierzy się z Arką. Będzie to konfrontacja lidera z wiceliderem. Stawką meczu jest awans do A-klasy. Drużynie z Płazy do osiągnięcia tego celu wystarczy remis. Babice muszą wygrać. Obie ekipy dwukrotnie mierzyły się ze sobą w tym sezonie. Oba mecze wygrywało Tempo. U siebie 1-0 (jedynego gola zdobył Dominik Sieprawski), a na wyjeździe 3-1 (dwie bramki dla Płazy strzelił Mariusz Domagała, a jedną Sebastian Kaczmarczyk, natomiast dla Babic trafił Mateusz Kozik).

Wyniki 20. kolejki: Nadwiślanka Okleśna - Wisła Rozkochów 0-4 (Dominik Zelech 49, Mateusz Wójcik 68, Mateusz Sadowski 83, Artur Konsek 86), **Jutrzenka Ostreżnica - Korona Lgota 4-1** (Szymon Knapczyk 12, 43, Olaf Kawała 27, Paweł Dąbek 79 - Andrzej Nowak 86), **Arka Babice - Promyk Bołęcin 2-0** (Marcin Głogowski 31, Łukasz Grabowski 77), **AP 21 Chrzanów - Tempo Płaza 1-3** (Krzysztof Bartyzel 84 - Patryk Kowalski 41, Dominik Sieprawski 44, 47)

(MK)

MKS Trzebinia przegrał na wyjeździe z Limanovią, co przesądza degradację „żółto-czarnych” z czwartej do piątej ligi.

„Żółto-czarni” przegrali na wyjeździe z Limanovią, tracąc decydującego gola w 88. minucie. Goście kończyli mecz w dziesięciu. W 62. minucie czerwoną kartkę (konsekwencja dwóch żółtych) obejrzał bowiem Dawid Jampich.

Porażka w Limanowej oznacza, że trzebiński zespół stracił szansę na utrzymanie w czwartej lidze. MKS, któ-

remu pozostały do rozegrania jeszcze dwa spotkania, nie zdoła bowiem już minąć w tabeli plasujących się przed nim zespołów Wolanii Wola Rzędzińska oraz Popradu Muszyna (traci do nich po sześć „oczek”) i zająć bezpieczne miejsce w klasyfikacji.

Nawet gdyby obie wspomniane drużyny nie zdobyły już w tym sezonie żadnych punktów, to na koniec rozgrywek trzebinianie mogą się co najwyżej zrównać z nimi liczbą punktów. Wówczas o miejscu w klasyfikacji końcowej zdecyduje tzw. mała tabela (uwzględniająca wyniki meczów pomiędzy MKS, Wolanią i Popradem), w któ-

rej MKS na pewno nie zajmie pierwszego miejsca. Przypomnijmy, że z czwartej ligi małopolskiej zdegradowanych zostanie pięć zespołów.

- Na pewno drużyna MKS mogła powalczyć w tym sezonie o utrzymanie w czwartej lidze. Niestety, w paru meczach pechowo straciła punkty, których zabrakło potem w końcowym rozrachunku. Myślę tu o spotkaniach, gdy byliśmy lepszą drużyną, ale mecze kończyły się porażkami lub remisami - mówi Tomasz Kobierecki, prezes MKS Trzebinia.

To trzecia w historii klubu degradacja zespołu z czwartej ligi. Poprzednie miały

miejsce w sezonach 2009/10 oraz 2021/22. W obu przypadkach piątoligowa banicja „żółto-czarnych” trwała jeden sezon.

- Będziemy próbować jak najszybciej wrócić do czwartej ligi, bo Trzebinia na to zasługuje. Zobaczymy jak w przyszłych rozgrywkach będzie wyglądać kadra zespołu. Myślę, że jesteśmy w stanie zbudować drużynę, która powalczy o najwyższe cele. Z trenerem zamierzamy dalej współpracować. Rozmawialiśmy już w zimie, że chcemy budować z nim długofalowy projekt - mówi Tomasz Kobierecki.

Michał Koryczan

TABELE

IV liga małopolska			
1. Wisła II	33 86	102-30	
2. Jawiszowice	33 73	76-34	
3. Ryczów	34 72	85-32	
4. Bochnia	33 61	66-39	
5. Andrychów	33 56	63-50	
6. Maniowy	34 55	56-47	
7. Limanovia	33 52	58-51	
8. Myślenice	33 50	57-51	
9. Nieciecza II	33 48	69-61	
10. Barcice	34 46	73-77	
11. Watra	33 41	39-48	
12. Gorlice	33 41	55-51	
13. Kalwarianka	33 40	52-54	
14. Muszyna	33 38	59-61	
15. Wolania	33 38	59-65	
16. Trzebinia	34 32	49-80	
17. Oświęcim	33 31	51-86	
18. Nowa Wieś	33 21	39-92	
19. Wierchy	36 9	19-118	

Klasa okręgowa - Chrzanów			
1. Victoria	30 64	85-32	
2. Brzezina	30 61	63-26	
3. Krzeszów	30 61	73-33	
4. Bobrek	30 58	59-35	
5. Juszczyń	30 58	62-40	
6. Rajsko	30 55	69-48	
7. Choczni	30 52	69-51	
8. Gromiec	30 51	66-52	
9. Babia Góra	30 39	50-52	
10. Gorzów	30 39	39-51	
11. Targanice	30 38	62-68	
12. Brzeszcze	30 34	43-58	
13. Byczyna	30 30	44-51	
14. Kęty	30 19	54-89	
15. Luszowice	30 10	33-115	
16. Małec	30 9	38-108	

Klasa okręgowa - Kraków I			
1. Wolbrom	26 66	67-17	
2. Zielonki	26 54	73-35	
3. Bydlin	26 53	67-27	
4. Klucze	26 44	55-37	
5. Proszowice	26 44	54-33	
6. Krzeszowice	26 38	65-42	
7. Przeginia	26 31	51-76	
8. Skala	31 9	32-73	
9. Piłca	26 30	45-44	
10. Niedźwiedź	26 28	41-42	
11. Wołowice	26 26	34-58	
12. Bukowno	26 26	35-56	
13. Laski	26 24	35-62	
14. Bębło	26 16	33-85	

Siódemka szczęśliwa dla Victorii

Victoria Jaworzno przypieczętowała awans z klasy okręgowej do piątej ligi, pokonując w ostatniej kolejce LKS Gorzów. Z okręgówki spadły Luszowice, a ich los może jeszcze podzielić Byczyna.

Po siedmiu sezonach gry w okręgówce, drużyna Victorii wywalczyła awans na wyższy szczebel krajowych rozgrywek, w tym wypadku do piątej ligi.

Zespół z Jaworzna był przed startem sezonu wymieniany jako jeden z głównych fa-

worytów do awansu. Na wiosnę nie wszystko szło jednak po jego myśli. Na siedem kolejek przed końcem rozgrywek ekipa prowadzona przez Roberta Moskala traciła do liderującej Brzeziny Osiek sześć punktów. Końcówka sezonu należała jednak do jaworznian, którzy w siedmiu ostatnich meczach odnieśli sześć zwycięstw, tracąc tylko punkty w zremisowanym spotkaniu z Byczyną. W efekcie odrobili z nawiązką stratę do Brzeziny i w ostatniej kolejce przypieczętowali mistrzostwo i awans do piątej ligi.

W klasy okręgowej spadły Zgoda Małec, Polonia Luszowice i Hejnał Kęty. Zdegradowana może zostać jeszcze Zgo-

da Byczyna. Stanie się tak, jeśli Osiek nie awansuje do piątej ligi po dwustopniowych barażach.

Wyniki 30. kolejki: Polonia Luszowice - Nadwiślanin Gromiec 2-6 (Kamil Knapczyk 45, Karol Górkowski 54 - Piotr Witoń 2, 9, Dariusz Wilczak 34, 50, 90+3, Jakub Żegleń 90), **Victoria Jaworzno - LKS Gorzów 4-0** (samobójcza 23, Łukasz Nowak 32, Patryk Mendeła 35, Michał Kowalik 70), **Zgoda Byczyna Jaworzno - Hejnał Kęty 5-1** (Wiktor Weber 38, Przemysław Duda 48, 69, Patryk Winiarski 50, Oskar Bartuś 90 - Przemysław Dudzić 77)

(MK)

Porażka na koniec

Świt Krzeszowice zakończył rozgrywki krakowskiej klasy okręgowej na szóstym miejscu w tabeli.

To nie był udany sezon dla krzeszowickiego klubu, który miał walczyć o awans, ale z wyścigu o piątą ligę dość szybko się wypisał. Ostatecznie Świt zakończył rozgrywki na szóstym miejscu, notując 12 wy-

granych, 2 remisy i 12 porażek. Na zakończenie ligowej batalii podopieczni Zdzisława Janika przegrali na wyjeździe z LKS Niedźwiedź. Krzeszowiczanie prowadzili 1-0 po trafieniu Wojciecha Rozmusa. Tuż przed przerwą wyrównał Sławomir Gałkowski, a wygraną gospodarzom zapewnił pod koniec drugiej połowy Artur Jaworski.

(MK)

PIŁKARSKI TYDZIEŃ

V liga: Błękitni Modlnica - KS Chelmek (sobota, 15 czerwca, godz. 17)

Baraż o awans do klasy okręgowej - półfinał: Ciężkowianka Jaworzno - Przeciszovia Przeciszów (sobota, 15 czerwca, godz. 17)

Klasa B - Chrzanów: Tempo Płaza - Arka Babice (sobota, 15

czerwca, godz. 17.30), Promyk Bołęcin - Jutrzenka Ostreżnica, Wisła Rozkochów - AP 21 Chrzanów, Korona Lgota - Nadwiślanka Okleśna (sobota, 15 czerwca, godz. 18)

III liga kobiet: Pogorzanka Pogorzyce - UKS Wisła Kraków (niedziela, 16 czerwca, godz. 12, boisko w Zagórzcu)

(MK)

Klasa A - Chrzanów			
1. Fablok	26 68	92-19	
2. Ciężkowianka	26 62	93-26	
3. Żarki	26 56	90-45	
4. Myślachowice	26 45	78-55	
5. Zagórze	26 41	54-52	
6. Mętków	26 41	59-36	
7. Wolanka	26 33	47-71	
8. Siersza	26 32	64-81	
9. Tenczynek	26 32	45-58	
10. Brodla	26 26	44-85	
11. Regulice	26 25	29-62	
12. Alwernia	26 23	31-46	
13. Młoszowa	26 18	43-93	
14. Jankowice	26 17	45-85	

Klasa B - Chrzanów			
1. Płaza	20 52	78-20	
2. Babice	20 51	92-27	
3. Rozkochów	20 42	50-32	
4. Ostreżnica	20 33	45-40	
5. Lgota	20 21	56-49	
6. AP 21	20 19	33-69	
7. Okleśna	20 15	17-60	
8. Bołęcin	20 6	13-87	

(MK)



Większość z nas uważa, że największą korzyścią z bycia w Unii Europejskiej są wszystkie te dotacje. Nikt już nie pamięta wielogodzinnych kolejek na granicy, ceł czy horrendalnie drogich międzynarodowych połączeń telefonicznych... Ale spokojnie, przypomnimy sobie te wszystkie miłe utrudnienia, gdy tylko naród zdecyduje się na Polesie.

Trzech młodych mężczyzn w Libiążu postanowiło się poczuć jak na ulicach Chicago. Wsiedli do BMW, podjechali pod szkołę i zaczęli strzelać. A że z braku laku i kit dobry, używali gumowych kul. Jak się okazuje, nie było to takie głupie, bo teraz posiedzą tylko za narkotyki, które policjanci znaleźli w ich domach, a nie za jakiś atak terrorystyczny.

Radni opozycji w powiecie chrzanowskim chcą wiedzieć ile kasy za odpłatę i niewykorzystany urlop zgarnęły poprzednie władze. Pod interpelacją w tej sprawie podpisał się m.in. Ryszard Kosowski. Radny Ryszard wie o co pyta, bo 10 lat temu, w podobnych okolicznościach, tylko że z budżetu Chrzanowa, sam szarpnął ponad 65 tys. zł. Połowa wpadła za urlop. Był rekordzistą w zachodniej części Małopolski.

Wjeżdżać czy nie wjeżdżać? Ot, taki wręcz szekspirowski dylemat towarzyszy kierowcom, gdy chcą skręcić z Kadłubka w Berka Joselewicza w Chrzanowie. Jeden znak zachęca do manewru, drugi go zakazuje. Okazało się jednak, że to żadna zachęta do literackich rozważań, a jedynie połączenie wandalizmu z lenistwem. Zakaz dotyczy innej ulicy, ale ktoś znak przekrzywił, a odpowiedzialnym za porządek nie chce się tego naprawiać.

przełomowe
KADRY



Maki. Fot. Beata Zadworna



Marta Zadworna

W naszej Przełomowej grupie fotograficznej na FB trwa wyzwanie #zółty. W międzyczasie pojawił się na niej także kolor czerwony, bo niespodziewanie szybko zakwitły też w tym roku maki. Tu przypominamy, że makowym zagłębieniem fotograficznym jest od kilku lat Libiąż!

Autorką prezentowanego zdjęcia jest Beata Zadworna z Jaworzna. Na swoim fb chętnie dzieli się efektami swojej twórczości, ale też przemyśleniami. Na przykład na temat życiowych pasji: „Nie od dziś wiadomo, że wspólne zainteresowania zbliżają ludzi do siebie. Tak,

typowy banał, wiem... Ale bardzo często zapominamy o takich banalach i wydaje nam się, że grono naszych znajomych pozostanie już zawsze takim, jakim jest. No bo jak poznać nowych ludzi, skoro studia już za nami, a praca od lat ta sama... Ale, ale... rozwiązanie jest prostsze, niż nam się wydaje: to pasje łączą ludzi!!! więc... Co robię w wolnej chwili - otóż to - włóczę się po zakątkach naszego świata, poznaję ciekawych ludzi... Aaa i fotografuję, tzn. staram się. Zero krytyki, maksimum wsparcia, poprzeczka wysoka - dzięki za ten Foto Trip”.

Jak ten czas leci

Pisaliśmy w „Przełomie” 11 czerwca 2014 roku, w numerze 23. (1145)

■ Krakowski sąd apelacyjny podtrzymał wyrok sądu okręgowego, odrzucający roszczenia Babic przeciwko gminie Wieprz. Babice zażądały w pozwie 2 mln zł za koszty poniesione po wystąpieniu Wieprza ze związku komunalnego ds. oczyszczalni ścieków w Podolszu. Wójt nie może pogodzić się ze stanowiskiem sądu, z którego wynika, że skoro Wieprz wystąpił ze związku, to nie musi spłacać jego zobowiązań. Idąc takim tokiem myślenia - mówił wójt - zbierzmy się w kilka gmin, weźmy kredyt, a potem wyjdźmy ze związku i niczego nie spłacamy.

Sprawa członkostwa gminy Babice w związku komunalnym ds. oczyszczalni ścieków jeszcze długo odbijała się Babicom czkawką. Do dziś zresztą Babice mają awersję do wstępowania w struktury jakiegokolwiek związku, np. śmieciowego czy komunikacyjnego tworzonego przez Chrzanów, Trzebinę i Libiąż.

■ Wraz ze zmianą ordynacji wyborczej zmieniły się granice okręgów wyborczych oraz obwodów do głosowania. Spowodowało to duże zamieszanie w niedawnych wyborach do Parlamentu (odbyły się 25 maja). Sporo mieszkańców nie dotarło przez to do lokali wyborczych. Skarżyli się, że nie było wcześniej dostatecznej informacji na ten temat. Chrzanowski magistrat tłumaczył, że to wina mieszkańców, bo nie czytają obwieszczeń i komunikatów.

Być może część urzędników uważa, że dzień bez otwarcia Biuletynu Informacji Publicznej i lektury obwieszczeń to dzień stracony. Muszą się jednak pogodzić z faktem, że do wielu mieszkańców takie komunikaty w ogóle nie docierają i w sprawach ważnych trzeba poszukać bardziej przystępnych i przez to skuteczniejszych form przekazu.

■ Przy Placu Słonecznym na os. Flagówka w Libiążu powstaje pierwsza w powiecie chrzanowskim siłownia plenerowa. Pomyśl wyszedł od mieszkańców. Wymieniali ją w ankiecie, w której wskazywali najbardziej potrzebne inwestycje w gminie. Siłownia będzie kosztować 25 tys. zł.

W kolejnych latach, takie obiekty wyrastały w poszczególnych gminach powiatu chrzanowskiego, jak grzyby po deszczu. Nikt jednak nie odbierze Libiążowi palmy pierwszeństwa w zapoczątkowaniu tej prozdrowotnej inicjatywy.

TAK BYŁO...

Kościół w Babicach blisko 100 lat temu

Przedwojenne, archiwalne zdjęcie pokazuje zabytkowy kościół w Babicach, świętujący w tym roku 500-lecie istnienia.

Parafia w Babicach została erygowana w 1337 r., a kościół parafialny był wzmiankowany w 1470 r. Więcej wiadomo dopiero o nowej świątyni, która została ufundowana przez biskupa Jana Konarskiego w 1524 r. To właśnie do tej daty nawiązują tegoroczne uroczystości poświęcone 500-leciu kościoła w Babicach.

W 1760 r. świątynia doszczętnie spłonęła. Odbudowana została trzy lata później. W latach 1891-1898 znacznie ją rozbudowano według planów Franciszka Urbańczyka, a w 1909 roku dobudowano nową wieżę.

W czasie wojny, a zwłaszcza podczas rosyjskiej ofensywy w styczniu 1945 r., Babice mocno ucierpiały. W tym również tutejszy kościół.

Jak opisuje Mirosław Dudek z Babic, pasjonat lokalnej historii, świątynia była podziurawiona jak szwajcarski ser. Zniszczeniu uległa wieża. Jak kiedyś wyglądała, możemy zobaczyć na zachowanej, przedwojennej fotografii.



(MK)

Kościół w Babicach na początku lat trzydziestych XX wieku

przełom
TYGODNIK ZIEMI CHRZANOWSKIEJ

Redakcja
32-540 Trzebinia, ul. Długa 53
tel./fax 32-612-25-50,
e-mail: gazeta@przelom.pl

Redaktor naczelna
Grażyna Kaim, tel. 32-753-51-12

Wydawca
Firma Wydawnicza „Przełom” Alicja Molenda

**Dziennikarz
dyżurny
697 351 999**

Zespół:
Stanisława Ciepichał,
Łukasz Dulowski,
Agnieszka Filipowicz,
Andrzej Gawera, Weronika Korbut
Tadeusz Jachnicki, Michał Koryczan,
Alicja Molenda,
Marek Oratowski,
Ewa Solak (Krzeszowice),
Marzena Spyt

Druk
Polska Press Sp. z o.o.,
Oddział Poligrafia, Drukarnia w Sosnowcu
Nakład 6 500

Biura ogłoszeń

Trzebinia ul. Długa 53,
tel. 32- 612-25-50 wew. 22
pn.-pt. 8.30-16.30

Promocja/reklama

697 358 999



Gazeta jest członkiem
Porozumienia Reklamowego Tygodnik Lokalny
oraz stowarzyszeń:



**Stowarzyszenie
Gazet
Lokalnych**

**Stowarzyszenie Dziennikarzy i Wydawców
REPROPOL**



**IZBA
WYDAWCÓW
PRASY**

Ogłoszenia, reklamy
i teksty promocyjne
nie stanowią materiału
pochodzącego od
wydawcy.
Redakcja zastrzega
sobie prawo skracania
i redagowania tekstów.
Materiałów i zdjęć
niezamówionych nie
zwracamy.